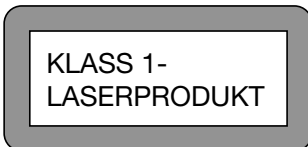
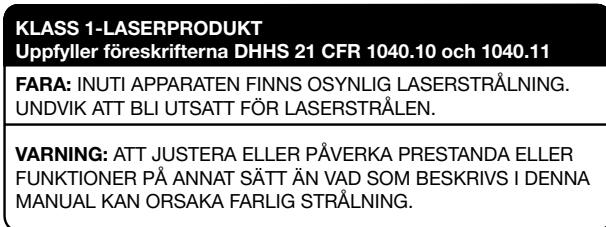
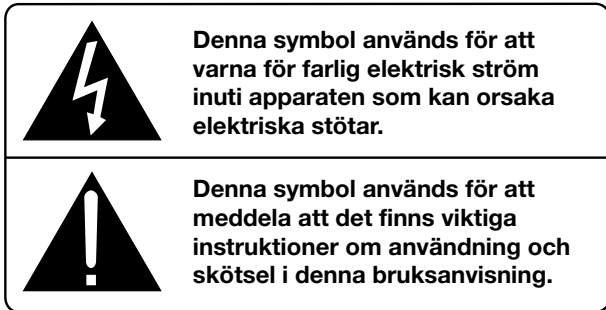


**ROTEL**

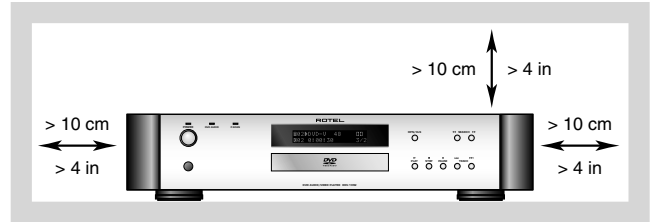
# Bruksanvisning Инструкция пользователя

## **RDV-1092** DVD-Audio/Video-spelare DVD-Audio/Video-проигрыватель





CE



Rotels produkter är utformade för att följa de internationella direktiven RoHS (Restriction of Hazardous Substances) och WEEE (Waste Electrical and Electronic Equipment) som behandlar hur uttjänta elektriska och elektroniska produkter tas om hand. Symbolen med den överkorsade soptunnan innebär att produkterna måste återvinnas eller tas om hand enligt dessa direktiv.



Denna symbol betyder att apparaten är dubbelisolerad och inte behöver jordas.

## Information

**COMPUTER I/O-anslutningen** får bara hanteras av en auktoriserad person

### FCC-information

Denna apparat har testats och uppfyller föreskrifterna för Klass B digitala enheter enligt kapitel 15 i FCC-föreskrifterna. Dessa gränsvärden är framtagna för att undvika interferensstörning från installationer i bostäder. Denna apparat genererar, använder och kan avge radiofrekvenser som kan orsaka interferensstörning med andra radio och TV-apparater om den inte installeras enligt instruktionerna.

Det finns ingen garanti för att interferensstörning ej uppstår i vissa installationer. Om denna produkt skapar interferensstörningar för annan radio- eller TV-utrustning kan detta lätt klagas genom att slå på och stänga av produkten. Försök lösa korrigerade interferensproblemet genom att utföra en eller flera av följande åtgärder.

- Flytta mottagarantennen (för radio, TV m.fl.).
- Öka avståndet mellan apparaten och mottagare
- Anslut apparaten till ett annat strömuttag.
- Kontakta din återförsäljare eller en auktoriserad radio-/TV-tekniker för hjälp.

### Varning

Denna enhet uppfyller Kap. 15 i FCC-föreskrifterna enligt följande: (1) Denna enhet ska inte generera interferensstörning och (2) Denna enhet måste klara av att utsättas för interfererande signaler, även sådana som kan orsaka funktionsstörningar.

## Viktiga säkerhetsföreskrifter

**WARNING!** Försök aldrig att själv utföra service på apparaten. Anlita alltid en behörig servicetekniker för all service.

**WARNING!** För att undvika risk för elektriska stötar och brand, utsätt inte apparaten för vatten eller fukt. Ställ aldrig föremål som kan läcka eller droppa vatten, till exempel blomkrukor, i närheten av apparaten. Se till att inga föremål kommer in i apparaten. Om apparaten utsätts för fukt, väta eller om främmande föremål kommer in i den, dra omedelbart ut nätkabeln ur vägguttaget. Lämna sedan apparaten till en behörig servicetekniker för översyn och eventuell reparation.

Läs alla instruktioner innan du ansluter eller använder apparaten.

Behåll denna bruksanvisning så att du kan studera säkerhetsföreskrifterna.

Följ alla varningar och säkerhetsföreskrifter i bruksanvisningen och på själva apparaten. Följ alltid alla användarinstruktioner.

Använd bara en torr trasa eller dammsugaren för rengöring av apparaten.

Använd inte apparaten i närheten av vatten.

**Se till att det alltid finns 10 cm fritt utrymme runt apparaten.** Ställ inte apparaten på en säng, soffa, matta eller någon liknande yta som kan blockera ventilationshålen. Om apparaten placeras i en bokhylla eller i ett skåp måste det finnas utrymme för god ventilation.

Placera inte apparaten nära element eller andra apparater som utvecklar värme.

Apparaten måste vara ansluten till ett vägguttag enligt specifikationen på apparatens baksida (230V, 50Hz).

Anslut endast apparaten till vägguttaget med den medföljande strömkabeln eller en exakt motsvarighet. Modifiera inte den medföljande strömkabeln. Ändra inte jord eller polaritet. Använd inte någon förlängningskabel. Kontakta en elektriker om inte nätkabeln passar ditt vägguttag.

Strömkabeln och strömingången är en del av apparatens strömfunktion. För att göra apparaten helt strömlös måste kontakten dras ut ur vägguttaget. Standby-lysdioden lyser inte när apparaten är helt strömlös.

Placera inte strömkabeln så att den kan bli utsatt för överkan, extrem värme eller kan skadas på annat sätt. Var extra noga med att inte skada kabelns ändrar.

Strömkabeln ska kopplas ur vägguttaget vid åskväder eller om apparaten inte ska användas under en längre tid.

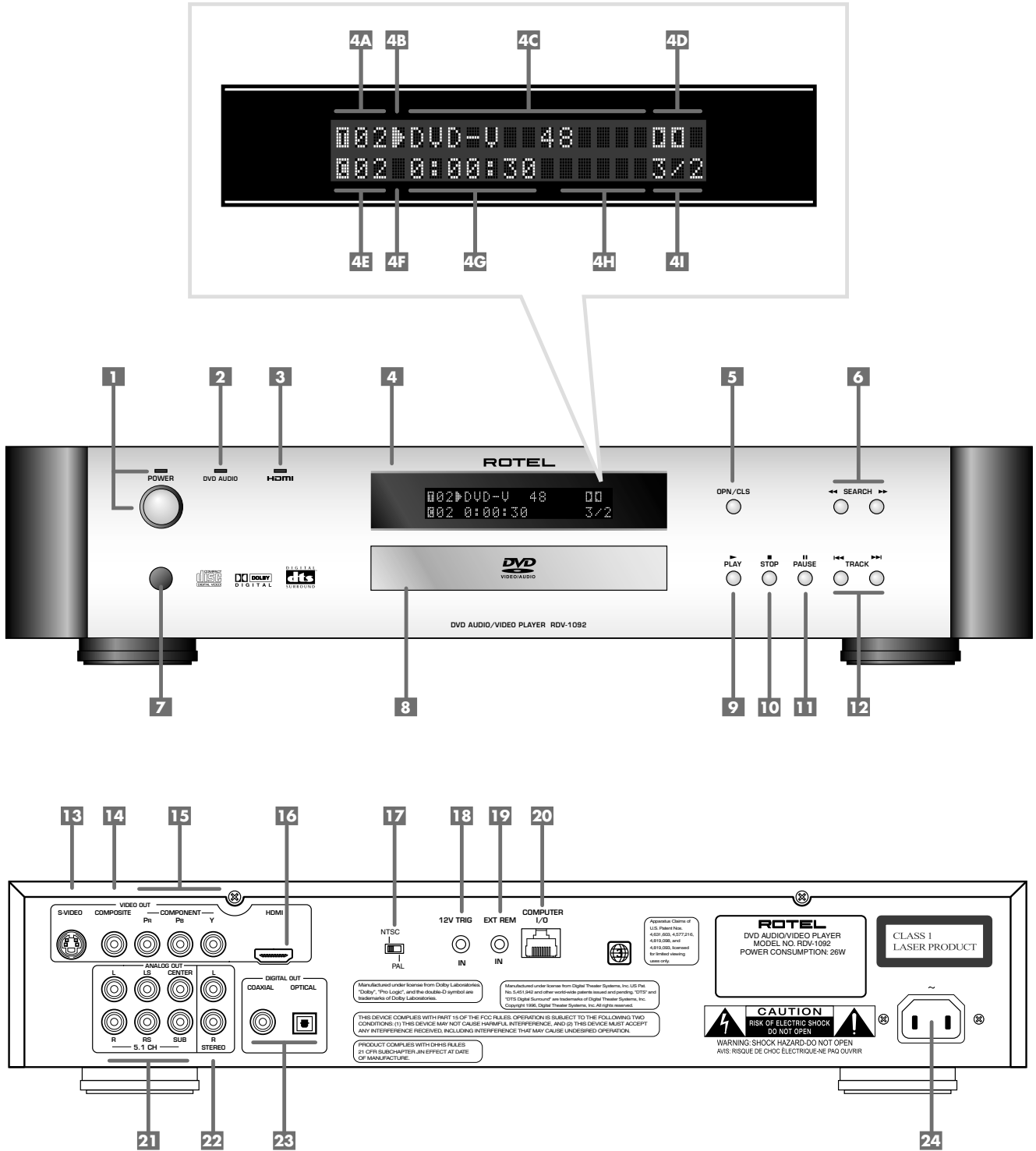
Använd endast tillbehör som rekommenderats av tillverkaren.

Använd endast stereorack, konsolhyllor, stativ eller hyllsystem som rekommenderats av Rotel. Var försiktig när apparaten ska flyttas så att den inte välter.

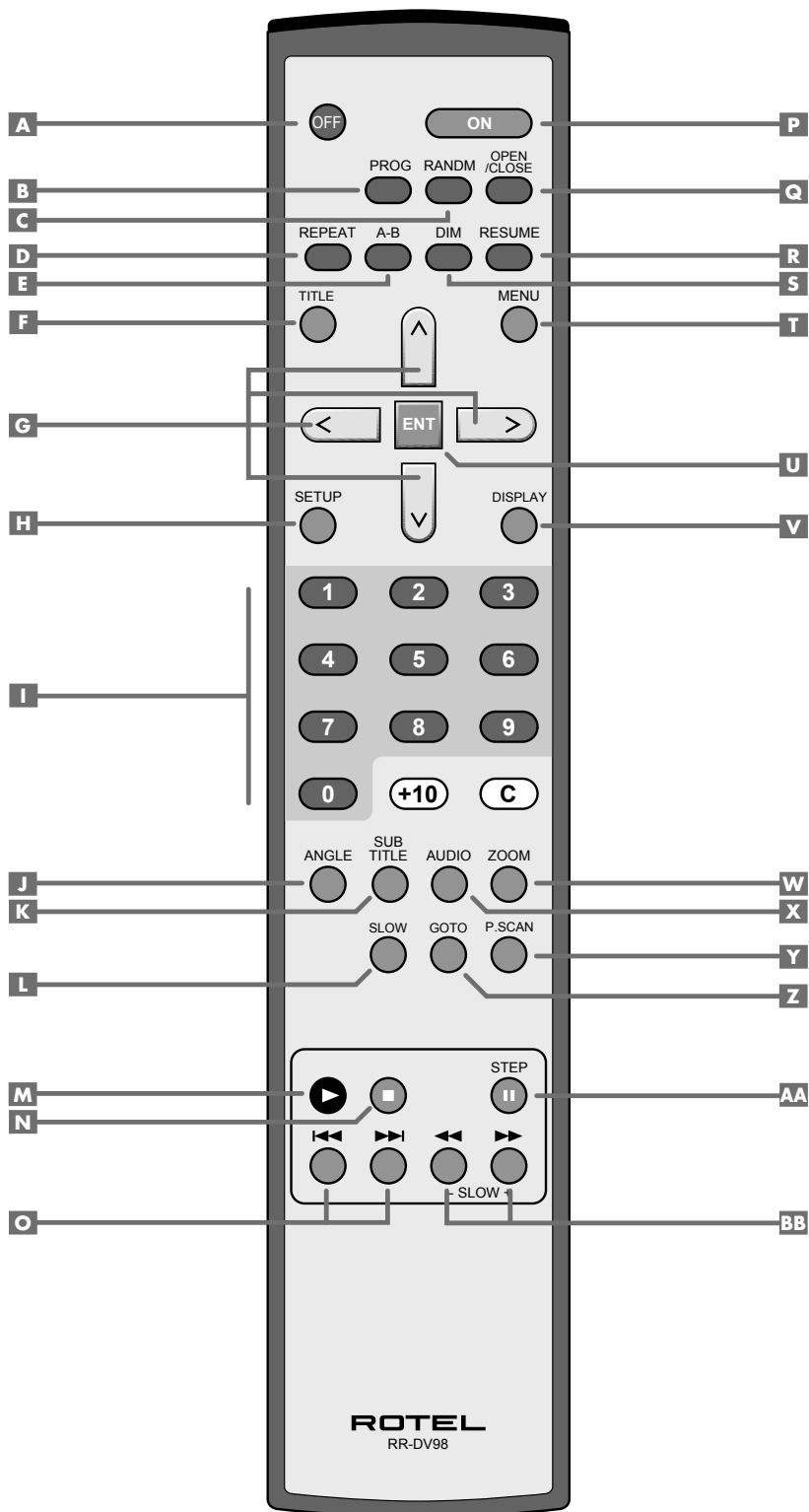
Sluta omedelbart att använda apparaten och låt behörig servicetekniker kontrollera den om:

- Strömkabeln eller kontakten har skadats
- Främmande föremål eller vätska har kommit in i apparaten
- Apparaten har blivit utsatt för regn
- Apparaten visar tecken på felaktig funktion
- Apparaten har tappats eller skadats på annat sätt

**1: Kontroller och anslutningar**  
**Органы управления и разъемы**

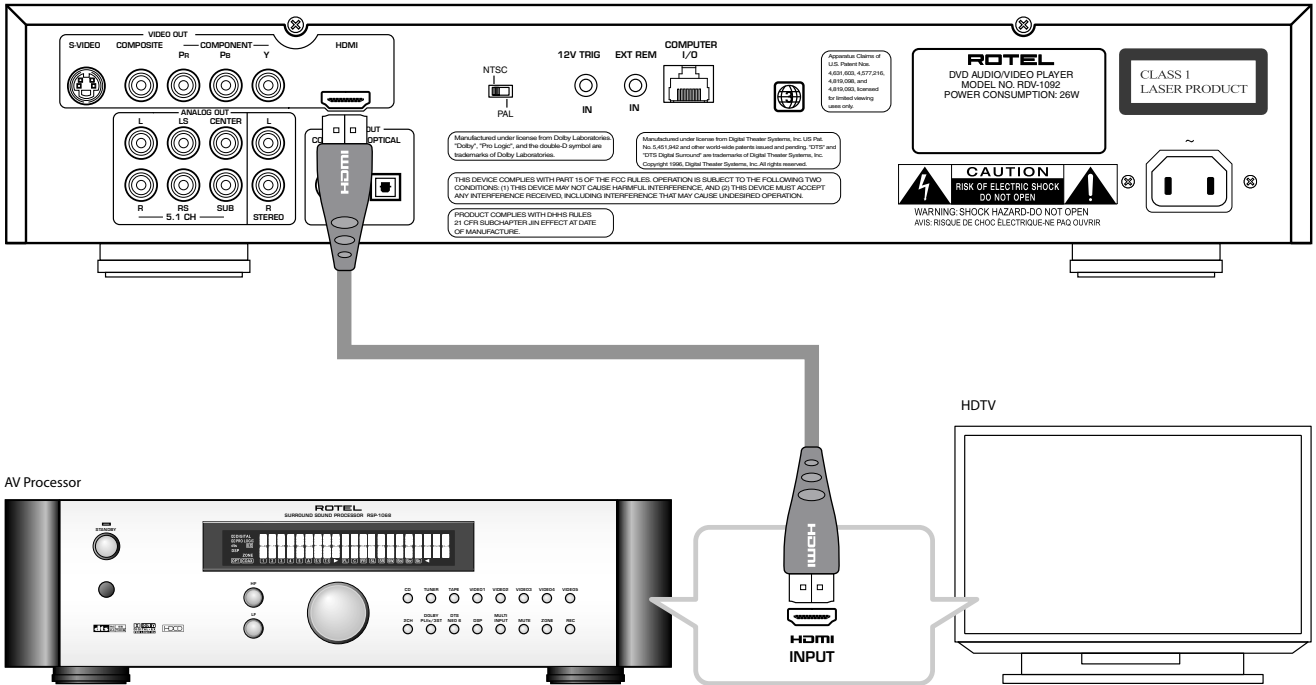


## 2: RR-DV98 fjärrkontroll Пульт ДУ RR-DV98



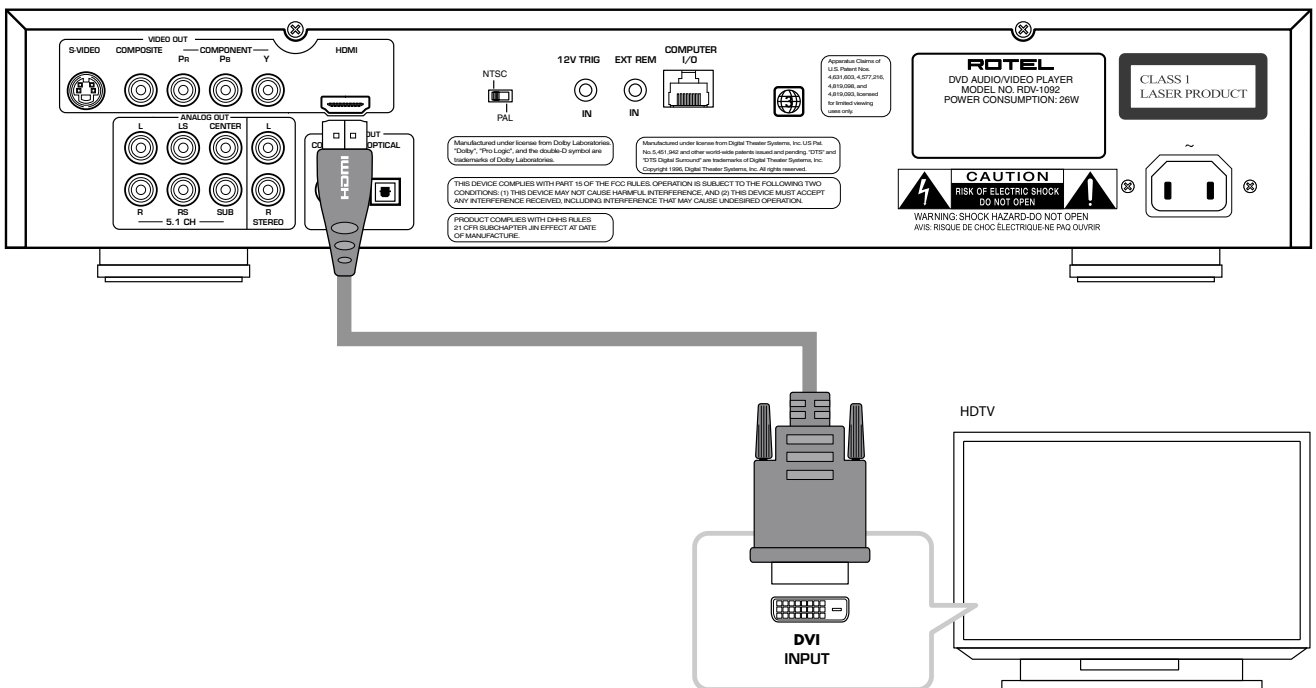
### 3: Digital HDTV-anlutning (HDMI) Цифровое HDTV соединение (HDMI)

RDV-1092



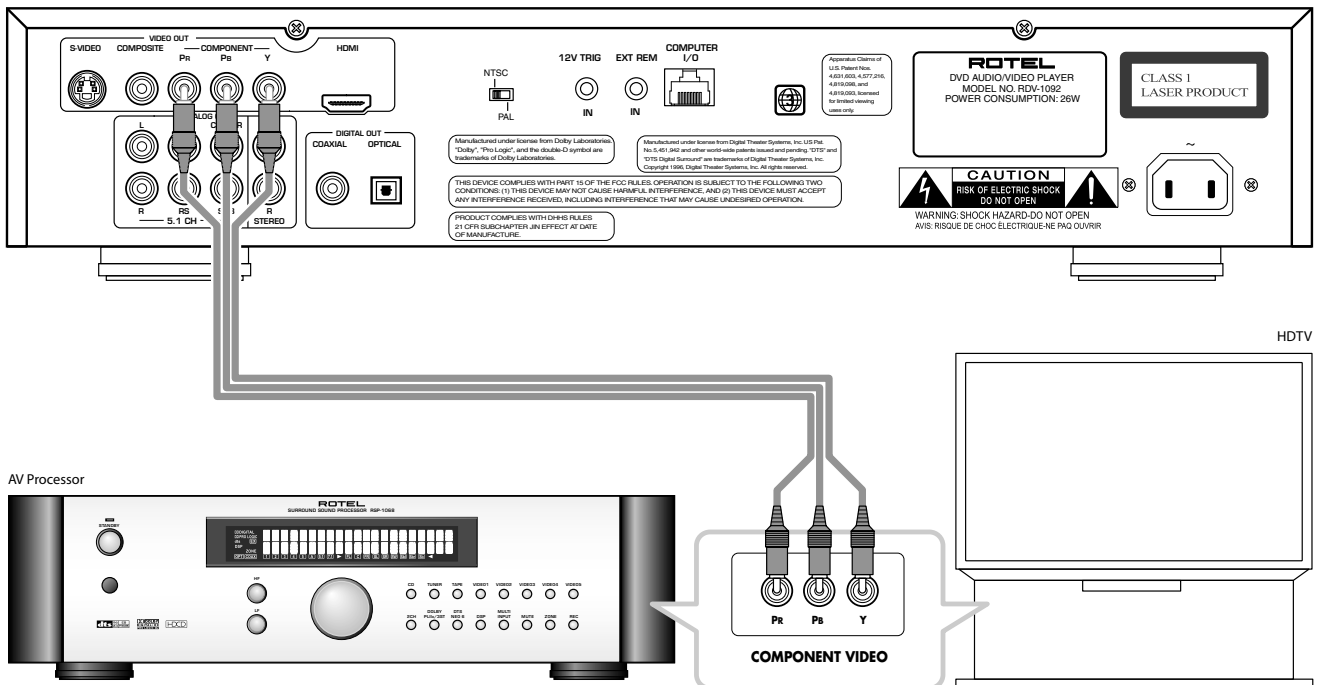
### 4: Digital HDTV-anlutning (DVI) Цифровое HDTV соединение (DVI)

RDV-1092



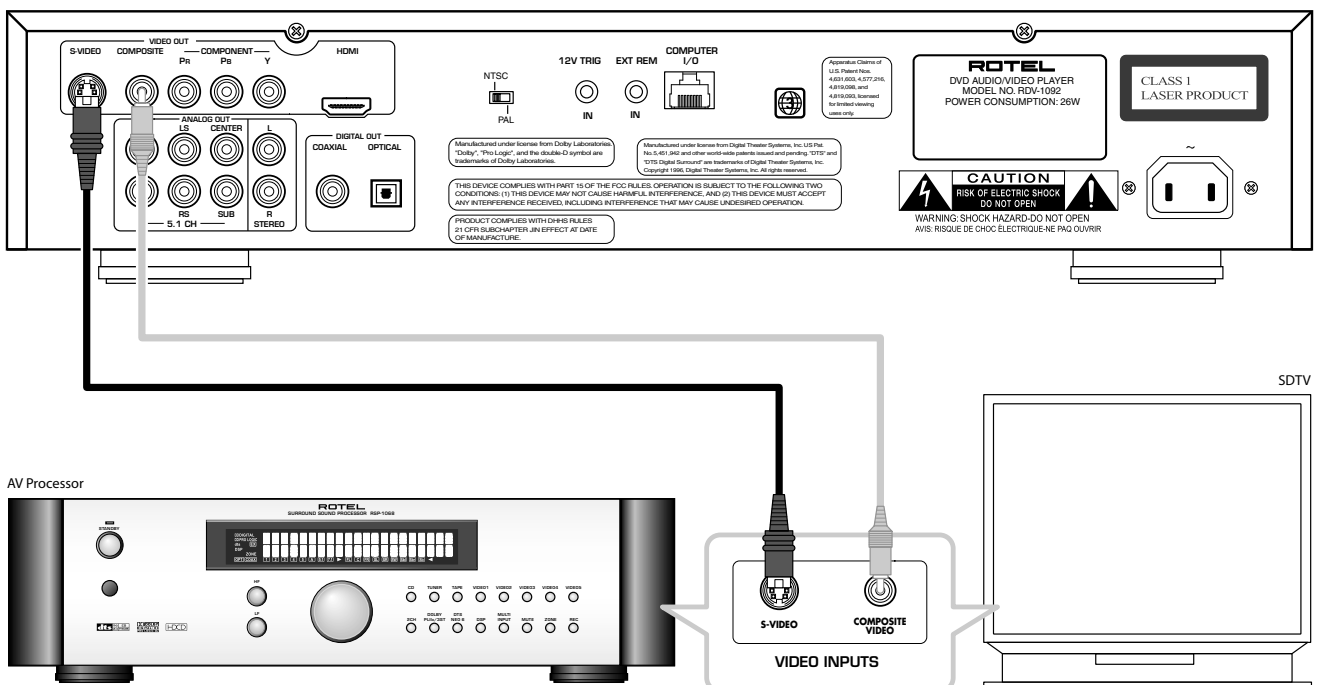
## 5: Analog HDTV-anslutning (komponentvideo) Аналоговое HDTV соединение (компонентный видео сигнал)

RDV-1092

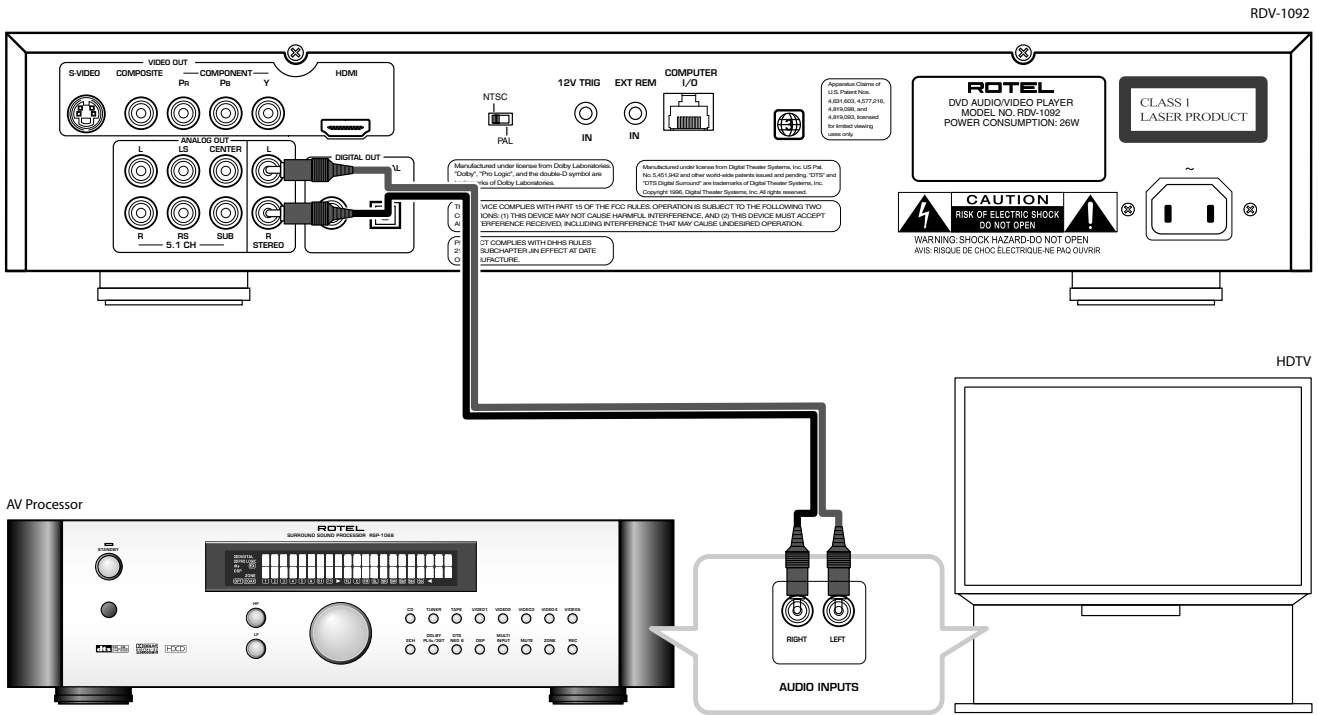


## 6: Analog TV-anslutning (S-video/kompositvideo) Аналоговое TV соединение (S-Video, композитный видео сигнал)

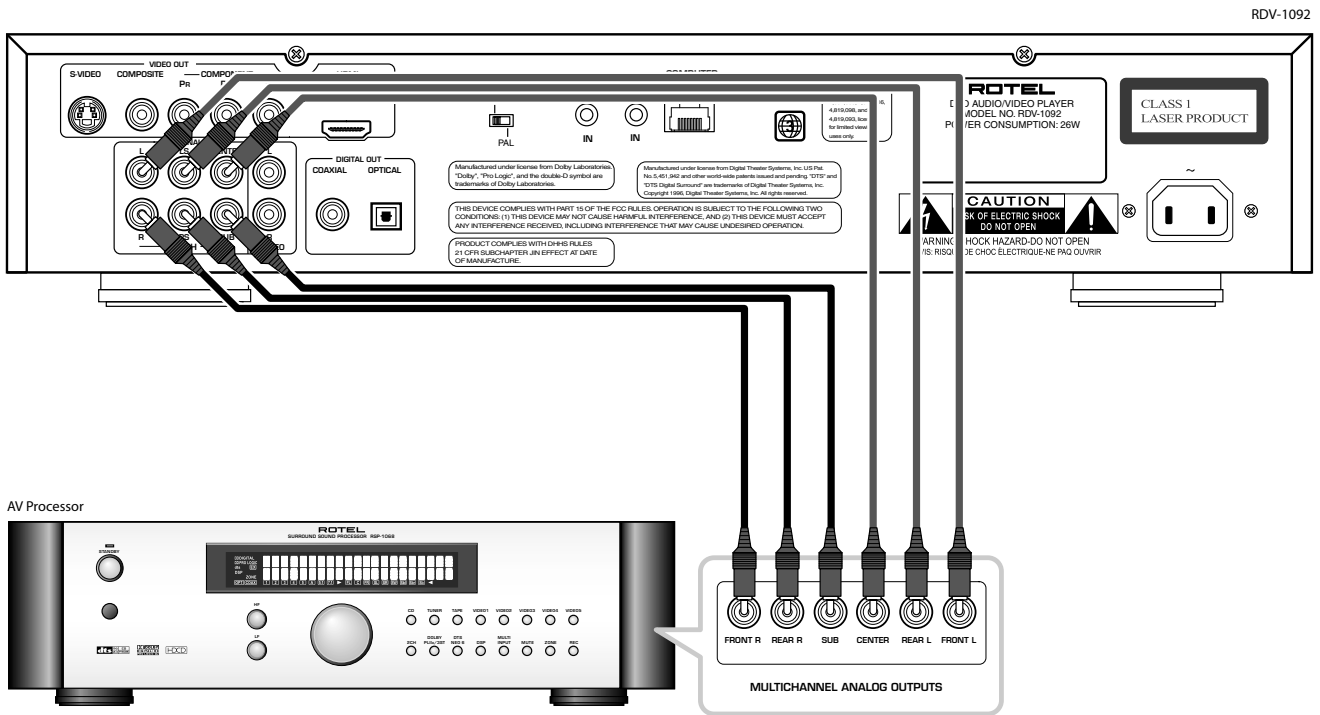
RDV-1092



### 7: Analoga ljudanslutningar (stereo) Аналоговые стерео аудио подсоединения

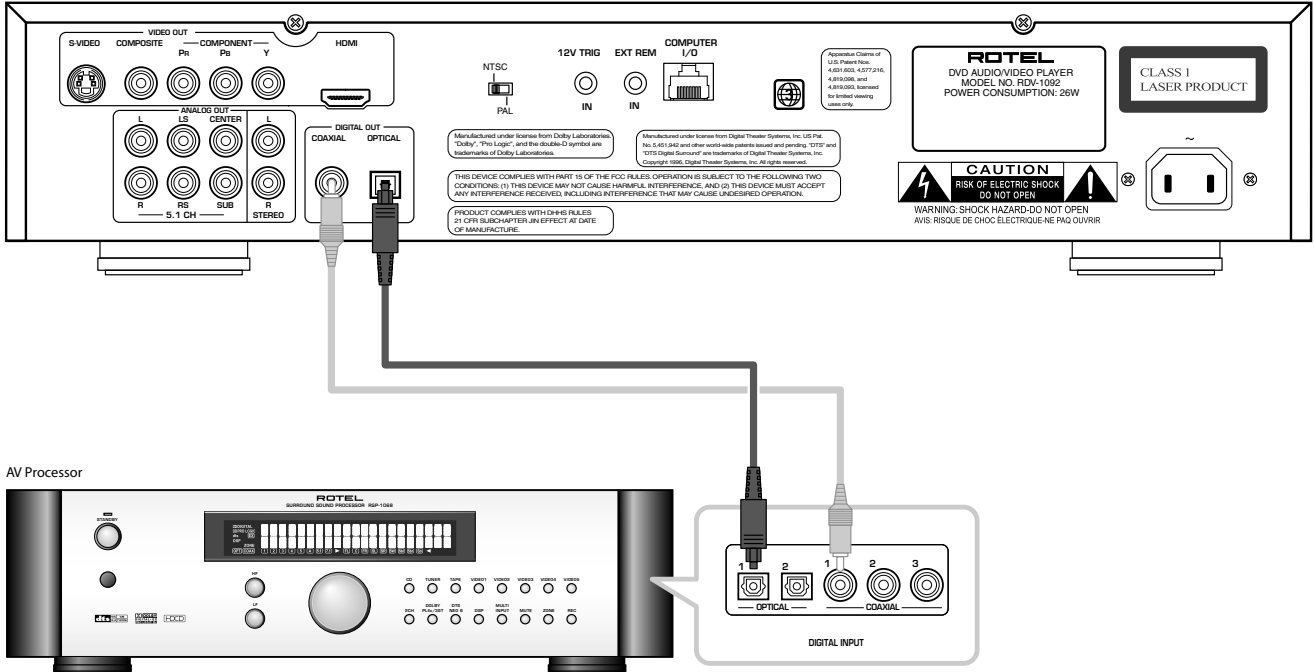


### 8: Analoga ljudanslutningar (multikanal) Многоканальные аналоговые аудио подсоединения



## 9: Digitala ljudanslutningar Цифровые аудио подключения

RDV-1092



# Innehåll

Gråmarkerade siffror hänvisar till illustrationen av RDV-1092.

Gråmarkerade bokstäver hänvisar till illustrationen av RR-DV98.

<b>Information</b> .....	<b>3</b>
FCC-information.....	3
Varning .....	3
<b>Viktiga säkerhetsföreskrifter</b> .....	<b>3</b>
1: Kontroller och anslutningar .....	4
2: RR-DV98 fjärrkontroll .....	5
3: Digital HDTV-anslutning (HDMI) .....	6
4: Digital HDTV-anslutning (DVI) .....	6
5: Analog HDTV-anslutning (komponentvideo) .....	7
6: Analog TV-anslutning (S-video/kompositvideo) .....	7
7: Analog ljudanslutningar (stereo) .....	8
8: Analog ljudanslutningar (multikanal) .....	8
9: Digitala ljudanslutningar .....	9
<b>Om Rotel</b> .....	<b>12</b>
<b>Introduktion</b> .....	<b>12</b>
Videofunktioner .....	12
Ljutfunktioner .....	12
Andra funktioner .....	12
Tillbehör .....	12
Att tänka på .....	12
Placering .....	12

<b>ANSLUTNINGAR</b> .....	<b>13</b>
Kablar .....	13
<b>Ljudanslutningar</b> .....	<b>13</b>
Analog ljudutgång <b>21 22</b> .....	13
Digitalutgång <b>23</b> .....	13
<b>Videoanslutningar</b> .....	<b>13</b>
<b>HDTV-anslutningar</b> .....	<b>14</b>
Digital HDMI-anslutning <b>16</b> .....	14
Digital DVI-anslutning <b>16</b> .....	14
Anslutning med komponentvideo <b>15</b> .....	14
<b>TV-anslutningar</b> .....	<b>14</b>
Anslutning till TV med komponentvideoingång <b>15</b> .....	14
Anslutning till TV med S-videoingång <b>13</b> .....	14
Anslutning till TV med kompositvideoingång <b>14</b> .....	14
NTSC/PAL-omkopplare <b>17</b> .....	14
<b>Andra anslutningar</b> .....	<b>15</b>
Strömkabel <b>24</b> .....	15
EXT REM IN <b>19</b> .....	15
12-volts styrsignaler <b>18</b> .....	15
COMPUTER I/O-kontakt <b>20</b> .....	15
<b>ÖVERSIKT</b> .....	<b>15</b>
<b>Menyer</b> .....	<b>15</b>
Statusfältet .....	15
Menyer .....	16
Skärmsläckare .....	16
<b>Översikt över frontpanelen</b> .....	<b>16</b>
POWER-knapp och -lysdiod <b>1</b> .....	16
Lysdioder <b>2 3</b> .....	16
Display <b>4</b> .....	16
Skivlucka <b>8</b> .....	16
OPEN/CLOSE-knapp <b>5</b> .....	16
IR-sensor <b>7</b> .....	16

PLAY-knapp <b>9</b> .....	16
STOP-knapp <b>10</b> .....	16
PAUSE-knapp <b>11</b> .....	16
TRACK-knappar <b>12</b> .....	16
SEARCH-knappar <b>6</b> .....	16
<b>Översikt över fjärrkontrollen</b> .....	<b>17</b>
Batterier .....	17
Använda fjärrkontrollen .....	17
ON-/OFF-knappar <b>A P</b> .....	17
OPEN/CLOSE-knapp <b>Q</b> .....	17
PLAY-knapp <b>M</b> .....	17
STOP-knapp <b>N</b> .....	17
PAUSE-knapp <b>AA</b> .....	17
TRACK-knappar <b>O</b> .....	17
SEARCH-knappar <b>BB</b> .....	17
Numeriska knappar <b>I</b> .....	17
Pilknappar <b>G</b> .....	17
ENTER-knapp <b>U</b> .....	17
MENU-knapp <b>T</b> .....	17
SETUP-knapp <b>H</b> .....	17
DISPLAY-knapp <b>V</b> .....	17
TITLE-knapp <b>F</b> .....	17
SLOW-knapp <b>L</b> .....	17
GOTO-knapp <b>Z</b> .....	17
ANGLE-knapp <b>J</b> .....	17
SUBTITLE-knapp <b>K</b> .....	18
AUDIO-knapp <b>X</b> .....	18
ZOOM-knapp <b>W</b> .....	18
REPEAT-knapp <b>D</b> .....	18
A-B-knapp <b>E</b> .....	18
DIM-knapp <b>S</b> .....	18
RESUME-knapp <b>R</b> .....	18
PROG-knapp <b>B</b> .....	18
RNDM-knapp <b>C</b> .....	18
PSCAN-knapp <b>Y</b> .....	18

<b>ATT ANVÄNDA RDV-1092</b> .....	<b>18</b>	<b>Spela MP3-skivor</b> .....	<b>23</b>	<b>Speaker Setup-menyn</b> .....	<b>27</b>
<b>Om skivor</b> .....	<b>18</b>	URD-menyn <b>G M U</b> .....	23	Speaker Size .....	27
Skivformat .....	18	Repetition <b>D AA</b> .....	23	Distance Units.....	27
DVD-regioner .....	19	<hr/>		Speaker Distance.....	27
Skivstruktur .....	19	<b>INSTALLATION</b> .....	<b>24</b>	<b>Parental Control-menyn</b> .....	<b>27</b>
Digitala ljudformat .....	19	Menysystemet <b>G H U</b> .....	24	Assign Pass Code .....	28
<b>Grundfunktioner</b> .....	<b>19</b>	<b>DVD Playback-menyn</b> .....	<b>24</b>	Enter Pass Code .....	28
Av/på-funktion <b>1 A P</b> .....	19	Audio Track .....	24	Change Pass Code.....	28
Ändra displaybelysningen <b>S</b> .....	19	Camera Angle.....	24	Parental Controls.....	28
Ladda en skiva <b>5 B Q</b> .....	20	Subtitle .....	24	Allowed Ratings.....	28
Spela en skiva <b>9 M N</b> .....	20	DVD Autoplay .....	24	Unrated Titles .....	28
Stoppa avspelnigen <b>10 N</b> .....	20	Subtitle Pref. ....	24	<b>High Definition Setup-menyn</b> .....	<b>28</b>
Pause/stillbild <b>11 AA</b> .....	20	Audio Lang. Pref.....	24	Output Format.....	28
Hoppa framåt/bakåt <b>12 O</b> .....	20	Audio Fmt. Pref. ....	25	HDMI Color Format.....	29
Snabbspolning <b>6 BB</b> .....	20	<b>System Setup-menyn</b> .....	<b>25</b>	Enhancement.....	29
Slowmotion <b>6 L</b> .....	20	Status Bar .....	25	<hr/>	
Tidvisning <b>V</b> .....	20	Status Bar Delay.....	25	<b>YTTERLIGARE INFORMATION</b> .....	<b>29</b>
<b>Avancerade funktioner</b> .....	<b>20</b>	Screen Saver .....	25	<b>Felsökning</b> .....	<b>29</b>
Zoom <b>W</b> .....	20	Sleep.....	25	Ström.....	29
Ljudspår <b>T X</b> .....	21	Restore Default .....	25	Användning.....	29
Kameravinklar <b>J</b> .....	21	Menu Language.....	25	Bild.....	29
Textning <b>K T</b> .....	21	Dim Front Panel .....	25	Ljud .....	29
<b>Spela särskilda avsnitt</b> .....	<b>21</b>	<b>Video Setup-menyn</b> .....	<b>25</b>	<b>Specifikationer</b> .....	<b>30</b>
Välja titel <b>F G I U Z</b> .....	21	Output Format.....	25	Allmänt .....	30
Välja kapitel från DVD-menyn <b>G I T U Z</b> .....	21	Auto Format .....	25	Övrigt .....	30
Ange ett kapitel- eller spårnummer <b>I M U Z</b> .....	21	Black Level.....	26	Videosignaler.....	30
Välja ett avsnitt med Time Search-funktionen <b>I M U Z</b> .....	22	Lip Sync .....	26	Ljudsignaler .....	30
<b>Extra avspelningsfunktioner</b> .....	<b>22</b>	Aspect Ratio .....	26	Ljudegenskaper .....	30
Repetition <b>D AA</b> .....	22	CCIR Clipping .....	26		
A–B Repeat <b>D AA</b> .....	22	<b>Audio Setup-menyn</b> .....	<b>26</b>		
Slumpvis avspelnin <b>C</b> .....	23	Digital Audio Output .....	26		
Programmerad avspelnin <b>B G M T U Z</b> .....	23	Compression.....	26		

## Om Rotel

Rotel grundades för över 45 år sedan av en familj som hade ett passionerat intresse för musik. Det ledde till en egen tillverkning av hifi-produkter med en kompromisslös kvalitet. Genom alla år har denna passion för musik varit oförändrad och målet har alltid varit att tillverka prisvärda produkter för både audio-filer och musikälskare. Detta är också Rotels hela personal delaktig i.

Rotels ingenjörer arbetar i team och har ett nära samarbete. Tillsammans lyssnar de på och finslipar varje ny produkt tills den når upp till Rotels höga krav på musikalisk kvalitet. De får välja komponenter från hela världen för att göra produkten så bra som möjligt. I apparaterna hittar du ofta allt från brittiska och tyska kondensatorer, japanska och amerikanska halvledare och toroidaltransformatorer som tillverkas i Rotels egna fabriker.

Rotels har förtjänat sitt goda rykte efter hundratals tester och priser från hifi-branschens mest respekterade recensenter som lyssnar på musik varje dag. Det är deras erkännanden som gör att Rotel fortsätter att tillverka produkter som är musikaliska, pålitliga och prisvärda.

Alla vi på Rotel är glada för att du köpt denna produkt och hoppas att den kommer att ge dig många år av njutning och glädje.

Tillverkad på licens från Dolby Laboratories. "Dolby", "Pro Logic" och dubbel-D-symbolen är varumärken som tillhör Dolby Laboratories.

Tillverkad på licens från Digital Theater System, Inc. US Pat no. 5 451 942 och andra patent är utfärdade eller söks. "DTS" och "DTS 2.0+Digital Out" är varumärken som tillhör Digital Theater Systems, Inc.

Denna apparat innehåller upphovsrättskyddad teknik som skyddas av vissa USA-patent och andra rättigheter beträffande intellektuell egendom som tillhör Macrovision Corporation och andra upphovsrättsinnehavare. Användning av denna upphovsrättskyddade teknik måste vara auktoriserad av Macrovision Corporation, och är endast avsedd för hemmabruk eller annan begränsad användning, om inte annat godkänts av Macrovision Corporation. Så kallad "reversed engineering" och demontering är förbjuden.

## Introduktion

Tack för att du har köpt Rotels DVD-spelare RDV-1092. Tack vare en exakt mekanik, en omfattande digitalteknik och Rotels balanse-rade konstruktion har RDV-1092 prestanda av högsta klass. I en anläggning av hög kvalitet kommer din DVD-spelare att ge dig många års njutning.

RDV-1092 är en multispelare som klarar ljud- och bildskivor med en rad olika format, inklusive DVD-Video, DVD-Audio, CD, Video CD, SCVD och MP3.

### Videofunktioner

- Stöder både PAL- och NTSC-TV-apparater. DVD-spelaren omvandlar signaler från PAL- och NTSC-skivor till det format som valts med omkopplaren på baksidan.
- High Definition-video i olika upplösningar, både PAL och NTSC, som optimeras för både film- och videomaterial. Den digitala linjedubblaren överför vilken DVD som helst i 480i/576i, 480p/576p, 720p, 1080i eller 1080p.
- Särskilda avspelningsfunktioner, till exempel bild för bild och zoom, samt olika hastigheter för slow-motion och snabbspolning med bild.
- DVD-Video med olika kameravinklar och val av språk för textning och tal.

### Ljudfunktioner

- Stöd för olika ljudformat, inklusive samplingsfrekvenser på upp till 192 kHz, PCM-avkodning med en upplösning på upp till 24 bitar, samt MLP. DVD-Audio stöder upp till 6 kanaler med en samplingshastighet av 48, 96 eller 192 kHz och 16, 20 eller 24 bitars upplösning. DVD-Video stöder 2-kanalsljud med samplingshastigheter på 48 och 96 kHz och en upplösning på 16, 20 eller 24 bitar. CD/Video CD begränsas till 2 kanaler, 44,1 kHz och 16 bitar.
- Stöd för följande digitala ljudformat: Dolby Digital™ DTS™ (Digital Theater System) MP3 (MPEG 1, Layer 3) MPEG Multichannel (linjär PCM) Linjär PCM
- Analoga stereoutgångar, multikanalsutgångar (5.1) samt både koaxial och optisk digitalutgång

### Andra funktioner

- Användarvänligt menysystem (On-Screen Display)
- Fjärrkontroll med alla funktioner
- Barnlås

### Tillbehör

- Ljud/bildkabel (1)
- Ljudkablar (2)
- S-videokabel (1)
- 75-ohms koaxial digitalkabel för ljud (1)
- Fjärrkontroll (1)
- R03(LR03)/AAA-batterier (3)
- Instruktionsbok
- Strömkabel

### Att tänka på

Läs denna instruktionsbok noggrant. Förutom instruktioner om användning och installation innehåller den information om hur du får ut det mesta av din nya DVD-spelare. Kontakta din Rotel-återförsäljare om du har några frågor. Du är alltid välkommen med dina frågor och synpunkter till oss på Rotel.

Spara kartongen och allt packmaterial för framtida behov. Att skicka eller flytta RDV-1092 i en annan förpackning kan orsaka skador på apparaten som inte täcks av garantin.

### Placering

Placera RDV-1092 på en stabil och plan hylla där den inte utsätts för solljus, hetta, smuts eller vibrationer. Se till att hyllan klarar apparatens vikt.

Placera RDV-1092 nära de andra komponenterna i anläggningen och om möjligt på en egen hylla. Detta underlättar installationen och framtida ändringar i anläggningen.

RDV-1092 kan utveckla värme vid normal användning. Blockera inte ventilationshålen.

**Se till att det finns ett utrymme på minst 10 cm runt om apparaten.** Om du placerar RDV-1092 i ett skåp måste du se till att det finns god ventilation.

Ställ inte andra apparater eller föremål ovanpå RDV-1092. Se till att ingen vätska rinner ner i apparaten.

## ANSLUTNINGAR

Detta avsnitt beskriver DVD-spelarens baksida och alla inställningar som måste göras när RDV-1092 installeras. Anslutningarna gäller strömkabeln, bild- och ljudutgångar, val av videostandard för din TV. Det finns också utgångar för eventuella externa IR-anlutningar, 12-volts styrsignaler och en port för datorkommunikation.

**OBS!** För att förhindra oljud bör du se till att DVD-spelaren och resten av anläggningen är avstängd när du gör alla anslutningar.

### Kablar

Använd standardkablar med RCA-kontakter för alla analoga ljudanslutningar. Använd följande färgkoder:

**Vänster ljudkanal:** vit

**Höger ljudkanal:** röd

Du kan välja mellan tre olika typer av analoga videokablar. Använd en 75-ohms videokabel med RCA-kontakter för kompositvideosignaler. Använd en S-videokabel med en särskild kontakt med flera stift för S-videosignaler. Använd tre separata 75-ohms videokablar med RCA-kontakter för komponentvideosignaler. Använd följande färger:

**Kompositvideo:** gul

**Komponentvideo (Y):** grön

**Komponentvideo (Pb):** blå

**Komponentvideo (Pr):** röd

**OBS!** Använd inte vanliga ljudkablar i stället för 75-ohms videokablar. Signalen överförs oftast, men bildkvaliteten försämras.

Du kan använda två olika digitala videokablar. Använd en HDMI-kabel om du har en TV eller videoprocessor med HDMI-ingång. Använd en HDMI/DVI-kabel om du har en TV eller videoprocessor med DVI-ingång.

Använd vanliga optiska digitalkablar för att överföra optiska signaler. Glöm inte att ta bort eventuella skydd från kabelns kontakter. Använd en 75-ohms digitalkabel med RCA-kontakter för koaxiala digitalsignaler.

**Koaxial digitalsignal:** svart

**OBS!** Du kan använda en 75-ohms videokabel i stället för en koaxial digitalkabel, men inte en vanlig analog ljudkabel.

Följ alltid alla färgkodningar i kabelns båda ändar när du gör alla anslutningar.

## Ljudanslutningar

**De digitala ljudutgångarna** överför digitala ljudsignaler som sedan omvandlas av en surroundprocessors D/A-omvandlare. Detta är den bästa överföringsmetoden när RDV-1092 användas tillsammans med en Dolby Digital- och DTS-processor (till exempel en hemmabioförstärkare).

**De analoga ljudutgångarna** överför upp till 5.1-kanaler med avkodat ljud. Använd dessa anslutningar när du ansluter RDV-1092 till en receiver eller TV som inte kan avkoda digitalt Dolby Digital- och DTS-ljud, eller för att överföra multikanals DVD-Audio-ljud till en hemmabioförstärkares analoga ingångar.

### Analoga ljudutgångar 21 22

Se figur 7 och 8

Två uppsättningar RCA-utgångar, märkta ANALOG OUT, som överför antingen sex kanaler med avkodat ljud (höger front, vänster front, center, höger bak, vänster bak och subwoofer) eller två kanaler (höger och vänster) med analogt stereoljud från DVD-spelaren till en analog ingång på en hemmabioförstärkare, förstärkare, integrerad förstärkare eller TV.

**Anslut en hemmabioprocessor med 5.1-ingång** med hjälp av RCA-signalkablar från de sex utgångarna märkta 5.1 CH till motsvarande ingångar på processorn (L till vänster front, R till höger front, LS till vänster bak, RS till höger bak, C till center och SUB till subwoofer).

**Anslut en stereoförstärkare eller TV med 2-kanalsingång** med hjälp av RCA-signalkablar från de två STEREO-utgångarna. Anslut STEREO L-utgången till vänster ingång på TV:n eller förstärkaren och STEREO R till höger ingång.

STEREO-utgångarna överför oftast en matrixkodad stereosignal till förstärkaren. Läs mer om detta i avsnittet *Installation* längre fram.

**OBS!** De analoga ljudutgångarna används oftast bara med DVD-Audio-skivor eller stereoanläggningar och TV-apparater som inte kan avkoda Dolby Digital- och DTS-ljud. När du ansluter en hemmabioreceiver behöver du inte använda dessa analoga ljudutgångar, använd i stället en digitalkabel för att överföra ljudet från video-DVD-skivor (detta beskrivs närmare i nästa avsnitt).

### Digitalutgångar 23

Se figur 9

RDV-1092 har digitala utgångar som överför en digital ljudsignal som används av en processor som klarar av digitala signaler och har Dolby Digital- och DTS-avkodning. Det finns två olika utgångar för digitala ljudsignaler: en optisk och en koaxial. Du kan själv bestämma vilken av dem du vill använda. Om du vill använda den optiska utgången plockar du bort pluggen som skyddar utgången.

Anslut den optiska eller koaxiala digitalkabeln från DIGITAL OUT-utgången (OPTICAL eller COAXIAL) till motsvarande ingång på surroundprocessorn.

Du behöver antagligen välja rätt digitalingång på din surroundprocessor (med hjälp av dess menysystem) för att kunna höra något ljud.

**OBS!** Läs mer om hur du väljer rätt typ av digitalsignal till din surroundprocessor i avsnittet *Installation*.

## Videoanslutningar

Videoutgångarna överför bildsignalen från DVD-spelaren till surroundprocessorn eller TV-apparaten. En viktig funktion är att RDV-1092 kan överföra en videosignal till vilken standard-TV eller högupplöst HDTV som helst, i precis det format som passar TV:ns upplösning bäst.

Digitala HDTV-apparater, som LCD- och plasmaskärmar, visar digitala bilder direkt. Sådana TV-apparater bör därför anslutas till RDV-1092 med digitala HDMI-signaler.

Analoga TV-apparater, som vanliga bildrörsmodeller och bakprojektionsapparater, visar analoga bilder. Även om många av dessa kan anslutas med en HDMI-kabel så bör de anslutas med hjälp av analoga komponent-

videokablar för att undvika onödiga digital-till-analog-omvandlingar inuti TV:n.

Vanliga standardupplösta TV-apparater bör anslutas till någon av de tre analoga video-utgångarna S-VIDEO, COMPOSITE eller COMPONENT. Om du har en vanlig TV-apparat ger S-videoutgången en bättre bild än kompositvideoutgången.

**OBS!** I de flesta anläggningar används bara en enda videoöverföring.

## HDTV-anslutningar

Anslut RDV-1092 till en High Definition-TV med HDMI-, DVI- eller komponentvideoingångar. Videoupplösningen kan ställas in så att den passar TV:n (480p/576p, 720p, 1080i eller 1080p).

**OBS!** De flesta DVD-skivor har Macrovision- och/eller HDCP-kopieringsskydd som eventuellt inte fungerar med 720p eller högre upplösningar. **När du använder komponentvideoöverföring ska RDV-1092 ställas in till en upplösning på 480i/576i eller 480p/576p.** HDMI-överföringen påverkas inte av Macrovision-kopieringsskydd.

## Digital HDMI-anslutning 13

Se figur 3

Använd denna typ av anslutning om du har en HDTV som visar digitala signaler direkt, till exempel en LCD-, plasma- eller DLP-monitor.

Anslut ena änden av en HDMI-kabel till HDMI-utgången på baksidan av RDV-1092. Anslut den andra änden av kabeln till TV:ns eller videoprocessorns HDMI-ingång. Vi rekommenderar att du inte använder HDMI-kablar som är längre än 5 meter.

**OBS!** HDMI-formatet klarar tvåvägskommunikation. När RDV-1092 är ansluten till en HDTV kan DVD-spelaren avgöra vilka optimala videoinställningar som ska användas och kan sedan konfigureras på rätt sätt automatiskt.

## Digital DVI-anslutning 13

Se figur 4

Använd denna typ av anslutning om du har en HDTV som visar digitala signaler direkt, till exempel en LCD-, plasma- eller DLP-monitor.

Anslut ena änden av en HDMI/DVI-kabel till HDMI-utgången på baksidan av RDV-1092. Anslut den andra änden av kabeln till TV:ns eller videoprocessorns DVI-ingång. Vi rekommenderar att du inte använder DVI-kablar som är längre än 5 meter.

**OBS!** DVD-spelarens videoinställningar ska konfigureras så att de matchar HDTV:ns upplösning. Läs mer om detta i avsnittet *Installation*.

## Anslutning med komponentvideo 15

Se figur 5

Använd denna anslutning om du har en analog TV som klarar hög upplösning, till exempel en bakprojektions-TV.

Du behöver tre videokablar för att ansluta TV:n med komponentvideosignaler:

1. Anslut en kabel från COMPONENT VIDEO OUT-utgången märkt Y till motsvarande ingång på TV:n eller surroundprocessorn.
2. Anslut en kabel från COMPONENT VIDEO OUT-utgången märkt Pb till motsvarande ingång på TV:n eller surroundprocessorn.
3. Anslut en kabel från COMPONENT VIDEO OUT-utgången märkt Pr till motsvarande ingång på TV:n eller surroundprocessorn.

**OBS!** DVD-spelarens videoinställningar ska konfigureras så att de matchar HDTV:ns upplösning. **För att undvika problem med Macrovision-kopieringsskydd bör du använda komponentvideoöverföring med en upplösning på 480i/576i eller 480p/576p.** Läs mer om detta i avsnittet *Installation*.

## TV-anslutningar

Om du har en TV med standardupplösning får du bäst bild med komponentvideo- eller S-videoanslutning. Om TV:n inte klarar något av dessa format använder du kompositvideosignaler.

## Anslutning till TV med komponentvideoingång 15

Se figur 5

Du behöver tre videokablar för att ansluta TV:n med komponentvideosignaler:

1. Anslut en kabel från COMPONENT VIDEO OUT-utgången märkt Y till motsvarande ingång på TV:n eller surroundprocessorn.
2. Anslut en kabel från COMPONENT VIDEO OUT-utgången märkt Pb till motsvarande ingång på TV:n eller surroundprocessorn.
3. Anslut en kabel från COMPONENT VIDEO OUT-utgången märkt Pr till motsvarande ingång på TV:n eller surroundprocessorn.

**OBS!** Om du har en standardupplöst TV ska videoutgången på RDV-1092 konfigureras till 480i/576i. Läs mer om detta i avsnittet *Installation*.

## Anslutning till TV med S-videoingång 13

Se figur 6

Om du väljer S-video ansluter du S-VIDEO-utgången till motsvarande ingång på din TV eller surroundprocessor.

**OBS!** RDV-1092 lämnar S-videosignaler med en upplösning på 480i/576i.

## Anslutning till TV med kompositvideoingång 14

Se figur 6

Om du väljer kompositvideo ansluter du COMPOSITE-utgången till motsvarande ingång på din TV eller surroundprocessor.

**OBS!** RDV-1092 lämnar kompositvideosignaler med en upplösning på 480i/576i.

## NTSC/PAL-omkopplare 17

Det finns två olika sorters TV-system. I USA och Japan används NTSC och i Europa används PAL. Videoutgångarna på RDV-1092 bör ställas in så att de passar till din TV:s standard. Ställ omkopplaren i läge NTSC om du har videoutrustning som använder NTSC-formatet, och i läge PAL om du har videoutrustning som använder PAL-formatet.

Denna omkopplare styr bara signalerna som DVD-spelaren överför till TV:n. Oavsett vilken inställning som används så kan RDV-1092 spela av både NTSC- och PAL-skivor, och omvandlar sedan signalerna till den standard som väljs med omkopplaren.

**OBS!** Om din TV kan visa både PAL- och NTSC-signaler så kan du välja att åsidosätta omkopplaren med hjälp av Auto Format-inställningen och låta RDV-1092 överföra samma signaler som DVD-skivorna är inspelade i (PAL eller NTSC).

## Andra anslutningar

### Strömkabel 24

Det är bäst att ansluta RDV-1092 direkt till vägguttaget. Undvik att använda förlängningskablar.

Din RDV-1092 konfigureras automatiskt till rätt elnät, från 110 till 240 volt (50/60 Hz). Du behöver inte göra några inställningar för att DVD-spelaren ska passa ditt lands elnät.

Anslut den medföljande nätkabeln i ingången AC INPUT på DVD-spelaren baksida. När du gjort alla andra anslutningar ansluter du strömkabeln till ett vägguttag.

**OBS!** Om du kommer att vara bortrest eller inte tänker använda anläggningen under en längre tid kan det vara en lämplig säkerhetsåtgärd att dra ut anläggningens strömkablar ur vägguttaget.

### EXT REM IN 19

EXT REM IN-ingången tar emot IR-kommandon från en infraröd mottagare eller från en IR OUT-utgång på en Rotel-surroundprocessor. Funktionen kan vara praktisk om DVD-spelaren står i ett skåp eller på ett sådant sätt att frontpanelens IR-sensor blockeras och inte kan nås av fjärrkontrollens signaler. Kontakta din auktoriserade Rotel-återförsäljare om du vill ha mer information om IR-mottagare och kablar med 3,5-mm kontakter för denna ingång.

### 12-volts styrsignaler 18

RDV-1092 kan slås på och stängas av automatiskt genom att ta emot en 12-volts "trigger-signal" från en Rotel-förstärkare. 12V TRIG IN-ingången på baksidan tar emot styrsignaler på mellan 3 och 30 volt (växelström eller likström). När en kabel är ansluten till ingången och en styrsignal tas emot slås DVD-spelaren på. När styrsignalen avbryts försätts DVD-spelaren i standby-läge. Strömindikatorn på fronten lyser fortfarande, men displayen släcks och det går inte att använda spelaren. Kontakta din auktoriserade Rotel-återförsäljare om du vill ha mer information om styrsignaler och vilka kablar som används i denna ingång.

**OBS!** När du använder styrsignaler ska POWER-knappen vara i läge ON.

### COMPUTER I/O-kontakt 20

RDV-1092 kan skötas från en dator som har en programvara för styrning av ljudanläggningar. Detta sker genom att styrkoder sänds från datorn via en RS-232-kabel.

COMPUTER I/O-ingången på baksidan har alla nödvändiga anslutningar. Den klarar standardiserade RJ-45 kontakter med 8 stift, som är vanliga i 10-BaseT UTP Ethernet-nätverk.

Kontakta din Rotel-återförsäljare om du vill ha mer information om anslutningar, mjukvara och styrkoder för datorn och uppdateringar av RDV-1092.

## ÖVERSIKT

På frontpanelen av RDV-1092 finns knappar som sköter de grundläggande funktionerna. Knapparna finns dessutom på fjärrkontrollen, tillsammans med fler funktioner.

För att hjälpa dig förstå hur RDV-1092 fungerar börjar detta avsnitt med en förklaring av funktionerna på frontpanelen och på fjärrkontrollen. I nästa avsnitt, *Att använda RDV-1092*, förklaras DVD-spelarens funktioner och hur de används.

Siffror i grå rutor hänvisar till illustrationerna av RDV-1092 (figur 1) i början av bruksanvisningen. Bokstäver hänvisar till illustrationen av fjärrkontrollen RR-DV98 (figur 2). När båda symbolerna förekommer finns funktionen både på RDV-1092 och på fjärrkontrollen. Om bara en symbol förekommer finns funktionen antingen på RDV-1092 eller på fjärrkontrollen.

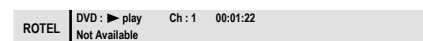
## Menyer

RDV-1092 visar ikoner, symboler, statustext och interaktiva menyer (On-Screen Display) på TV-skärmen. Många av dessa menyer används för att göra inställningar och aktivera DVD-spelarens funktioner. Andra menyer visar information och val som rör den normala användningen av DVD-spelaren.

**OBS!** Menysystemets språk kan ändras. Läs mer om detta i avsnittet *Installation*.

### Statusfältet

När du använder DVD-spelaren visas olika statustexter på skärmen när du trycker på DISPLAY-knappen på fjärrkontrollen, när en inställning ändras eller när huvudmenyn eller URD-menyn visas:



Den vänstra sidan av statusfältet visar vilken slags skiva som spelas. Den översta raden visar statusindikatorer som NO DISC, LOADING, PLAY, PAUSE och så vidare, samt kapitel- och tidsinformation. Denna information behöver inte förklaras närmare. Längst ned visas nya inställningar när sådana görs eller information om du försöker göra en inställning som inte är tillgänglig för den aktuella skivan.

## Menyer

När du konfigurerar RDV-1092 kan flera olika menyer visas på skärmen, till exempel:

MENU		
DVD playback	audio track	Dolby Digital 2.0
system setup	camera angle	Dolby Digital 5.1
video setup	subtitle	
audio setup	DVD auto play	up/down to select
speaker setup	subtitle pref.	ok to confirm
parental control	audio lang. pref.	left or return to go back
high def. setup	audio fmt. pref.	with no change
exit menu		menu for help

Menyerna ger tillgång till inställningar och funktioner som beskrivs närmare i avsnittet Installation i denna bruksanvisning. Menyssystemet visas när du trycker på SETUP-knappen.

## Skärmläckare

För att förhindra att TV-skärmen tar skada om samma orörliga bild visas för länge, släcks skärmen efter fem minuter och en ROTEL-logotyp visas.

Skärmen återgår till normalläge så fort du trycker på någon knapp på frontpanelen eller på fjärrkontrollen.

## Översikt över frontpanelen

Följande är en kort översikt över knapparna och funktionerna som finns på DVD-spelarens frontpanel. Mer ingående information om de olika funktionerna finns i avsnitten längre fram i denna bruksanvisning.

### POWER-knapp och -lysdiod 1

Frontpanelens POWER-knapp fungerar som huvudströmbrytare. När den inte är intryckt är RDV-1092 helt avstängd och kan inte slås på från fjärrkontrollen. Tryck på POWER-knappen för att slå på DVD-spelaren, vilket syns på att displayen tänds på frontpanelen. När POWER-knappen är intryckt kan fjärrkontrollens ON- och OFF-knappar användas för att slå på DVD-spelaren eller försätta den i standby-läge. I standby-läge är POWER-lysdioden tänd men displayen släckt.

**OBS!** Du kan också slå på RDV-1092 från standby-läge genom att trycka på OPEN/CLOSE- eller PLAY-knappen ►.

### Lysdioder 2 3

Två lysdioder på frontpanelen visar information när RDV-1092 används.

**DVD-AUDIO** lyser när skivan innehåller DVD-Audio-information.

**HDMI** lyser när en HDMI- eller HDMI/DVI-kabel är ansluten till RDV-1092.

### Display 4

Den upplysta displayen på RDV-1092:s frontpanel visar information om DVD-spelarens status, vilka funktioner som är aktiverade och skivan som spelas. I illustrationen i början av denna instruktionsbok finns en illustration som visar var symbolerna visas i displayen:

**Title/Group 4A** visar aktuell *titel* eller *grupp*.

**Chapter/Track 4E** visar aktuellt *kapitel* eller *spår*.

**Play/Pause 4B** visar om skivan spelas eller är pausad.

**Status/Disc Type 4C** Type visar DVD-spelarens aktuella status (Open, Close, No Disc och så vidare). När en skiva spelas visar denna del av displayen samplingshastighet och skivformat (DVD-V 48kHz, DVD-A 96 kHz och så vidare).

**Ljudformat 4D** visar den aktuella skivans ljudformat (Dolby Digital, DTS, PCM och så vidare).

**Remain 4F** visar bokstaven "R" om återstående tid av skivan eller kapitel är vald.

**Time 4G** visar förfluten tid när en skiva spelas.

**Function 4H** anger vilka särskilda funktioner som är aktiverade. "A" i det första segmentet för vinkel, "Z" i det andra segmentet för zoom, en indikator som anger repetition i det fjärde.

**Audio Channel 4I** visar vilka av de sex möjliga ljudkanalerna som används. "2/0" betyder en stereosignal, "3/2" betyder fem kanaler med tre frontkanaler och två bakkanaler, "1 CH" till "6 CH" för DVD-Audio-skivor och så vidare.

### Skivlucka 8

Den motordrivna skivluckan i mitten av RDV-1092 öppnar sig så att du kan lägga i en skiva och stänger sig sedan så att du kan spela skivan.

### OPEN/CLOSE-knapp 5

Tryck på denna knapp för att öppna och stänga skivluckan.

### IR-sensor 7

Den infraröda sensorn tar emot signaler från fjärrkontrollen. Täck inte för IR-sensorn.

### PLAY-knapp 9

Tryck på PLAY-knappen ► för att börja spela skivan från början eller fortsätta avspelningsen om skivan är pausad.

### STOP-knapp 10

Tryck på STOP-knappen ■ för att stoppa avspelningsen av skivan.

### PAUSE-knapp 11

Tryck på PAUSE-knappen II för att stoppa avspelningsen tillfälligt eller för att flytta dig framåt bild för bild när skivan är pausad.

### TRACK-knappar 12

TRACK-knapparna ◀◀ ▶▶ hoppar framåt eller bakåt till nästa avsnitt på skivan.

### SEARCH-knappar 6

SEARCH-knapparna ◀◀▶▶ ändrar hastigheten på avspelningsen, och visar avspelnings antingen framåt eller bakåt med 2x, 4x, 8x, 16x, 30x eller 60x normal hastighet.

## Översikt över fjärrkontrollen

Se figur 2

Till RDV-1092 ingår fjärrkontrollen RR-DV98 som har samma knappar som frontpanelen samt ytterligare funktioner.

### Batterier

Fjärrkontrollen måste laddas med tre R03(LR03)/AAA-batterier (ingår) innan den kan användas. Öppna locket på baksidan av RR-DV98, sätt i batterierna enligt markeringarna och sätt sedan tillbaka locket.

**OBS!** Ta ur batterierna ur fjärrkontrollen om den inte ska användas under lång tid. Låt inga gamla batterier sitta kvar i fjärrkontrollen, de kan läcka frätande kemikalier som kan skada fjärrkontrollen.

### Använda fjärrkontrollen

Du använder fjärrkontrollen genom att rikta den mot IR-sensorn på RDV-1092:s frontpanel. IR-sensorn kan påverkas om den är övertäckt eller om den utsätts för starkt ljus. Fjärrkontrollen kan också fungera sämre om batterierna är dåliga.

### ON-/OFF-knappar **A P**

Dessa två knappar stänger av och sätter på RDV-1092. Tryck på ON-knappen för att slå på DVD-spelaren och på OFF-knappen för att försätta den i standby-läge.

**OBS!** Huvudströmbrytaren på frontpanelen måste vara intryckt för att ON-/OFF-knapparna på fjärrkontrollen ska fungera.

### OPEN/CLOSE-knapp **Q**

Tryck på denna knapp för att öppna eller stänga skivluckan. I standby-läge slår knappen på DVD-spelaren.

### PLAY-knapp **M**

PLAY-knappen ► fungerar på samma sätt som frontpanelens PLAY-knapp ► och används dessutom för att bekräfta val i menysystemet. Tryck på knappen för att spela skivan från början eller för att fortsätta spela skivan om den är pausad – eller för att återgå till normal avspelning från något snabbspolnings- eller slowmotion-läge. Knappen slår dessutom på DVD-spelaren om den är i standby-läge.

### STOP-knapp **N**

Tryck på STOP-knappen ■ för att stoppa en skiva som spelas. Om avspelningen startas igen när du tryckt på knappen en gång så fortsätter skivan spela från samma ställe. Tryck på knappen två gånger för att stoppa skivan helt och hållet, så att den börjar från början om du trycker på PLAY-knappen. Det går också att stoppa avspelningen genom att trycka på fjärrkontrollens OFF-knapp.

### PAUSE-knapp **AA**

Tryck på PAUSE-knappen ■■ för att stoppa avspelningen tillfälligt eller för att flytta dig framåt bild för bild när skivan är pausad.

### TRACK-knappar **Q**

TRACK-knapparna ◀◀ ▶▶ hoppar framåt eller bakåt till nästa avsnitt på skivan.

### SEARCH-knappar **BB**

Vid avspelning kan du använda SEARCH-knapparna ◀◀▶▶ för att spela filmen fortare med 2x, 4x, 8x, 16x, 30x eller 60x hastighet, framåt eller bakåt. Tryck på PLAY-knappen ► för att återgå till normal hastighet.

### Numeriska knappar **I**

Dessa knappar (1 till 0 och +10) används för att direkt ange *kapitel*, *spår* och tider. Tvåsiffriga tal anges genom att först trycka på +10 och sedan på nästa siffra.

### Pilknappar **G**

Använd de fyra pilknapparna ◀/▶/▲/▼ för att flytta runt i menysystemet.

Höger och vänster pilknapp ◀/▶ används också för att programmera avspelning (endast CD).

### ENTER-knapp **U**

Denna knapp (märkt ENT) används för att bekräfta många val. I denna bruksanvisning kallar vi helt enkelt knappen för ENTER-knappen.

### MENU-knapp **I**

Tryck på MENU-knappen för att aktivera DVD-skivans menysystem.

MENU-knappen används också för att rensa programmerad avspelning (endast CD).

### SETUP-knapp **H**

Tryck på den här knappen för att komma till huvudmenyn som används för att göra inställningar av RDV-1092.

### DISPLAY-knapp **V**

DISP-knappen ändrar tidvisningen i displayen och visar tiden i statusfältet. Det finns flera olika alternativ, inklusive förfluten eller återstående tid för varje *kapitel/spår* eller hela *skivan/titeln*.

### TITLE-knapp **F**

Tryck på TITLE-knappen för att aktivera den aktuella *titeln*s undermeny. På en del skivor aktiverar den här knappen samma meny som MENU-knappen.

### SLOW-knapp **L**

Tryck på den här knappen för att titta i slowmotion, antingen framåt eller bakåt med 1/2, 1/4 eller 1/8 av normal hastighet.

SLOW-knappen används också för att visa stillbilder på DVD-Audio-skivor. Varje tryckning på knappen flyttar till nästa bild.

### GOTO-knapp **Z**

Tryck på GOTO-knappen för att välja *tid*, *titel* eller *kapitel* med hjälp av de numeriska knapparna. Första gången du trycker på GOTO-knappen kan du ange en *tid*. Andra gången du trycker på GOTO-knappen kan du ange en *titel*. Den tredje gången du trycker på GOTO-knappen kan du ange ett *kapitel*.

Om du till exempel vill välja kapitel 5 så trycker du först tre gånger på GOTO-knappen för att ange kapitel. Tryck sedan på 0 följt av 5. Tryck på PLAY-knappen ► eller ENTER-knappen för att börja avspelningen vid valt ställe på skivan.

### ANGLE-knapp **J**

Tryck på ANGLE-knappen för att välja en annan vinkel (om den aktuella scenen filmats i olika vinklar).

**OBS!** Om inte denna funktion fungerar för den aktuella scenen visas ett felmeddelande på skärmen.

### SUBTITLE-knapp **K**

Tryck på SUBTITLE-knappen för att välja språk för textning (om det finns på skivan).

**OBS!** Om inte denna funktion fungerar för den aktuella skivan visas ett felmeddelande på skärmen.

### AUDIO-knapp **X**

Tryck på AUDIO-knappen för att välja ett annat ljudspår (om det finns på skivan).

**OBS!** Om inte denna funktion fungerar för den aktuella skivan visas ett felmeddelande på skärmen.

### ZOOM-knapp **W**

Tryck på ZOOM-knappen för att förstora bilden på TV:n. Varje tryck på knappen ändrar bildens storlek: 1,8x, 4x, 8x och tillbaka till normal storlek. När bilden är förstörd kan du flytta bilden med pilknapparna ◀/▶/▲/▼ på fjärrkontrollen.

### REPEAT-knapp **D**

Tryck på REPEAT-knappen för att växla mellan fyra olika repetitionslägen: Disc, Title, Chapter och OFF. Det första läget repeterar hela skivan. Det andra läget repeterar den aktuella titeln (oftast hela skivan). Det tredje läget repeterar det aktuella kapitlet (oftast den aktuella scenen). Det fjärde läget stänger av repetitionen.

**OBS!** REPEAT-funktionen fungerar på olika sätt på olika skivor. Läs mer i avsnittet Att använda RDV-1092.

### A-B-knapp **E**

Tryck på A-B-knappen för att repetera ett visst avsnitt från punkt A till punkt B. Första gången du trycker på knappen anger början av avsnittet, andra gången anger slutet på avsnittet och påbörjar repetitionen. Om du trycker på knappen en tredje gång avbryts funktionen och skivan återgår till normal visning.

### DIM-knapp **S**

Tryck på DIM-knappen för att växla mellan olika ljusinställningar för displayen på frontpanelen. Du kan välja mellan 0 till 6 och OFF. 0 är den ljusaste inställningen och 6 är den mörkaste. OFF stänger av displayen helt.

**OBS!** Denna inställning åsidosätter standardinställningen i installationsmenyerna. Standardinställningen används när DVD-spelaren slås på igen efter att ha varit avstängd.

### RESUME-knapp **R**

Tryck på RESUME-knappen för att lämna en meny och återgå till den föregående menyn.

### PROG-knapp **B**

Tryck på PROG-knappen för att programmera låtar att spela i en viss ordning. Gäller bara CD-skivor.

### RNDM-knapp **C**

Tryck på den här knappen för att börja spela alla spår på skivan i slumpmässig ordning. Funktionen fungerar bara med DVD-Video och CD-skivor.

### P.SCAN-knapp **Y**

Tryck på P.SCAN-knappen för att ändra upplösningen på videosignalen som överförs till HDTV-apparater. Tryck på knappen en gång för att visa aktuell upplösning. Varje ytterligare tryckning växlar till nästa inställning: 480p/576p, 720p, 1080i, 1080p, Auto (standardvärde: 720p) eller Interlace (480i/576i).

Oftast anges korrekt upplösning när RDV-1092 installeras och behöver sedan inte ändras. P.SCAN-knappen ger dock en möjlighet att ändra standardinställningen.

Om du har en högupplöst TV bör du ställa in DVD-spelarens upplösning så att den stämmer överens med TV-apparatens.

**OBS!** Denna inställning måste vara 480i/576i om du har en standardupplöst, analog TV som inte kan visa progressiva signaler eller HDTV-upplösningar.

## ATT ANVÄNDA RDV-1092

Den här delen av bruksanvisningen innehåller detaljerad information om hur du använder RDV-1092. Den börjar med grundläggande information om hur du kommer igång med att titta på DVD-film och fortsätter sedan med mer avancerade funktioner och inställningar:

- Information om olika typer av skivor som kan spelas
- Grundläggande funktioner
- Avancerade funktioner
- Att hitta olika avsnitt på DVD-skivan
- Att spela MP3-musik

**OBS!** Hur du använder menysystemet för att konfigurera RDV-1092 och för att använda vissa funktioner beskrivs i avsnittet Installation i denna instruktionsbok.

## Om skivor

Detta avsnitt innehåller grundläggande information om de olika skivor som kan spelas.

### Skivformat

RDV-1092 identifierar och kan spela många olika sorters skivor. Leta efter följande logotyper på skivornas förpackningar:

DVD Video	
DVD Audio	
Audio CD	

RDV-1092 kan dessutom spela:

- DVD-R- och DVD+R-skivor som är fullständigt inspelade i DVD-Video-formatet.
- CD-R- och CD-RW-skivor som är fullständigt inspelade i Audio CD-formatet.
- CD-R- och CD-RW-skivor som är inspelade med MP3-filer enligt "ISO 9660"-standarden.

## DVD-regioner

DVD-Video-skivor är kodade med regionala koder, som är utmärkta på förpackningarna:



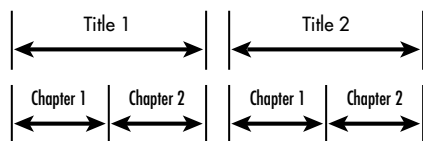
Det går bara att spela en skiva om den har samma region som DVD-spelaren (se märkningen på DVD-spelarens baksida).

RDV-1092 kan spela skivor som är inspelade i både PAL- och NTSC-formaten, och överför videosignaler i det format som anges med PAL/NTSC-omkopplaren på spelarens baksida.

## Skivstruktur

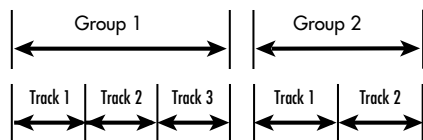
Alla olika typer av skivor har informationen lagrad på olika sätt, så att du kan hitta de olika avsnitten och kapitlen på skivan. Beroende på skivtyp kan dessa kallas för *titlar*, *grupper*, *kapitel* eller *spår*.

### DVD-Video:



En DVD-Video-skiva består av *titlar* och varje *titel* kan delas in i olika *kapitel*. En DVD-Video-skiva kan till exempel innehålla flera filmer, som var och en har sitt eget *titelnummer*, och varje film kan vara indelad i olika *kapitel*. På en Karaoke-skiva (DVD-Video) har varje låt oftast ett eget *titelnamn* och saknar *kapitel*.

### DVD-Audio:



En DVD-Audio-skiva innehåller *grupper*, där varje *grupp* är indelad i *spår*. En del DVD-Audio-skivor innehåller också en *bonusgrupp* som bara kan spelas genom att först ange ett *lösenord*.

De flesta DVD-Audio-skivor innehåller annan information än bara ljud, till exempel stillbilder, filmer och textinformation

### Audio CD:



En CD-skiva har bara *spår* (låtar).

## Digitala ljudformat

DVD- och CD-skivor kan kodas med olika digitala ljudformat. I allmänhet står det på förpackningen vilken typ av digital kodning som används på skivan:

- **Dolby Digital.** Ett digitalt surroundformat som kan innehålla upp till fem diskreta ljudkanaler plus en LFE-kanal (Low Frequency Effects). Dolby Digital kallas för ett 5.1-format. Äldre inspelningar med Dolby Digital kan ha ett 2-kanals stereoljud med Dolby Surround-kodning.
- **DTS (Digital Theater Systems).** Ett annat 5.1-format som påminner om Dolby Digital men som använder en något annorlunda kodning. Det finns även ett format som kallas DTS 96/24 som används på DTS-musikskivor.
- **MPEG.** Ett annat komprimerat digitalt format.
- **DVD-Audio.** Ett högkvalitativt format för flerkanalsljud som har en komprimeringsgrad av ungefär 2:1, och som stöder en samplingshastighet på 192 kHz och 24 bitars upplösning, så att PCM-signalen kan återskapas utan förluster. En del innehåll är bara tillgängligt ur de analoga utgångarna.
- **LPCM (Linear PCM).** Okomprimerat digitalljud, det format som används på CD-skivor och i de flesta studioinspelningar.
- **MP3 (MPEG 1, Layer 3).** Komprimerat 2-kanalsljud, ett format som ofta används för musik på CD-R- och CD-RW-skivor.

## Grundfunktioner

Detta avsnitt innehåller information om DVD-spelarens grundläggande funktioner och de kommandon som används för att spela skivor. Ytterligare funktioner beskrivs i avsnitt fram.

## Av/på-funktion **I A P**

RDV-1092 har en POWER-knapp på frontpanelen. När denna knapp är i sitt yttre läge är DVD-spelaren avstängd och kan inte slås på från fjärrkontrollen. När knappen är intryckt är DVD-spelaren påslagen och kan försättas i standby-läge från fjärrkontrollen.

**OBS!** Vid normal användning bör POWER-knappen på fronten vara intryckt.

Fjärrkontrollen har en ON- och en OFF-knapp. Tryck på ON-knappen för att slå på DVD-spelaren. Tryck på OFF-knappen för att försätta den i standby-läge. Lysdioden ovanför POWER-knappen på frontpanelen lyser så fort POWER-knappen är intryckt. Displayen lyser dock bara när DVD-spelaren är påslagen och är släckt när den är i standby-läge.

Du kan också trycka på OPEN/CLOSE-knappen eller PLAY-knappen ► för att slå på DVD-spelaren när den är i standby-läge.

**OBS!** RDV-1092 kan också slås på och försättas i standby-läge med hjälp av styr-signaler (från andra Rotel-komponenter) som ansluts till 12V TRIG IN-ingången på baksidan.

**OBS!** För att stänga av RDV-1092 fullständigt – om du till exempel ska resa bort en längre tid – drar du ut kontakten ur vägguttaget.

Det finns en automatisk STANDBY-funktion som stänger av DVD-spelaren 60, 90 eller 120 minuter efter skivan har slutat spela. Läs mer om hur du aktiverar denna automatiska avstängning i avsnittet *Installation*.

## Ändra displaybelysningen **S**

Det finns sju olika inställningar för frontpanelens display, plus ett läge där den är helt avstängd. Tryck på DIM-knappen på fjärrkontrollen för att växla mellan de olika lägena. Du kan välja mellan 0 till 6 och OFF. 0 är den ljusaste inställningen och 6 är den mörkaste. OFF stänger av displayen helt. Om displayen är avstängd så trycker du på DIM-knappen för att återgå till den ljusaste inställningen.

**OBS!** Denna inställning åsidosätter standardinställningen i installationsmenyerna. Standardinställningen används när DVD-spelaren slås på igen efter att ha varit avstängd.

## Ladda en skiva **5 8 Q**

Den motordrivna skivluckan öppnar sig så att du kan lägga i en skiva och stänger sig sedan så att du kan spela skivan. Lägg skivan på skivsläden med etiketten uppåt. Se till att skivan ligger stabilt i mitten av släden. OPEN/CLOSE-knappen på frontpanelen eller fjärrkontrollen stänger och öppnar skivluckan.

## Spela en skiva **9 M N**

Tryck på PLAY-knappen ► på fjärrkontrollen för att börja spela skivan från början. Om skivluckan är öppen så stängs den automatiskt.

Som standard börjar DVD-skivor antingen spela innehållet automatiskt eller så visar de en startmeny när skivan läggs i. Denna automatiska avspelning kan stängas av. Läs mer om detta i avsnittet *Installation*.

PLAY-knappen ► börjar oftast spela skivan från början, om inte PAUSE-knappen ■ har använts. I så fall fortsätter skivan att spelas från där den pausades. RDV-1092 har också en funktion som innebär att den återupptar avspelningen från stället där STOP-knappen ■ trycktes in en gång.

## Stoppa avspelningen **10 N**

Tryck på STOP-knappen ■ för att stoppa avspelningen av skivan.

Första gången du trycker på STOP-knappen ■ kommer DVD-spelaren ihåg var någonstans du är i filmen. Du kan fortsätta titta på filmen från samma ställe genom att trycka på PLAY-knappen ►. Den lagrade platsen på skivan finns kvar i minnet tills skivluckan öppnas eller filmens högsta meny visas.

Andra gången du trycker på STOP-knappen ■ raderas minnet.

## Pause/stillbild **11 AA**

Tryck på PAUSE-knappen ■ för att pausa avspelningen tillfälligt. Tryck på PLAY-knappen ► för att fortsätta avspelningen.

**Stillbild:** När du tittar på en videoskiva visas en stillbild utan ljud om du trycker på PAUSE-knappen ■. Tryck på PAUSE-knappen ■ en gång till för att flytta till nästa stillbild i filmen. Varje tryckning på knappen flyttar till nästa stillbild.

## Hoppa framåt/bakåt **12 O**

TRACK-knapparna ◀◀ ▶▶ hoppar framåt eller bakåt till nästa avsnitt på skivan. När en skiva spelas och du trycker på den högra TRACK-knappen ◀◀ ▶▶ så hoppar DVD-spelaren till nästa *kapitel* eller *spår*. Den vänstra knappen hoppar tillbaka till början av det aktuella *kapitlet* eller *spåret*. Tryck två gånger för att hoppa till början av det föregående *kapitlet* eller *spåret*.

Tryck på knapparna så många gånger som behövs för att komma till den scen du vill titta på.

**DVD-Video-skiva:** om skivan spelas innebär den här funktionen oftast att DVD-spelaren hoppar till nästa *kapitel*, men på en del skivor hoppar den till nästa *titel*. Detta beror på hur skivan är konfigurerad.

**CD- eller DVD-Audio-skiva:** om skivan spelas eller är stoppad hoppar DVD-skivan till nästa *spår*.

**OBS!** Det finns andra sätt att hitta olika scener och spår på skivor, bland annat genom att använda de numeriska knapparna på fjärrkontrollen. Läs mer i avsnittet *Spela särskilda avsnitt*.

## Snabbspolning **6 BB**

Med SEARCH-knapparna ◀◀ ▶▶ på fjärrkontrollen kan du snabbspola framåt eller bakåt.

Vid avspelning kan du trycka på SEARCH-knapparna ◀◀ ▶▶ för att spela filmen och ljudet med dubbel hastighet bakåt eller framåt. Varje tryckning på knappen ökar hastigheten till 2x, 4x, 8x, 16x, 30x eller 60x hastighet. Tryck på PLAY-knappen ► för att återgå till normal hastighet.

## Slowmotion **6 L**

Tryck på SLOW-knappen på fjärrkontrollen för att börja titta i slowmotion med 1/2 hastighet. Tryck flera gånger på knappen för att växla till nya hastigheter (1/4 hastighet, 1/8 hastighet, 1/2 hastighet bakåt, 1/4 hastighet bakåt, 1/8 hastighet bakåt) och sedan tillbaka till normal avspelning.

**OBS!** Det hörs inget ljud när du tittar i slowmotion. Slowmotion fungerar inte med CD-skivor. Med DVD-Audio-skivor används SLOW-knappen för att visa stillbilder.

Tryck på PLAY-knappen ► för att återgå till normal hastighet.

**OBS!** Det hörs inget ljud när du tittar i slowmotion. Slowmotion fungerar inte med CD-skivor. Slowmotion fungerar bara baklänges med DVD-Video-skivor.

## Tidvisning **V**

Tidvisningen i frontpanelens display och i statusfältet kan visa olika information för DVD-Audio- och CD-skivor. Det finns alternativ för förfluten eller återstående tid för en *titel* eller ett *kapitel*, eller för hela skivan. Använd statusfältet så här:

- Tryck på DISPLAY-knappen för att visa tiden som förflutit på skivan (eller av *titeln*) i statusfältet och i displayen. På DVD-Video-skivor visas också aktuell *titel* och aktuellt *kapitel* i ett par sekunder.
- Tryck på DISPLAY-knappen flera gånger för att växla mellan olika tidvisningar: återstående tid av aktuell skiva/*titel*, förfluten tid på aktuellt *kapitel*/*spår*, återstående tid av aktuellt *kapitel*/*spår*.
- Statusfältet försvinner automatiskt efter en viss tid (tiden anges i inställningarna för statusfältet i System Setup-menyn).

## Avancerade funktioner

RDV-1092 har flera avancerade funktioner som styr skivornas bild och ljud, till exempel högupplöst video, zoom, ändring av vinklar på DVD-skivor, val av språk för ljudet och textning av DVD-filmer.

### Zoom **W**

När du tittar på videoskivor kan RDV-1092 zooma in bilden och visa ett område av bilden med 1,8, 4 eller 8 gångers förstoring. Zoomfunktionen kan användas både när du tittar på film och när du tittar på stillbilder i pausat läge. När du zoomar in bilden kan du flytta bilden uppåt, nedåt, till vänster och till höger.

**OBS!** Det är normalt att kraftigt förstorade bilder är grova och mindre tydliga.

**Zooma in** genom att trycka på ZOOM-knappen på fjärrkontrollen. Varje tryckning på knappen ändrar bildens storlek: 1,8x, 4x eller 8x och sedan tillbaka till normal storlek.

**Flytta det största området** av bilden genom att trycka på pilknapparna ◀/▶/▲/▼. Bilden flyttas uppåt, nedåt, till vänster eller till höger så att du kan titta på det zoomade området.

**OBS!** Ett felmeddelande visas i statusfältet om zoomfunktionen inte kan användas på den aktuella skivan.

## Ljudspår **T X**

En del DVD-Video- och DVD-Audio-skivor har flera ljudspår med olika språk, olika ljudformat (till exempel Dolby Digital 2.0, Dolby Digital 5.1 eller DTS) eller med olika innehåll (till exempel kommentarer från regissören). Oftast väljer du ljudspår i skivans menyer, som visas när du startar filmen eller genom att trycka på MENU-knappen, men du kan också ändra ljudspåret medan du tittar på filmen.

Du kan också välja ljudspår genom att trycka på AUDIO-knappen på fjärrkontrollen. Statusfältet visar det aktuella ljudspåret och vilka alternativa som finns. Tryck på AUDIO-knappen flera gånger tills du valt rätt ljudspår.

## Kameravinklar **J**

En del DVD-skivor har scener som är inspelade ur olika kameravinklar. Skivor med olika kameravinklar kan ha särskilda menyer där man kan välja vinkel.

Det går också att välja olika vinklar (om skivan har sådana) genom att trycka på ANGLE-knappen på fjärrkontrollen. Statusfältet visas på skärmen och meddelar vilken vinkel som är vald och hur många alternativ som finns. Tryck på ANGLE-knappen flera gånger tills du valt rätt vinkel.

Kameravinkel kan också väljas i menysystemet.

**OBS!** Ett felmeddelande visas i statusfältet om det inte finns några alternativa kameravinklar på den aktuella skivan.

## Textning **K T**

En del DVD-Video- och DVD-Audio-skivor kan visa textning på olika språk. Oftast väljer du språket i skivans menyer, men du kan också ändra det medan du tittar på filmen.

Tryck på SUBTITLE-knappen på fjärrkontrollen. Statusfältet visas på skärmen och med-

delar vilket textningsspråk som är valt och hur många alternativ som finns. Tryck på SUBTITLE-knappen flera gånger tills du valt rätt vinkel.

Textning kan också väljas i menysystemet.

**OBS!** Ett felmeddelande visas i statusfältet om det inte finns några alternativa textningsspråk på den aktuella skivan.

## Spela särskilda avsnitt

RDV-1092 har flera metoder som du kan använda för att välja olika avsnitt på en skiva. Den enklaste metoden är att använda TRACK-knapparna ◀◀ ▶▶, som beskrivs i avsnittet *Grundfunktioner*. Detta avsnitt beskriver andra metoder, som till exempel att använda skivans egna menyer. Även de numeriska knapparna beskrivs, samt avancerade funktioner som till exempel Random, Repeat och Program.

Studera avsnittet *Om skivor* för att lära dig hur olika typer av skivor är indelade i *titlar*, *kapitel* och *spår*. Att hitta rätt avsnitt på olika skivor kan innebära att du måste gå tillväga på olika sätt, vilket beskrivs närmare här.

## Välja titel **F G I U Z**

Den här funktionen går oftast att använda med DVD-skivor som har flera titlar. När du spelar en sådan skiva kan du använda funktionen när som helst, utom när menyer visas på skärmen.

### Välja från skivmenyn:

1. Tryck på TITLE-knappen på fjärrkontrollen. Information visas på frontpanelens display.
2. Tryck på pilknapparna ◀/▶/▲/▼ upprepade gånger för att välja rätt *titel* och tryck sedan på ENTER-knappen.

### Välja med de numeriska knapparna:

1. Tryck på GOTO-knappen och växla från tidvisning till titelvisning.
2. Ange ett *titel*nummer med hjälp av de numeriska knapparna. Om du till exempel vill titta på *titel 5* trycker du först på 0 och sedan på 5. Om du vill titta på *titel 15* trycker du först på 1 och sedan på 5.
3. Tryck på ENTER-knappen för att börja avspelnningen.

## Välja kapitel från DVD-menyn **G I T U Z**

DVD-skivor har oftast menyer som visas på skärmen, där du kan välja avsnitt direkt.

1. Tryck på MENU-knappen på fjärrkontrollen om inte skivans meny redan visas.
2. Använd pilknapparna ◀/▶/▲/▼ för att markera *kapitel*alternativet och tryck sedan på ENTER-knappen.

**OBS!** Du kan också välja kapitel med hjälp av GOTO-knappen och de numeriska knapparna. Se nedan.

### Välja med de numeriska knapparna:

1. Tryck på GOTO-knappen två gånger.
2. Ange ett *kapitel*nummer med hjälp av de numeriska knapparna. Om du till exempel vill titta på *kapitel 5* trycker du först på 0 och sedan på 5. Och du vill titta på *kapitel 15* trycker du först på 1 och sedan på 5.
3. Tryck på ENTER-knappen för att börja avspelnningen.

## Ange ett kapitel- eller spårnummer **I M U Z**

Du kan ange ett *kapitel* eller *spår* direkt med hjälp av GOTO-knappen och de numeriska knapparna på fjärrkontrollen.

När du trycker på GOTO-knappen växlar läget mellan *tid*, *titel* och *kapitel*. Om du vill ange *kapitel*- eller *spår*nummer trycker du först på GOTO-knappen tre gånger för att växla till *kapitel*läge.

Ange sedan *kapitel* eller *spår* genom att trycka på två numeriska knappar:

*Exempel:*

För att välja 1 tryck på	0 ⇄ 1
För att välja 14, tryck på	1 ⇄ 4
För att välja 28, tryck på	2 ⇄ 8
För att välja 30, tryck på	3 ⇄ 0

### DVD-Video-skivor:

På DVD-Video-skivor fungerar denna direktåtkomst utom när en menyskärm redan visas på skärmen.

- Tryck på GOTO-knappen på fjärrkontrollen tre gånger för att växla till *kapitel*läge. Statusfältet visas på skärmen, där aktuella *kapitel* visas.

- Ange *kapitel* med hjälp av de numeriska knapparna.
- Tryck på ENTER-knappen för att börja spela filmen. Om skivan är stoppad när du väljer kapitel kan du även starta avspelningsen med PLAY-knappen ►.

**OBS!** Du kan också ange ett titelnummer eller en särskild förfluten tid genom att trycka på GOTO-knappen och välja titel eller tid i stället för kapitel ovan.

#### CD-skivor:

Du behöver inte trycka på GOTO-knappen. Ange bara låt med de numeriska knapparna, så börjar avspelningsen vid vald låt. Denna funktion fungerar alltid, oberoende av om skivan spelas eller är stoppad.

**OBS!** Du kan också ange ett spårnummer eller en särskild förfluten tid genom att trycka på GOTO-knappen och välja kapitel (spår) eller tid och sedan de numeriska knapparna, samt trycka på ENTER-knappen för att börja avspelningsen.

#### Välja ett avsnitt med Time Search-funktionen **I M U Z**

Med Time Search-funktionen kan du välja att börja avspelningsen av skivan genom att ange tiden som förflutit från början av den aktuella titeln. Denna direktfunktion kan användas när som helst, så länge det inte visas någon meny på skärmen.

När du trycker på GOTO-knappen växlar DVD-spelaren mellan alternativen *tid*, *titel* och *kapitel*. Om du vill använda Time Search-funktionen trycker du på GOTO-knappen tre gånger för att välja *tid*-läge.

Ange sedan vald tid i formatet TIMMAR:MINUTER:SEKUNDER med hjälp av de numeriska knapparna.

*Exempel:* Om du vill börja titta vid 1 timme, 14 minuter och 0 sekunder, trycker du på 0, 1, 1, 4, 0 och 0.

#### DVD-Video-skivor:

- Tryck på GOTO-knappen på fjärrkontrollen. Statusfältet visas på skärmen och anger tiden som förflutit.

- Ange vald tid i formatet TIMMAR:MINUTER:SEKUNDER med hjälp av de numeriska knapparna. Exempel: Om du vill börja titta vid 1 timme, 14 minuter och 0 sekunder, trycker du på 0, 1, 1, 4, 0 och 0.
- Tryck på PLAY-knappen ► eller ENTER-knappen för att börja spela filmen.

**OBS!** Time Search-funktionen fungerar bara inom aktuell titel. Du kan ange en annan titel genom att trycka på GOTO-knappen två gånger i första steget ovan.

#### CD-skivor:

- Tryck på GOTO-knappen på fjärrkontrollen. Statusfältet visas på skärmen och anger tiden som förflutit.
- Ange vald tid i formatet TIMMAR:MINUTER:SEKUNDER med hjälp av de numeriska knapparna. Exempel: 0, 1, 1, 4, 0 och 0.
- Tryck på PLAY-knappen ► eller ENTER-knappen för att börja spela skivan.

## Extra avspelningsfunktioner

Här beskrivs fyra extra avspelningsfunktioner:

1. REPEAT, som repeterar aktuellt *kapitel*/*spår* eller hela skivan.
2. A–B REPEAT, som repeterar ett valt avsnitt från punkt A till punkt B.
3. RANDOM, som spelar spår i en slumpmässig ordning på CD- och MP3-skivor.
4. PROGRAM som låter dig välja vilka spår på en CD-skiva som ska spelas i en viss ordning.

#### Repetition **D AA**

REPEAT-funktionen kan användas med DVD-Video-, DVD-Audio-, CD- och MP3-skivor. Den upprepar ett eller flera avsnitt tills du avslutar funktionen.

På en DVD-Video-skiva kan du repetera ett enskilt *kapitel* eller en hel *grupp*. På en DVD-Audio-skiva kan du repetera ett enskilt *spår*

eller en hel *grupp*. På andra skivor kan du repetera ett enskilt *spår* eller hela skivan.

#### Börja repetera:

- Tryck på REPEAT-knappen på fjärrkontrollen under avspelningsen eller när du lägger i en ny skiva.
- Varje tryckning flyttar till nästa REPEAT-läge enligt visningen i statusfältet. Följande alternativ finns för olika skivor:

#### DVD-Video:

REPEAT DISC ⇄ REPEAT TITLE ⇄ REPEAT CHAPTER ⇄ REPEAT OFF

#### DVD-Audio:

REPEAT DISC ⇄ REPEAT 1 ⇄ REPEAT OFF

#### CD och MP3:

REPEAT DISC ⇄ REPEAT 1 ⇄ REPEAT OFF

- Repetitionen av valt avsnitt påbörjas så fort läge har valts och fortsätter tills du avslutar den.

#### Stoppa REPEAT-funktionen:

- Tryck på STOP-knappen ■ för att stoppa avspelningsen. På en DVD-Video-, CD- eller MP3-skiva stängs repetitionen av helt och hållet.
- På en DVD-Video-skiva stoppas avspelningsen men repetitionen är fortfarande aktiv. Tryck på REPEAT-knappen och välj OFF-läget för att stänga av repetitionen helt.

**OBS!** Om statusfältet inte visas så kan inte REPEAT-funktionen användas på den aktuella skivan. Funktionen är inte tillgänglig på en del DVD-Video-skivor.

#### A–B Repeat **D AA**

A–B-repetition fungerar med alla skivor utom DVD-Audio- och MP3-skivor. Du väljer en startpunkt (A) och en slutpunkt (B) och funktionen upprepar sedan detta avsnitt tills du stoppar avspelningsen.

- Tryck på A–B-knappen när du vill ange startpunkten. Statusfältet visar "Loop Start Set" och startpunkten A sparas i minnet.
- Tryck på A–B-knappen igen när du vill ange slutpunkten. Denna måste finnas i samma *titel* eller *spår* som startpunkten A. Statusfältet visar "Loop End Set" och slutpunkten B sparas i minnet.

- Repetitionen av valt avsnitt påbörjas automatiskt och fortsätter tills du avslutar den.
- Tryck på STOP-knappen ■ för att stoppa avspelningsen och stänga av A-B REPEAT-funktionen. Du kan också stänga av den genom att trycka på A-B-knappen en gång till. Statusfältet visar "Loop Off".

**OBS!** Om statusfältet inte visas så kan inte A-B REPEAT-funktionen användas på den aktuella skivan.

## Slumpvis avspelning **C**

RANDOM PLAY-funktionen fungerar med alla skivor och innebär att alla spår på skivan spelas en gång i slumpvis vald ordning.

**Börja spela slumpvis** genom att trycka på RANDOM-knappen på fjärrkontrollen. Statusfältet visar "Random On".

**Sluta spela slumpvis** genom att trycka på RANDOM-knappen en gång till. Statusfältet visar "Random Off".

## Programmerad avspelning

**B G M T U Z**

Programmering innebär att du kan välja vilka spår (låtar) som ska spelas i en särskild ordning på CD-skivor. Låtarna spelas sedan i denna programmerade ordning. Gör så här för att programmera:

1. Tryck på PROG-knappen på fjärrkontrollen. En lista över låtarna på CD-skivan visas på skärmen.
2. Använd pilknapparna ▲/▼ för att markera den första låten. Programmera den med hjälp av pilknapparna ◀/▶.
3. Upprepa steg 2 tills du har valt alla låtar du vill programmera in. Om minnet blir fullt kan du inte programmera fler låtar.
4. När du har valt vilka låtar som ska spelas trycker du på PLAY-knappen ► eller ENTER-knappen för att börja avspelningsen.

Om du vill rensa programmeringen trycker du på MENU-knappen när listan visas. Om inte listan visas trycker du på MENU-knappen två gånger.

**OBS!** Om du har programmerat låtar på en CD-skiva så fungerar alla REPEAT-funktioner som beskrivits tidigare endast för dessa programmerade låtar, inte för hela skivan.

## Spela MP3-skivor

RDV-1092 kan spela MP3-filer från de flesta CD-R- och CD-RW-skivor. Sådana skivor, som ofta är inspelade i en dators CD-brännare, har en filstruktur som påminner om dataskivor, där filerna är lagrade i mappar.

Här är ett par tips om hur du bränner dina egna skivor:

- Välj "ISO 9660" som skivformat.
- Spela in MP3-filer med 44,1 kHz samplingshastighet och en överföringshastighet på 128 kbit/s. Filerna måste ha filnamnstillägget ".MP3".
- RDV-1092 stöder inte skivor med "pocket writing" (UDF-filer).
- RDV-1092 stöder inte ID3-taggar.
- RDV-1092 stöder skivor som är inspelade i flera omgångar.
- En del skivor kanske inte kan spelas beroende på vilken skiva eller vilken brännare som använts.

Du väljer vilka låtar som ska spelas och använda andra funktioner med hjälp av en särskild URD-meny.

## URD-meny **G M U**

När en skiva med MP3-filer läggs i RDV-1092 eller när du trycker på PLAY-knappen ► visas tillgängliga filer på TV-skärmen.

URD
01 let's groove.mp3
02 stayin alive.mp3
03 john blaze.mp3
04 beat it.mp3
05 truckin.mp3
06 the good die young.mp3
07 numb.mp3
08 its been a while.mp3

Om filerna är lagrade i mappar ser menyen ut så här:

URD
Folder 1
Folder 2
Folder 3
Folder 4

**Välj en mapp:** Använd pilknapparna ▲/▼ för att markera en mapp. Tryck på ENTER-knappen så visas de filer som finns i mappen.

**Välj en låt:** Använd pilknapparna ▲/▼ för att markera en låt.

**Börja spela från vald låt:** Tryck på ENTER-knappen.

**OBS!** Om du trycker på PLAY-knappen ► så börjar låten spelas från början. Använd SEARCH-knapparna ◀◀ ▶▶ för att spola framåt eller bakåt.

## Repetition **D AA**

Du kan repetera en enda låt, alla låtar i den aktuella mappen eller alla låtar på hela skivan när du spelar MP3-skivor.

**Börja repetera:** Tryck på REPEAT-knappen på fjärrkontrollen. Varje tryckning flyttar till nästa REPEAT-läge enligt följande:

REPEAT DISC ⇄ REPEAT 1 ⇄ REPEAT OFF

Repetitionssymbolen visas i displayen och anger vilket läge som har valts. Statusfältet på TV-skärmen visar samma information.

**Stoppa repetition:** Tryck på STOP-knappen ■ för att stoppa avspelningsen. Avspelningsen stoppas men repetitionen är fortfarande aktiv. Tryck på REPEAT-knappen och välj OFF-läget för att stänga av repetitionen helt.

## INSTALLATION

RDV-1092 har ett utförligt menysystem som innehåller en rad olika alternativ för installation och konfigurering, inklusive val av språk, visning, konfigurering och inställning av högtalare så att DVD-spelaren fungerar optimalt i din anläggning.

### Menysystemet **G H U**

Detta avsnitt innehåller allmänna instruktioner om hur du använder menyerna för att konfigurera RDV-1092.

- Tryck på SETUP-knappen på fjärrkontrollen. Huvudmenyn visas på skärmen. Denna meny ger tillgång till sju kategorier med inställningar och funktioner:

MENU	
DVD playback	▼
system setup	
video setup	
audio setup	
speaker setup	
parental control	
high def. setup	
exit menu	

- Använd pilknapparna ▲/▼ på fjärrkontrollen för att välja kategori och tryck sedan på ENTER-knappen eller pilknappen ► för att visa menyalternativen. I detta exempel visas alternativen för avspelning av DVD-skivor:

MENU	
DVD playback	▶ audio track ◀
system setup	camera angle
video setup	subtitle
audio setup	DVD auto play
speaker setup	subtitle pref.
parental control	audio lang. pref.
high def. setup	audio fmt. pref.
exit menu	

- Använd pilknapparna ▲/▼ för att markera en inställning som du vill ändra och tryck sedan på ENTER-knappen eller pilknappen ► för att visa vilka alternativ som finns.
- Använd pilknapparna ▲/▼ för att markera ett alternativ. I detta exempel kan du välja mellan Dolby Digital 2.0 och Dolby Digital 5.1.
- Tryck på ENTER-knappen för att bekräfta ditt val.
- Använd pilknapparna ◀/▶/▲/▼ för att navigera runt i menyerna gör de inställningar du vill.
- Menyerna försvinner automatiskt när du inte använt dem på ett par minuter. Du kan också trycka på SETUP-knappen om du vill stänga menysystemet och återgå till normal användning.

**OBS!** Instruktioner om de olika alternativen visas i inställningsmenyn eller om du trycker på MENU-knappen.

Följande avsnitt beskriver inställningarna i huvudmenyns sju kategorier.

## DVD Playback-meny

MENU	
DVD playback	▶ audio track ◀
system setup	camera angle
video setup	subtitle
audio setup	DVD auto play
speaker setup	subtitle pref.
parental control	audio lang. pref.
high def. setup	audio fmt. pref.
exit menu	

Det finns sju kategorier på DVD Playback-meny när en skiva läggs i RDV-1092. Om ingen skiva ligger i skivluckan visas de fyra DVD Autoplay-alternativen automatiskt.

Följande beskrivningar gäller de olika kategorierna:

### Audio Track

Välj ett ljudspår från DVD-skivan som spelas. De alternativ som finns beror på skivan och kan till exempel vara Stereo, Dolby Digital 2.0, Dolby Digital 5.1, DTS 5.1 samt ljudspår på olika språk. Detta val åsidosätter standardinställningen men gäller bara den aktuella skivan.

**OBS!** Detta val kan också göras från DVD-skivans egen huvudmeny eller genom att trycka på AUDIO-knappen på fjärrkontrollen.

### Camera Angle

En del DVD-skivor har scener som är inspelade med olika kameravinklar. Om sådana valfria vinklar finns på skivan så kan du välja mellan dem med denna inställning. Om en skiva eller scen saknar olika vinklar visas "1 of 1" i denna meny.

**OBS!** Detta val kan också göras från DVD-skivans egen huvudmeny eller genom att trycka på ANGLE-knappen på fjärrkontrollen. Om inga alternativa kameravinklar är tillgängliga visas inte statusfältet när du trycker på ANGLE-knappen.

### Subtitle

Välj ett språk som ska användas för textningen på DVD-skivorna, om det finns olika att välja mellan. Du kan också välja OFF så att skivorna spelas utan att det visas någon textning. Detta val åsidosätter standardinställningen men gäller bara den aktuella skivan.

**OBS!** Detta alternativ anger om DVD-skivor börjar spelas automatiskt när de läggs i DVD-spelaren:

### DVD Autoplay

Denna inställning anger om DVD-skivor börjar spelas automatiskt när de läggs in i RDV-1092.

- ON: (standard)** detta alternativ är standard och innebär att skivorna börjar spela automatiskt.
- OFF:** Skivorna börjar inte spela automatiskt. "Loading" visas i displayen. Tryck på PLAY-knappen ► eller ENTER-knappen för att spela skivan.

### Subtitle Pref.

Välj ett språk som automatiskt ska användas för textningen på DVD-skivorna, om det finns olika att välja mellan. Du kan också välja OFF så att skivorna spelas utan att det visas någon textning. Du kan fortfarande ändra textningen och välja ett annat språk för varje skiva. Om en skiva inte har några menyer på det valda språket visas de på skivans standardspråk.

Du kan välja mellan:

- English (engelska, standard)**
- Français (franska)**
- Español (spanska)**
- Deutsch (tyska)**
- Italiano (italienska)**

### Audio Lang. Pref.

Välj ett språk som automatiskt ska användas som ljudspår, om det finns flera att välja mellan. Du kan fortfarande ändra språket och välja ett annat för varje skiva. Om en skiva inte har några alternativa ljudspår används skivans standardspråk.

Du kan välja mellan:

- Auto (standard):** spelar skivans standardljudspår
- English (engelska)**

- **Français (franska)**
- **Español (spanska)**
- **Deutsch (tyska)**
- **Italiano (italienska)**

### Audio Fmt. Pref.

Välj ett ljudformat som ska användas som standard, om det finns på skivan. Du kan fortfarande ändra formatet och välja ett annat för varje skiva. Om en skiva inte har några alternativa ljudformat används skivans standardformat.

Du kan välja mellan:

- **Auto (standard):** spelar skivans standardljudformat.
- **PCM Stereo:** spelar skivans digitala PCM-format.
- **Dolby 5.1:** spelar skivans Dolby Digital 5.1- eller Dolby Digital EX-format.
- **Dolby Stereo:** spelar skivans Dolby Digital 2.0 stereoformat.
- **DTS:** spelar skivans DTS 5.1- eller DTS-ES-format

## System Setup-menyn

MENU	
DVD playback	status bar
system setup	status bar delay
video setup	screen saver
audio setup	sleep
speaker setup	restore default
parental control	menu language
high def. setup	dim front panel
exit menu	

Denna meny har sju kategorier för konfiguration av anläggningen.

### Status Bar

DVD-spelaren visar statusfältet på TV-skärmen så fort du trycker på fjärrkontrollens knappar. Symboler visar avspelningsläge, hastighet och så vidare, eller anger om det finns olika vinklar, språk eller textningar att välja mellan. Statusfältet är oftast praktiskt att använda, men om du vill kan du stänga av visningen.

- **ON (standard):** aktiverar statusfältet.
- **OFF:** stänger av statusfältet.

### Status Bar Delay

Denna inställning anger hur länge statusfältet visas efter du tryckt på en knapp på fjärrkon-

trollen. Standardinställningen är 15 sekunder, men du kan också välja en annan tid, från 1 till 10 sekunder.

### Screen Saver

TV-skärmar kan skadas om de visar samma bild för länge. Denna funktion fungerar som skärmläckare och stänger automatiskt av bilden om samma stillbild har visats i flera minuter. Skärmläckaren avbryts så fort du trycker på en knapp på fjärrkontrollen.

**ON (standard):** aktiverar den automatiska skärmläckaren.

**OFF:** stänger av skärmläckaren.

### Sleep

RDV-1092 stängs automatiskt av när filmen är slut och inga andra funktioner använts inom en viss tid. Detta förhindrar att TV-skärmen visar en orörlig meny under lång tid. fyra alternativ.

- **OFF (standard):** inaktiverar den automatiska avstängningen. DVD-spelaren är påslagen tills du stänger av den.
- **120:** stänger av DVD-spelaren efter 120 minuter.
- **90:** stänger av DVD-spelaren efter 90 minuter.
- **60:** stänger av DVD-spelaren efter 60 minuter.

### Restore Default

Detta alternativ återställer alla inställningar (alla inställningar du gjort försvinner).

- **OFF (standard):** låter alla inställningar vara som de är.
- **ON:** återställer alla inställningar till fabriksläge.

### Menu Language

Väljer språket som ska användas i statusfältet och i menyerna som visas. Alternativen beror på var någonstans du köpte RDV-1092 och vilken programvara DVD-spelaren har. Följande alternativ finns:

- **English (standard) (engelska)**
- **Français (franska)**
- **Español (spanska)**
- **Deutsch (tyska)**
- **Italiano (italienska)**

**OBS!** Vissa menymeddelanden visas på engelska, oberoende av vilket språk som valts.

### Dim Front Panel

Ljusstyrkan på frontpanelens display kan sänkas så att den inte är för starkt i ett mörklagt rum.

Standardinställningen 0 är den starkaste och 6 är den mörkaste. OFF stänger av displayen helt och hållet.

**OBS!** Denna inställning kan åsidosättas genom att trycka på DIM-knappen på fjärrkontrollen flera gånger tills rätt ljusstyrka nås.

## Video Setup-menyn

MENU	
DVD playback	output format
system setup	auto format
video setup	black level
audio setup	lip sync
speaker setup	aspect ratio
parental control	ccir clipping
high def. setup	
exit menu	

Denna meny har sex kategorier där du kan ange alternativ för DVD-spelarens video-utgångar.

### Output Format

Detta alternativ visar vilket läge NTSC/PAL-omkopplaren på spelarens baksida står i. Här visas bara information om läget, om du vill ändra videofORMAT använder du omkopplaren på baksidan.

- **NTSC:** använd detta läge om du har en NTSC-skärm.
- **PAL:** använd detta läge om du har en PAL-skärm.

**OBS!** Omkopplarens läge anger PAL/NTSC-läge om Auto Format-inställningen (se nedan) är inställd i läge Off.

### Auto Format

De flesta TV-apparater är utformade så att de antingen visar PAL- eller NTSC-signaler. Använd omkopplaren på baksidan för att ställa in DVD-spelaren så att den passar din TV.

Om du har en TV som klarar att visa både PAL- och NTSC-signaler så kan du låta RDV-1092 använda det format som skivan är in-

spelad i. Använd Auto Format-inställningen för att åsidosätta omkopplaren på spelarens baksida:

- **OFF** (standard): videosignalerna som överförs till TV:n bestäms av omkopplaren på spelarens baksida.
- **ON**: omkopplaren på baksidan åsidosätts och videoformatet bestäms av vilket format skivan är inspelad i. Inställningen visar det format som den senast spelade skivan använde.

## Black Level

Denna inställning anger svärtan för NTSC-formatet. I USA har videostandarden "7.5 IRE" använts, vilket innebär att en videosignal över 0 volt visas som helt svart. I Japan har standarden "0.0 IRE" använts, vilket innebär att en videosignal på 0 volt visas som helt svart. Denna standard kallas ibland "svartare än svart" och innebär att mörkare områden av bilden se mörkare ut.

- **7.5 IRE** (standard): använd denna inställning om du har en NTSC-skärm från USA.
- **0.0 IRE**: använd denna inställning om du har en NTSC-skärm från Japan eller andra marknader.

**OBS!** Denna inställning gäller bara NTSC-formatet och har ingen betydelse för PAL-signaler.

## Lip Sync

Denna inställning fördröjer ljudsignalen med ett visst antal millisekunder så att ljudet matchar bilden. Funktionen behöver inte användas särskilt ofta med DVD-skivor, men kan vara användbar om ljudet inte överensstämmer helt med bilden. Gör så här för att justera:

- Tryck på ENTER-knappen. Statusfältet visar "A/V Delay".
- Tryck på pilknapparna ◀/▶ för att justera ljudet mellan -63 och +64. Standardinställningen är 0 (ingen justering).

## Aspect Ratio

Det finns två olika typer av TV-apparater: vanliga 4:3-apparater och 16:9-apparater (widescreen). Använd denna inställning för att överföra en bild som passar din TV.

Om du har en vanlig TV (4:3) måste du även tala om för RDV-1092 hur den ska visa widescreen-filmer på skärmen, antingen med svarta fält runtom eller i inzoomat läge.

### • 16:9 Widescreen



Välj den här inställningen om du har en widescreen-TV som alltid visar en widescreen-bild. All formatanpassning utförs av TV:n. Detta är standardinställningen.

### • 4:3 Letterbox



Välj den här inställningen om du har en vanlig TV. 4:3-bilder fyller ut hela skärmen. Widescreen-filmer visas med full bredd och svarta fält på ovan- och undersidan.

### • 4:3 Pan/Scan



Välj den här inställningen om du har en vanlig TV. 4:3-filmer fyller hela skärmen. Widescreen-filmer förstoras så att de fyller ut skärmen med full höjd, men sidorna av filmen beskärs.

## CCIR Clipping

Den europeiska kommittén för videstandarder har angivit en maximal signalstyrka för behandling av digital komponentvideo. De flesta DVD-skivor följer dessa riktlinjer. RDV-1092 har dessutom ett extra "filter" som kan begränsa signalstyrkan om detta behövs för skivor som inte följer riktlinjerna.

- **OFF**: inget filter. Denna standardinställning bör fungera med alla skivor som har en korrekt signalstyrka.

- **ON**: aktiverar filtret. Denna inställning används med skivor som har en signalstyrka som inte följer riktlinjerna.

## Audio Setup-menyn

MENU	
DVD playback	digital audio output ◀▶
system setup	compression
video setup	
audio setup ▶	
speaker setup	
parental control	
high def. setup	
exit menu	

Audio Setup-menyn har två inställningar: formatet som ska användas i de digitala ljudutgångarna och ett komprimerat läge som optimerar Dolby Digital-ljud på låga volymer.

## Digital Audio Output

Denna inställning bestämmer vilken typ av signaler som överförs från DVD-spelarens koaxiala eller optiska digitalutgång. Det första alternativet är en multikanalssignal (Dolby Digital 5.1, DTS 5.1, etc) som överförs till digitalutgången på en hemmabioförstärkare eller surroundprocessor. Det andra alternativet är en stereosignal som överför en nermixad tvåkanalssignal.

- **Multichannel** (standard): detta alternativ innebär att RDV-1092 överför ett komplett flerkanalsljud. Använd denna inställning om du har en hemmabioförstärkare eller surroundprocessor som kan avkoda multikanalsljud. Observera att du fortfarande kan välja 2-kanalsljud från DVD-skivans menyer.
- **Stereo**: detta alternativ innebär att RDV-1092 mixar ihop flerkanalsljudet till en stereosignal som sedan överförs ur de digitala utgångarna. Använd denna inställning om du vill överföra signalen direkt till TV:n eller en tvåkanalsförstärkare.

**OBS!** Denna inställning gäller bara de digitala utgångarna.

## Compression

Dolby Digital-inspelningar kan ha ett stort dynamiskt omfång (skillnaden mellan de högsta och lägsta ljuden). I en del fall kan detta påfresta anläggningen. I en del andra fall kan du vilja sänka det dynamiska omfånget när du lyssnar på låg volym.

Denna inställning påverkar inte de digitala signalerna som överförs från RDV-1092. Den påverkar bara det dynamiska omfånget i de analoga signalerna som överförs ur höger och vänster RCA-utgång.

- **OFF** (standard): fullt dynamiskt omfång, ingen komprimering.
- **1-5**: Fem inställningar som minskar det dynamiska omfånget. Använd de här inställningarna när du ansluter RDV-1092 till en mindre anläggning eller om du tittar på film och inte vill störa någon. Läge 1 innebär en väldigt mild komprimering och läge 5 innebär maximal komprimering.

**OBS!** Compression-funktionen påverkar endast Dolby Digital-signaler.

## Speaker Setup-meny

MENU	
DVD playback	speaker size
system setup	distance units
video setup	speaker distance
audio setup	
speaker setup	
parental control	
high def. setup	
exit menu	

Speaker Setup-meny har tre inställningar som hanterar surround- och basljuden ur RDV-1092:s analoga utgångar.

**OBS!** Dessa inställningar gäller **bara** för signaler som överförs ur de analoga utgångarna. De påverkar **inte** signalerna ur de digitala utgångarna. Inställningarna gäller dessutom endast Dolby Digital- och DTS-avkodning.

Många av inställningarna på denna skärm konfigurerar antalet högtalare och dess egenskaper i anläggningen. Det finns bland annat en LARGE- och SMALL-inställning som avgör om basljuden återges av högtalaren som spelar en viss kanal eller om de ska återges av en aktiv subwoofer. LARGE-inställningen betyder att en högtalare kan återge alla frekvenser och att alltså hela signalen ska återges av högtalaren. SMALL-inställningen innebär att högtalaren inte kan återge låga frekvenser under 100 Hz och att dessa i stället ska återges av subwoofern.

Det finns också fyra inställningar för fördröjningen av signalen till centerhögtalaren och bakhögtalarna.

### Speaker Size

Använd detta alternativ för att konfigurera varje högtalare i en anläggning som får sina signaler från den analoga utgången. Använd pilknapparna ◀/▶ för att välja vilken högtalare du vill ställa in: Front, Center, Surround eller Subwoofer. Använd sedan pilknapparna ▲/▼ för att välja en inställning. Tryck på ENTER-knappen för att bekräfta. Du kan lämna menyn utan att göra några ändringar genom att trycka på RESUME-knappen på fjärrkontrollen.

Alternativen för subwoofern är följande:

- **YES:** Använd denna inställning om du har en subwoofer ansluten i din anläggning. Subwoofer-signalen kommer att innehålla LFE-kanalen från DVD-skivor med Dolby Digital- och DTS-ljud, samt låga frekvenser från de kanaler som är inställda som SMALL.
- **NO:** Använd denna inställning om du inte har någon subwoofer i anläggningen.

Alternativen för de övriga högtalarna (fronthögtalare, centerhögtalare och bakhögtalare) är:

- **LARGE:** Denna inställning skickar en fullregistersignal, inklusive basfrekvenser, till högtalarna. Använd denna om du har stora högtalare som kan spela djupbas när subwoofer-inställningen är NO.
- **SMALL:** Denna inställning överför basfrekvenserna till en subwoofer. Använd denna om du har stativhögtalare som inte kan spela djupbas och när subwoofer-inställningen är YES.
- **NONE:** Använd denna inställning om du inte har någon högtalare för denna kanal, till exempel om du inte har någon centerhögtalare.

**OBS!** Det finns ingen SMALL-inställning för fronthögtalarna om du inte har någon subwoofer i anläggningen.

### Distance Units

Denna inställning innebär att du mäter avståndet från lyssningsplatsen till varje högtalare. Använd inställningen för att ange om avståndet ska mätas i meter eller fot.

- **FEET** (standard): anger avstånden i fot (0,3 m).
- **METERS:** anger avstånden i meter.

### Speaker Distance

Denna inställning innebär att du kan ange avståndet till varje högtalare från lyssningsplatsen. RDV-1092 använder sedan avstånden för att beräkna fördröjningar så att ljudet från alla högtalarna når lyssningsplatsen samtidigt. Det maximala avståndet är 40 fot i steg om 1 fot, eller 12 meter i steg om 0,1 meter.

**OBS!** Dessa inställningar gäller bara för signaler som överförs ur de analoga utgångarna. De påverkar inte signalerna ur de digitala utgångarna. Avstånden behövs oftast bara när du lyssnar på flerkanalsmusik från DVD-Audio-skivor.

Använd inställningen för att ange avståndet till varje högtalare. Använd pilknapparna ◀/▶ för att välja vilken högtalare du vill ställa in: Left, Center, Right, Right Surround, Left Surround eller Subwoofer. Använd sedan pilknapparna ▲/▼ för att ange avstånden. Tryck på ENTER-knappen för att bekräfta. Du kan lämna menyn utan att göra några ändringar genom att trycka på RESUME-knappen på fjärrkontrollen.

**OBS!** Avstånd kan bara anges till de högtalare som är valda i Speaker Setup-inställningen som beskrivs ovan.

## Parental Control-meny

MENU	
DVD playback	assign pass code
system setup	enter pass code
video setup	change pass code
high def. setup	parental controls
audio setup	allowed ratings
speaker setup	unrated titles
parental control	
exit menu	

RDV-1092 har ett barnlås som förhindrar att barn tittar på olämpliga DVD-filmer. Funktionen är beroende av en klassificering (unik för varje land) som innebär att varje skiva har en åldersgräns beroende på innehållet – låg åldersgräns för innehåll som passar för små barn och högre åldersgränser i takt med att innehållet blir mindre barnvänligt. Barnlåsfunktionen kan begränsa material med klassificering från nivå 1 till nivå 8. En skiva som har en högre klassificering än den nivå du anger behöver ett lösenord för att kunna spelas. Om du till exempel sätter en gräns vid nivå 4 så kan skivor som är klassificerade som nivå 1, 2, 3 och 4 spelas utan lösenord.

Skivor med innehåll som klassificerats som nivå 5, 6, 7 och 8 kräver ett lösenord.

### Assign Pass Code

Välj detta alternativ för att ange koden för barnlåset.

1. Ange en valfri fyrsiffrig kod med hjälp av de numeriska knapparna på fjärrkontrollen.
2. Bekräfta koden genom att ange den en gång till.
3. Tryck på ENTER-knappen för att lagra koden.

**OBS!** Skriv upp koden så att du inte glömmert bort den. Om du glömmert av koden kan du använda huvudlösenordet "3308".

### Enter Pass Code

Om du försöker spela en skiva som har en högre klassificering än du angivit, visas en meny på TV-skärmen som frågar om du tillfälligt vill åsidosätta barnlåset och spela skivan:

1. Ange den fyrsiffriga koden med hjälp av de numeriska knapparna på fjärrkontrollen.
2. Tryck på ENTER-knappen för att bekräfta.

**OBS!** Om du inte har sparat någon kod tidigare så lagras koden du anger här.

### Change Pass Code

Använd detta alternativ för att ändra din personliga kod.

1. Ange den gamla fyrsiffriga koden med hjälp av de numeriska knapparna på fjärrkontrollen.
2. Tryck på ENTER-knappen för att bekräfta.
3. Ange en ny fyrsiffrig kod med hjälp av de numeriska knapparna på fjärrkontrollen.
4. Bekräfta den nya koden genom att ange den en gång till.
5. Tryck på ENTER-knappen för att lagra koden.

**OBS!** Skriv upp den nya koden så att du inte glömmert bort den.

### Parental Controls

Använd detta alternativ för att aktivera eller stänga barnlåset.

- **OFF** (standard): stänger av barnlåset.
- **ON:** aktiverar barnlåset som förhindrar avspelning av DVD-skivor enligt vald klassificering. Om du aktiverar barnlåset måste du ange din fyrsiffriga kod för att kunna titta på sådana skivor.

**OBS!** Om du har aktiverat barnlåset måste du ange den fyrsiffriga koden för att stänga av barnlåset.

### Allowed Ratings

Med hjälp av detta alternativ kan du ange den högsta klassificeringen som kan spelas utan att den fyrsiffriga koden behöver anges.

1. Bläddra genom listan och välj mellan ett alternativ mellan Level 1 och Level 8. Level 8 innebär att alla skivor kan spelas, oavsett innehåll. Level 6 är standardinställningen.

2. Tryck på ENTER-knappen för att bekräfta.

Skivor med den klassificerade nivån kan spelas hur som helst. De med högre klassificering blockeras om barnlåset är aktiverat.

### Unrated Titles

En del DVD-skivor saknar klassificering. Detta alternativ låter dig ange om sådana skivor ska kunna spelas när barnlåset är aktiverat.

- **ALLOW** (standard): Oklassificerade skivor kan spelas, även när barnlåset är aktiverat.
- **RESTRICT:** Oklassificerade skivor kan inte spelas när barnlåset är aktiverat.

## High Definition Setupmenyn

MENU	
DVD playback	output format ↕
system setup	HDMI color space
video setup	enhancement
audio setup	
speaker setup	
parental control	
high def. setup >	
exit menu	

Denna meny har tre kategorier som du kan använda för att ange videoinställningar för DVD-skivor.

### Output Format

När du använder någon av de högupplösta videoanslutningarna (komponentvideo eller HDMI) kan RDV-1092 lämna en signal med en upplösning som passar din TV. Använd denna inställning för att ange den upplösning som bäst passar din TV. I nästan alla fall bör du välja samma upplösning som TV:n har. Alla videosignaler skalas sedan upp till denna upplösning.

**OBS!** De flesta DVD-skivor har Macrovision- och/eller HDCP-kopieringsskydd som eventuellt inte fungerar med 720p eller högre upplösningar. **När du använder komponentvideoöverföring ska RDV-1092 ställas in till en upplösning på 480i/576i eller 480p/576p.** HDMI-överföringen påverkas inte av Macrovision-kopieringsskydd.

- **720p:** Progressive Scan-signaler med 720 linjers upplösning.
- **1080p:** Progressive Scan-signaler med 1080 linjers upplösning.
- **1080i:** linjeflätade signaler med 1080 linjers upplösning.
- **PROGRESSIVE** (standard): Progressive Scan-signaler med 480 (NTSC) eller 576 (PAL) linjers upplösning
- **INTERLACED:** linjeflätade signaler med 480 (NTSC) eller 576 (PAL) linjers upplösning. Använda denna inställning om du har en standardupplöst TV.
- **AUTO:** Högupplöst video med 720p-upplösning, som passar de flesta HDMI-monitorer.

## HDMI Color Format

TV-apparater kan ha tre olika standarder för färgrymd: RGB, YCrCb 4:2:2 eller YCrCb 4:4:4. Det är viktigt att du matchar DVD-spelarens färgformat med TV:ns när du använder HDMI-överföring. Oftast känner AUTO-inställningen av vilket format som ska användas och ställer in det automatiskt. Om detta inte fungerar kan du använda någon av de manuella inställningarna:

- **AUTO** (standard): RDV-1092 tar emot information från TV:n och väljer sedan rätt färgrymd automatiskt.
- **RGB**: Använd detta alternativ när din HDMI-kompatibla TV stöder RGB-färgrymd.
- **YCrCb 4:2:2**: använd detta alternativ när din HDMI-kompatibla TV stöder YCrCb 4:2:2.
- **YCrCb 4:4:4**: använd detta alternativ när din HDMI-kompatibla TV stöder YCrCb 4:4:4.

## Enhancement

Den inbyggda linjedubblaren har en funktion som ökar bildskärpan på bekostnad av ett något högre videobrus. Med detta alternativ kan du aktivera denna funktion med mjukare videobilder.

- **OFF** (standard): stänger av funktionen.
- **LOW**: aktiverar funktionen med små justeringar.
- **MEDIUM**: aktiverar funktionen med måttliga justeringar.
- **HIGH**: aktiverar funktionen med maximala justeringar.

## YTTERLIGARE INFORMATION

### Felsökning

Om du har problem med att använda RDV-1092 så finns här en lista över möjliga lösningar.

#### Ström

#### Det går inte att slå på DVD-spelaren.

- Kontrollera att strömkabeln är ordentligt ansluten.

#### Användning

#### Meddelande om fel regionskod visas.

- Se till att skivans regionskod motsvarar koden som anges på spelarens baksida.

#### DVD-spelaren fungerar inte eller uppför sig konstigt.

- Mikroprocessorn har funktionsstörningar på grund av åsknedslag eller statisk elektricitet. Stäng av strömmen och dra ur strömkabeln, och anslut sedan apparaten igen.
- Kondens eller fukt på grund av snabb temperaturförändring eller hög luftfuktighet. Stäng av strömmen och slå på den igen efter ett par timmar.
- Om problemet bara uppstår med en särskild skiva kan den vara skadad.

#### Fjärrkontrollen fungerar inte.

- Kontrollera batterierna och installera nya om de gamla inte fungerar. Rikta fjärrkontrollen mot DVD-spelaren när du använder den.

#### Bild

#### Bilden är förvrängd.

- DVD-spelaren är ansluten till en videobandspelare och kopieringsskyddet är aktiverat. Anslut DVD-spelaren direkt till TV:n.

#### Bilden ser konstig ut.

- Anslut DVD-spelaren till TV:n med rätt slags kabel.
- Kontrollera att DVD-spelarens utgångar har inställningar som matchar TV:ns upplösning. Du kan inte visa progressiva bildsignaler på en standard-TV.
- Se till att PAL/NTSC-inställningen är rätt inställd för din TV.

#### Bilden fyller inte hela skärmen.

- Ställ in rätt bildformat.

#### HDMI-lysdioden på fronten blinkar och ingen bild visas.

- HDMI-komponenter måste vara kompatibla med HDMI-version 1.1.
- HDMI-kablar får inte vara längre än 5 meter.

#### Ingen bild med komponentvideosignaler.

- De flesta DVD-skivor är kompatibla med Macrovision och HDCP. Ställ in HDTV-inställningen till progressivt (480p/576p) eller linjeflätat (480i/576i) format.

#### Ljud

#### Inget ljud.

- Kontrollera alla kabelanslutningar och inställning på förstärkaren.

#### Ljudet är hackigt.

- Rengör skivan.

# Specifikationer

## Allmänt

### Skivformat:

DVD-Audio, DVD-Video, CD, MP3 i CD-R/RW, DVD-/+R

### Videoformat:

PAL eller NTSC: 480i/576i, 480/576p, 720p, 1080i, 1080p.

## Övrigt

### Strömtillförsel:

110V-240V, 50/60 Hz  
Europeisk version: AC 230 V, 50Hz

### Strömförbrukning:

26 W

### Vikt:

5,1 kg

### Mått (B x H x D):

432 mm x 92 mm x 336 mm

### Höjd på front:

(utan fötter, för rackmontering)

80 mm

## Videosignaler

### KOMPONENT (RCA):

Y Output: 1,0 Vp-p (75 ohm)  
PB/PR Output: 0,7 Vp-p (75 ohm)

### VIDEO UT (RCA):

1,0 Vp-p (75 ohm)

### S-VIDEO UT (Y/C):

Y Output: 1,0 Vp-p (75 ohm)  
C Output (NTSC): 286 mVp-p (75 ohm)  
C Output (PAL): 300 mVp-p (75 ohm)

### HDMI:

Version 1.1

### Signal/brusförhållande:

65 dB

## Ljudsignaler

### Analog Out (RCA):

2.0 Vrms (10 kohm)

### Digital Out:

Optisk: -21 dBm till -15 dBm (peak)  
Koaxial: 0,5 Vp-p (75 ohm)

## Ljudegenskaper

### Frekvensomfång:

CD (vid 44,1 kHz): 2 Hz till 20 kHz  
DVD (vid 48 kHz): 2 Hz till 22 kHz  
DVD (vid 96/88,2 kHz): 2 Hz till 44 kHz  
DVD (vid 192/176,4 kHz): 2 Hz till 88 kHz

### Dynamikomfång:

16 bit: mer än 100 dB  
20 bit: mer än 110 dB  
24 bit: mer än 110 dB

### Svaj och vibrationer:

Omätbart (mindre än +/-0,002 %)

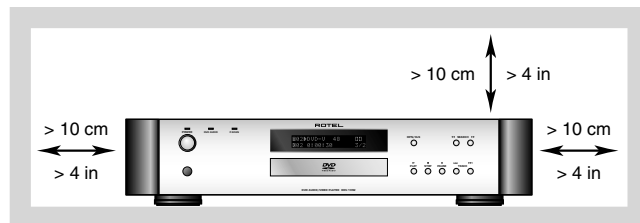
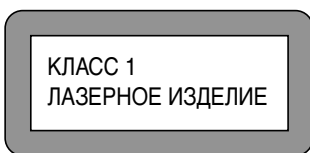
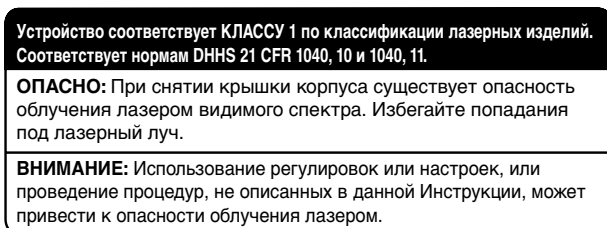
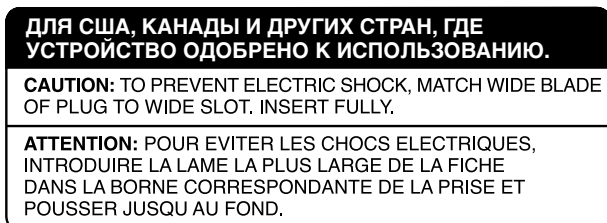
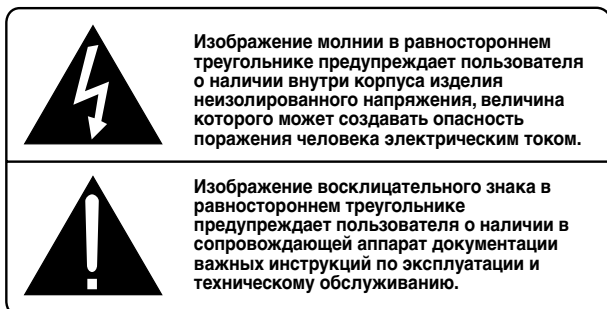
### Total harmonisk förvrängning:

16 bit: mindre än 0,0018 %  
20/24 bit: 0,0012 %

Alla specifikationer är korrekta vid tryckningen.

Rotel reserverar sig rätten att göra framtida förbättringar utan vidare meddelanden.

Rotel och logotypen Rotel HiFi är registrerade varumärken som innehas av The Rotel Co. Ltd, Tokyo, Japan.



Продукты Rotel спроектированы так, чтобы соответствовать требованиям международных директив по ограничению применения вредных веществ в электротехническом и электронном оборудовании (Restriction of Hazardous Substances – RoHS), также по обращению с отслужившим свой срок электротехническим и электронным оборудованием (Waste Electrical and Electronic Equipment – WEEE). Изображение перечеркнутого мусорного бачка на колесах означает также то, что эти продукты должны быть вторично использованы (рециклированы) или же обработаны в соответствии с упомянутыми выше директивами.



Этот символ (квадрат в квадрате) означает, что устройство имеет двойную изоляцию. Подключение к заземлению не требуется.

## Предупреждение

Подсоединение к компьютеру (**разъем COMPUTER I/O**) должно производиться только авторизованным персоналом.

### Информация FCC по электромагнитной совместимости

Это оборудование протестировано на предмет электромагнитной совместимости и подтверждено, что оно удовлетворяет требованиям для цифровых устройств класса Class B в части Part 15 правил FCC.

Однако это не гарантирует, что в некоторых случаях не возникнут помехи для приема радио или телепередач. В таком случае вы можете попробовать предпринять следующее:

- Переориентировать приемную антенну (ТВ, радио и т.п.)
- Увеличить расстояние между устройством и ресивером
- Использовать другую розетку для ТВ, радио и т.п.
- Обратиться за консультацией к дилеру или квалифицированному специалисту по радио и ТВ

### Предостережение

Это устройство, подпадающее под Часть 15 правил FCC, должно удовлетворять следующим условиям: 1) Устройство не должно генерировать вредоносные помехи, 2) Устройство должно выдерживать воздействие внешних помех, в том числе и тех, что могут вызывать неправильное функционирование.

## Важные инструкции по безопасности

**ПРЕДОСТЕРЕЖЕНИЕ:** Внутри нет частей, доступных для обслуживания пользователю. Доверьте обслуживание квалифицированному мастеру.

**ПРЕДОСТЕРЕЖЕНИЕ:** Для снижения опасности возгорания или поражения электрическим током не подвергайте данный аппарат воздействию дождя или влаги. Не допускайте попадания посторонних предметов внутрь корпуса. Если внутрь корпуса попала влага или посторонний предмет, немедленно выньте вилку шнура питания из розетки. Доставьте аппарат к квалифицированному специалисту для осмотра и возможного ремонта.

Прежде чем подсоединять аппарат и управлять им, прочтите все инструкции. Сохраните руководство по эксплуатации для дальнейшего использования.

Обращайте внимание на предостережения, указанные на корпусе аппарата и в данном руководстве. Управляйте аппаратом в соответствии с инструкциями.

Производите очистку корпуса только сухой тканью или пылесосом.

Оставьте не менее 10 см свободного пространства вокруг аппарата для обеспечения циркуляции воздуха. Не ставьте аппарат на кровать, диван, ковер или подобную мягкую поверхность, которая может загореться вентилиционные отверстия. Если аппарат встраивается в шкаф или другой корпус, этот корпус должен вентилироваться для обеспечения охлаждения аппарата.

Держите аппарат подальше от радиаторов отопления, обогревателей, печей и любых других устройств, выделяющих тепло.

Сетевое напряжение, к которому подсоединяется аппарат, должно соответствовать требованиям, указанным на задней панели аппарата (230 В, 50 Гц). Не переделывайте входящий в комплект шнур питания. Не пользуйтесь удлинителями.

Для полного отсоединения аппарата от сети выньте вилку шнура питания из настенной розетки. После отсоединения индикатор готовности должен погаснуть.

Не прокладывайте шнур питания в местах, где он может быть поврежден или перегрет. Обращайте особое внимание на сетевую вилку и место выхода шнура из аппарата.

Если предполагается достаточно долго не использовать аппарат, выньте вилку шнура питания из розетки.

Немедленно прекратите пользоваться аппаратом и обратитесь к квалифицированному мастеру, если:

- Повреждены шнур питания или вилка.
- Внутри аппарата попали посторонние предметы или жидкость.
- Аппарат попал под дождь.
- Аппарат не функционирует должным образом.
- Аппарат уронили или он поврежден другим способом.

Располагайте аппарат на стабильной горизонтальной поверхности, достаточно прочной, чтобы выдержать его вес. Не ставьте аппарат на тележку, которая может опрокинуться.

## Содержание

Числа в квадратных скобках отсылают к изображению RDV-1092.

Буквы в квадратных скобках отсылают к изображению пульта RR-DV98.

### Предупреждение ..... 32

Информация FCC по электромагнитной совместимости ..... 32

Предостережение ..... 32

### Важные инструкции по безопасности..... 32

### О компании ROTEL ..... 35

### Первые шаги ..... 35

Видео функции..... 35

Аудио функции..... 35

Прочие функции ..... 35

Аксессуары, поставляемые в комплекте ..... 35

Меры предосторожности..... 35

Размещение ..... 35

### ПОДСОЕДИНЕНИЕ АУДИО/ВИДЕО АППАРАТУРЫ ..... 36

Выбор кабелей..... 36

### Аудио соединения ..... 36

Аналоговые аудио выходы **21 22** ..... 36

Цифровые Аудио Выходы **23** ..... 37

### Видео соединения..... 37

### Подсоединение мониторов высокого разрешения – HDTV ..... 37

Цифровое подсоединение по HDMI **16** ..... 37

Цифровое подсоединение по DVI **16**..... 37

Компонентное подсоединение – Component Video **15**..... 38

### Подсоединение телевизоров стандартного разрешения – SDTV ..... 38

Компонентное подсоединение – Component Video **15**..... 38

Подсоединение по S-Video **13** ..... 38

Композитное подсоединение – Composite Video **14** ..... 38

Переключатель NTSC/PAL **17** ..... 38

### Прочие подсоединения..... 38

Подсоединение шнура питания **24**..... 38

Подсоединение входа EXT REM IN **19** ..... 39

Подсоединение разъемов для 12 В триггерного сигнала **18** ..... 39

Подсоединение компьютерного интерфейса – Computer I/O **20** ..... 39

### Обзор органов управления ..... 39

### Экранная информация ..... 39

Строка состояния..... 39

Экранные Меню ..... 40

Хранитель экрана ..... 40

### Обзор передней панели ..... 40

Кнопка POWER и светодиодный индикатор LED **1** ..... 40

Светодиодные индикаторы LED **2 3** ..... 40

Дисплей на передней панели **4** ..... 40

Загрузочный лоток **8** ..... 40

Кнопка OPEN/CLOSE **5** ..... 40

Сенсор дистанционного управления **7**..... 40

Кнопка ► (PLAY) **9** ..... 40

Кнопка ■ STOP **10** ..... 40

Кнопка ■ (PAUSE) **11**..... 40

Кнопки |◀▶| TRACK **12**..... 40

Кнопки SEARCH **6** ..... 41

### Обзор пульта ДУ..... 41

Установка элементов питания в пульт ..... 41

Использование пульта ..... 41

Кнопки ON/OFF **A P** ..... 41

Кнопка OPEN/CLOSE **Q** ..... 41

Кнопка PLAY ► **M** ..... 41

Кнопка STOP **N** ..... 41

Кнопка PAUSE **AA** ..... 41

Кнопка TRACK **O** ..... 41

Кнопки SEARCH **BB** ..... 41

Цифровые кнопки **I** ..... 41

Кнопки CURSOR **G** ..... 41

Кнопка ENTER **U** ..... 41

Кнопка MENU **T** ..... 41

Кнопка SETUP **H** ..... 41

Кнопка DISPLAY **V** ..... 41

Кнопка TITLE **F** ..... 41

Кнопка SLOW **L** ..... 42

Кнопка GOTO **Z** ..... 42

Кнопка ANGLE **J** ..... 42

Кнопка SUBTITLE **K** ..... 42

Кнопка AUDIO **X** ..... 42

Кнопка ZOOM **W** ..... 42

Кнопка REPEAT **D** ..... 42

Кнопка A-B **E** ..... 42

Кнопка DIM **S** ..... 42

Кнопка RESUME **R** ..... 42

Кнопка PROG **B** ..... 42

Кнопка RANDM **C** ..... 42

Кнопка P.SCAN **Y** ..... 42

### ИСПОЛЬЗОВАНИЕ RDV-1092 ..... 43

### Типы и форматы дисков ..... 43

Форматы дисков ..... 43

Региональные коды DVD..... 43

Структура дисков ..... 43

Цифровые аудио форматы ..... 43

### Основные функции ..... 44

Включение/Выключение – ON/OFF **1 A P** ..... 44

Изменение яркости дисплея **S** ..... 44

Как вставить диск **5 8 Q** ..... 44

Воспроизведение диска **9 M N** ..... 44

Остановка воспроизведения **10 N** ..... 44

Пауза/Стоп-кадр – Pause/Still Frame **11 AA** ..... 44

Перемотка вперед/назад – Skip forward/back **12 O** ..... 44

Ускоренное воспроизведение – High Speed Play <b>6 BB</b> .....	45
Замедленное воспроизведение – Slow Speed Play <b>6 L</b> .....	45
Варианты вывода времени – Time Display <b>V</b> .....	45
<b>Продвинутые режимы воспроизведения</b> .....	<b>45</b>
Увеличение – Zoom <b>W</b> .....	45
Выбор дорожек звукового сопровождения – Selecting Audio Tracks <b>T X</b> .....	45
Выбор ракурса – Selecting Scene Angles <b>J</b> .....	46
Выбор субтитров – Selecting Subtitles <b>K T</b> .....	46
<b>Воспроизведение материалов по выбору</b> .....	<b>46</b>
Выбор Раздела/Группы – Selecting a Title/Group <b>F G I U Z</b> .....	46
Выбор Главы из меню DVD – Select Chapters from DVD Menu <b>G I T U Z</b> .....	46
Ввод номера Главы или Трека – Chapter or Track Number <b>I M U Z</b> .....	46
Поиск места по счетчику времени – Find a Location with Time Search <b>I M U Z</b> .....	47
<b>Дополнительные функции воспроизведения</b> .....	<b>47</b>
Повторное воспроизведение – Repeat Play <b>D AA</b> .....	47
Воспроизведение отрезка A-B: Repeat A-B <b>D AA</b> .....	48
Воспроизведение в случайном порядке – Random Play <b>C</b> .....	48
Воспроизведение по программе – Program Play <b>B G M T U Z</b> .....	48
<b>Воспроизведение MP3 дисков</b> .....	<b>48</b>
Меню управления – URD <b>G M U</b> .....	48
Повторное воспроизведение – Repeat Play <b>D</b> .....	49

<b>УСТАНОВКА – SETUP</b> .....	<b>49</b>
Экранное МЕНЮ <b>G H U</b> .....	49
<b>Меню воспроизведения DVD</b> .....	<b>49</b>
Аудио трек.....	49
Выбор ракурса – Camera Angle.....	50
Выбор субтитров – Subtitles.....	50
Авто старт воспроизведения DVD.....	50
Предпочтительный язык субтитров.....	50
Предпочтительный язык звукового сопровождения.....	50
Предпочтительный формат звукового сопровождения.....	50
<b>Меню Системной Настройки – System Setup</b> .....	<b>50</b>
Строка Состояния – Status Bar.....	50
Время появления Строки Состояния на экране – Status Bar Delay.....	50
Хранитель экрана – Screen Saver.....	50
Таймер сна – Sleep.....	51
Восстановление заводских настроек – Restore Default.....	51
Язык Экранного Меню.....	51
Приглушение яркости дисплея на передней панели – Dim Front Panel.....	51
<b>Меню Изображения – Video Setup Menu</b> .....	<b>51</b>
Стандарт видео сигнала на выходе – Output Format.....	51
Авто выбор стандарта – Auto Format.....	51
Уровень черного – Black Level.....	51
Синхронизация звука и изображения – Lip Sync.....	52
Формат изображения – Aspect Ratio.....	52
Ограничение уровня видео сигнала – CCIR Clipping.....	52
<b>Меню настроек аудио – Audio Setup Menu</b> .....	<b>52</b>
Цифровой аудио выход – Digital Audio Output.....	52
Сжатие динамического диапазона – Compression.....	52

<b>Меню настройки колонок – Speaker Setup menu</b> .....	<b>53</b>
Размер колонок – Speaker Size.....	53
Единицы измерения расстояний – Distance Units.....	53
Расстояния до колонок – Speaker Distance.....	53
<b>Меню Родительский замок – Parental Control Menu</b> .....	<b>53</b>
Установка родительского замка.....	54
Ввод пароля – Enter Pass Code.....	54
Смена родительского замка – Change Pass Code.....	54
Родительский контроль – Parental Controls.....	54
Разрешенные рейтинги – Allowed Ratings.....	54
Диски без рейтинга – Unrated Titles.....	54
<b>Меню установок для видео высокого разрешения – High Definition Setup Menu</b> .....	<b>54</b>
Формат выходного сигнала – Output Format.....	54
Форматы цвета для HDMI – Color Format.....	55
Улучшение качества изображения – Enhancement.....	55
<b>ДОПОЛНИТЕЛЬНАЯ ИНФОРМАЦИЯ</b> .....	<b>55</b>
<b>Обнаружение и устранение неисправностей (Troubleshooting)</b> .....	<b>55</b>
Питание.....	55
В ходе работы.....	55
Изображение.....	55
Аудио.....	56
<b>Технические характеристики</b> .....	<b>56</b>
Общие характеристики.....	56
Прочие характеристики.....	56
Выходы видеосигнала.....	56
Выходы звукового сигнала.....	56
Аудио Характеристики.....	57

## О компании ROTEL

Компания ROTEL основана более 45 лет назад одной японской семьей, которая из-за страстной любви к музыке занялась производством hi-fi компонентов. С годами эта страсть не утихла, и сегодня стремление семьи к обеспечению аудиофилов и меломанов аппаратурой высочайшего качества, независимо от их финансового положения, разделяют все сотрудники Rotel.

Дружная команда инженеров прослушивает и настраивает каждое новое изделие, пока оно не будет соответствовать самым высоким стандартам. Им предоставлена свобода выбора комплектующих по всему миру, чтобы сделать аппарат как можно лучше.

Репутация компании ROTEL как производителя превосходной техники подтверждена сотнями положительных отзывов и наград от наиболее уважаемых экспертов. Их комментарии помогают компании точно держаться ее курса на производство качественного, надежного и доступного оборудования.

Мы, сотрудники компании ROTEL, благодарим Вас за покупку этого изделия, и надеемся, что оно доставит вам много удовольствия.

Изготовлено по лицензии Dolby Laboratories. "Dolby", "Pro Logic" и знак двойного D – это торговые марки Dolby Laboratories.

Изготовлено по лицензии Digital Theater System, Inc. Патент США US Pat. No. 5,451,942 и другие всемирные патенты. "DTS" и "DTS 2.0+ Digital Out" – это торговые марки Digital Theater Systems, Inc."

В этом продукте имеется технология защиты данных, которая сама защищена методом, описанным в нескольких патентах США и других документах на право интеллектуальной собственности, принадлежащих корпорации Macrovision Corporation и другим правообладателям. Использование этой технологии защиты должно быть авторизовано Macrovision Corporation, и она предназначена только для домашнего и ограниченного просмотра, если не получено специальное разрешение Macrovision Corporation. Обратное восстановление программных кодов и дисассемблирование запрещено.

## Первые шаги

Благодарим за покупку DVD-проигрывателя Rotel RDV-1092. Благодаря прецизионному транспорту, современным методам цифровой обработки сигналов и фирменному Сбалансированному Дизайну (Rotel Balanced Design), RDV-1092 обеспечивает высочайший уровень качества при воспроизведении звука и изображения. В составе высококачественной системы домашнего театра он будет доставлять Вам удовольствие многие годы.

RDV-1092 это один из самых гибких компонентов, которые вы можете включить в свою аудио видео систему. Он предназначен для проигрывания видео и аудио дисков различных форматов, включая DVD-Video, DVD-Audio, CD и записей в MP3.

### Видео функции

- Поддерживает как NTSC, так и PAL TV мониторы (с помощью переключателя на задней панели). Воспроизводит и PAL, и NTSC диски, конвертируя сигнал на выходе в нужный стандарт.
- Видео выход высокого разрешения (задаваемого пользователем) для PAL и NTSC систем, оптимизированный как для видео, так и для кино источников. Встроенный цифровой скейлер преобразует видеосигнал с любого DVD в сигнал с разрешением 480i/576i, 480p/576p, 720p, 1080i, или 1080p.
- Специальные режимы воспроизведения: покадровое, зум, замедленное и ускоренное с различными скоростями.
- Режимы воспроизведения DVD-Video: выбор ракурсов, языков субтитров и звукового сопровождения.

### Аудио функции

- Поддержка аудио форматов с частотами дискретизации до 192 кГц, линейного PCM кодирования, с разрешением до 24-бит, а также алгоритма сжатия MLP. DVD-Audio поддерживает до 6 каналов с частотами дискретизации 48, 96, или 192 кГц и разрядность 16, 20, или 24 бит. DVD-Video поддерживает до 2 каналов с частотами дискретизации 48 и 96 кГц и разрядностью 16, 20, или 24 бит. Audio CD/Video CD диски ограничены 2 каналами, 44.1 кГц при 16 бит.

- Обеспечена поддержка следующих аудио форматов: Dolby Digital® DTS® (Digital Theater Systems) MP3 (MPEG 1, Layer 3) MPEG multichannel (с линейным PCM на выходе) Linear PCM
- Аудио выходы включают: многоканальный аналоговый (5.1), стерео аналоговый выход, а также коаксиальный и оптический цифровые аудио выходы.

### Прочие функции

- Дружественное экранное меню.
- Полнофункциональный пульт ДУ.
- Замок от детей – Parental lock.

### Аксессуары, поставляемые в комплекте

- Audio/video кабель (1)
- Audio кабели (2)
- S-Video кабель (1)
- 75 Ом коаксиальный цифровой аудио кабель (1)
- Пульт ДУ (1)
- R03(LR03)/AAA батареи (3)
- Инструкция пользователя (1)
- Сетевой шнур (1)

### Меры предосторожности

Внимательно прочтите это руководство, особенно Меры безопасности, приведенные на Стр. 2. Кроме основных инструкций по настройке и управлению, в нем содержатся рекомендации, которые помогут Вам максимально использовать возможности нового DVD проигрывателя. По всем интересующим Вас вопросам обращайтесь к уполномоченному дилеру Rotel. Все сотрудники Rotel также готовы ответить на Ваши вопросы и принять замечания.

Сохраните коробку RDV-1092 и весь упаковочный материал для использования в будущем. Пересылка или перевозка аппарата в любой упаковке, кроме заводской, может привести к серьезным повреждениям.

### Размещение

Установите RDV-1092 на горизонтальной поверхности в сухом, не слишком жарком и не слишком холодном месте (от 5 до 35 градусов Цельсия). Избегайте мест,

где много пыли и где на проигрыватель может попасть прямой солнечный свет. Не ставьте проигрыватель очень близко к телевизору. Для получения лучших рабочих характеристик не размещайте проигрыватель в местах, где на него может воздействовать вибрация, например, около сабвуфера. **Для обеспечения вентиляции оставьте вокруг корпуса как минимум 10 см свободного пространства.**

Не ставьте другие компоненты или тяжелые объекты на крышку RDV-1092. Не допускайте пролива жидкостей внутрь устройства.

## ПОДСОЕДИНЕНИЕ АУДИО/ВИДЕО АППАРАТУРЫ

В этом разделе описывается подсоединения к задней панели плеера и установки, которые надо сделать в ходе инсталляции RDV-1092. Сюда входят: включение в сеть, подсоединение аудио выходов, подсоединение видео выходов, выбор стандартов видео для вашего TV. Кроме того, существуют дополнительные подсоединения для внешних приемников ИК (IR) сигналов, для +12В триггерного сигнала, а также порт I/O для компьютерного управления.

**ПРИМЕЧАНИЕ:** Чтобы не допустить громких звуков, убедитесь, что DVD-плеер и другое оборудование выключено, когда вы выполняете все соединения.

### Выбор кабелей

Используйте стандартные аудио кабели с разъемами RCA на концах для подключения аналогового аудио. Рекомендуется следующая цветовая кодировка:

**Левый канал аудио:** белый

**Правый канал аудио:** красный

Вы можете выбрать один из трех типов аналоговых видео кабелей. Для композитного видео используйте одинарный 75-омный кабель с RCA разъемами на концах. Для S-Video, используйте кабель со специальным многоконтактным разъемом на каждом конце. Для компонентного соединения – набор из трех согласованных 75-омных видео кабелей. Рекомендуется следующая цветовая кодировка:

**Для композитного видео:** желтый

**Компонентный (Y):** зеленый

**Компонентный (Pb):** синий

**Компонентный (Pr):** красный

**ПРИМЕЧАНИЕ:** Не используйте аудио кабели с разъемами RCA на концах вместо видео кабелей с волновым сопротивлением 75 Ом. Это может ухудшить качество сигнала.

Выберите один из двух типов цифровых видео кабелей. Для подсоединения к телевизору или видеопроцессору с HDMI входом, используйте HDMI кабель. Для

подсоединения к устройству с DVI входом, используйте HDMI-DVI кабель.

Используйте стандартный оптический кабель для цифрового оптического сигнала. Не забудьте удалить защитный колпачок с концов кабеля. Используйте 75-омный цифровой коаксиальный кабель с RCA разъемами на концах для цифрового аудио сигнала.

**Цвет цифрового коаксиального кабеля:** черный

**ПРИМЕЧАНИЕ:** Цифровой коаксиальный кабель можно заменить на 75-омный видео кабель, но только не на обычный аудио кабель.

При соединении следуйте цветовой кодировке на обоих концах кабелей.

## Аудио соединения

**Цифровые аудио выходы** выдают необработанный цифровой сигнал для декодирования процессором окружающего звука, а также на цифро-аналоговые конвертеры. Это предпочтительный вариант при использовании RDV-1092 с процессорами Dolby Digital или DTS.

**Аналоговые аудио выходы** выдают до 5.1 каналов декодированного звука. Используйте эти соединения при подключении RDV-1092 к ресиверу или TV, который не имеет собственного декодера Dolby Digital и DTS, а также для пропуска многоканальных PCM сигналов с дисков DVD-Audio на аналоговые входы ресиверов.

### Аналоговые аудио выходы

21 22

См. Рис. 7 и 8

Два комплекта разъемов RCA с маркировкой ANALOG OUT посылают либо шесть каналов декодированного аналогового аудио (фронтальный левый, фронтальный правый, тыловой левый, тыловой правый, центральный и сабвуфер) или же пару каналов стерео аналогового аудио от RDV-1092 на аналоговые входы процессора, предусилителя, интегрального усилителя, ресивера или телевизора.

**Для процессора окружающего звука с 5.1-канальным входом,** используйте RCA аудио кабели для соединения шести выходов, обозначенными 5.1CH с соответствующими многоканальными входами процессора окружающего звука (L на фронтальный левый, R на фронтальный правый, LS на тыловой левый, RS на тыловой правый, C на центральный канал, SUB на сабвуфер, и т.д.)

**Для стерео предусилителя, процессора или TV с 2-канальным входом,** используйте пару RCA выходов, обозначенных STEREO. Соедините STEREO L выход с левым аудио входом телевизора или ресивера, а STEREO R выход с правым аудио входом.

Обычно STEREO выходы подают матрично-кодированный стерео сигнал на процессор окружающего звука. См. Раздел *Размеры колонок – Speaker Size* в главе *Setup* для получения информации о том, как согласовать аналоговый выходной сигнал с вашим предусилителем или процессором.

**ПРИМЕЧАНИЕ:** Аналоговые аудио выходы обычно используются вместе с DVD-Audio дисками или для процессоров и телевизоров, которые не имеют Dolby Digital или DTS обработки. Если ваш процессор может декодировать Dolby Digital и DTS, вам не нужно делать какие-либо аналоговые аудио соединения для воспроизведения DVD ; вместо них достаточно одного цифрового соединения (описанного в следующем разделе).

## Цифровые Аудио Выходы

См. Рис. 9

Цифровые выходы RDV-1092 обеспечивают цифровой аудио поток, который должен быть подан на процессор, имеющий декодеры Dolby Digital и/или DTS. Существует два типа цифровых выходов – оптический и коаксиальный. Используйте тот, который вы предпочитаете. Если вы выбрали оптическое соединение, удалите пластиковую крышку для предохранения от пыли и сохраните ее для дальнейшего использования.

Соедините выбранный кабель (оптический или коаксиальный) с одним из разъемов DIGITAL OUT на RDV-1092 и с

соответствующим цифровым входом на процессоре окружающего звука.

Вероятно, вам потребуется выбрать необходимый цифровой вход на вашем процессоре окружающего звука, используя меню его установки.

**ПРИМЕЧАНИЕ:** См. *Audio Menu* в разделе *Setup* этой Инструкции для пояснений, как выбрать правильный сигнал на цифровом выходе для вашего процессора.

## Видео соединения

Выходы Video посылают видео сигнал с DVD-плеера на процессор окружающего звука, видеопроцессор или телевизор. Основное достоинство RDV-1092 в том, что он может послать видео сигнал на любой ТВ монитор как стандартного, так и высокого разрешения, именно в том формате, который лучше всего подходит к исходному разрешению панели или ТВ.

Цифровые дисплеи HDTV, такие как LCD или плазменные панели, отображают непосредственно цифровые сигналы. Такие мониторы могут быть подключены к RDV-1092, используя его HDMI выход.

Аналоговые дисплеи HDTV, такие как CRT-проекторы или проекционные телевизоры, отображают аналоговые сигналы. Хотя их можно подсоединить с помощью HDMI кабеля, эти TV обычно следует подсоединять аналоговым компонентным кабелем Component Video, для того, чтобы избежать излишнего цифроаналогового преобразования в TV.

TV мониторы стандартного разрешения должны быть подсоединены с помощью одного из трех типов выходов – RCA для композитного видео, S-Video, и компонентный – Component Video. Для обычных телевизоров S-Video выход обеспечивает лучшее качество изображения, чем композитное соединение.

**ПРИМЕЧАНИЕ:** В большинстве систем необходимо сделать только одно соединение для видео сигнала.

## Подсоединение мониторов высокого разрешения – HDTV

Подсоединяйте RDV-1092 к TV мониторам высокого разрешения по HDMI, DVI, или компонентному Component Video входам. Разрешение можно выставить так, чтобы оно соответствовало «родному» разрешению TV монитора: 480p/576p, 720p, 1080i, или 1080p.

**ПРИМЕЧАНИЕ:** Большинство DVD дисков имеют защиту от копирования Macrovision и/или HDCP, которая может помешать правильному отображению видео при разрешении 720p или выше. **При использовании компонентного видео выхода, установите выходное разрешение RDV-1092 в положение 480i/576i или 480p/576p.** На HDMI соединение защита Macrovision не влияет.

## Цифровое подсоединение по HDMI

См. Рис. 3

Используйте такой тип соединения для HDTV, отображающих цифровой сигнал непосредственно, таких как: LCD, плазменные или DLP мониторы.

Подключите один конец HDMI кабеля к разъему VIDEO OUT HDMI на задней панели RDV-1092. Другой конец – к входному разъему HDMI на задней панели вашего HD телевизора или видео процессора. Рекомендуемая длина HDMI кабеля – не более 5 метров.

**ПРИМЕЧАНИЕ:** Установка видео выхода RDV-1092 должна быть сделана так чтобы разрешение совпало с физическим разрешением HDTV. См. *Video Setup Menu* в разделе *Setup*.

## Цифровое подсоединение по DVI

См. Рис. 4

Используйте такой тип соединения для HD TV, отображающих цифровой сигнал непосредственно, таких как: LCD, плазменные или DLP мониторы.

Подключите один конец HDMI-DVI кабеля к разъему VIDEO OUT HDMI на задней панели RDV-1092. Другой конец – к входному разъему DVI на задней панели вашего HD телевизора или видео процессора. Рекомендуемая длина DVI кабеля – не более 5 метров.

**ПРИМЕЧАНИЕ:** Установка видео выхода RDV-1092 должна быть сделана так чтобы разрешение совпало с физическим разрешением HDTV. См. Video Setup Menu в разделе Setup.

### Компонентное подключение – Component Video 15

См. Рис. 5

Используйте такой тип соединения для HD TV с кинескопной технологией, таких как: видеопроекторы и проекционные телевизоры.

Для компонентного соединения требуются три кабеля:

1. Подключите один кабель от COMPONENT VIDEO OUT разъема, обозначенного Y на RDV-1092 к Y входу на TV или процессоре.
2. Подключите второй кабель от COMPONENT VIDEO OUT разъема, обозначенного P<sub>b</sub> на RDV-1092 к P<sub>b</sub> входу на TV или процессоре.
3. Подключите третий кабель от COMPONENT VIDEO OUT разъема, обозначенного P<sub>r</sub> на RDV-1092 к P<sub>r</sub> входу на TV или процессоре.

**ПРИМЕЧАНИЕ:** Установка видео выхода RDV-1092 должна быть сделана так чтобы разрешение совпало с физическим разрешением HDTV. **Для избежания проблем с защитой Macrovision на большинстве DVD дисков, установите выход в положение 480i/576i или 480p/576p при использовании Component Video.** См. Video Setup Menu в разделе Setup.

## Подсоединение телевизоров стандартного разрешения – SDTV

При подсоединении телевизоров стандартного разрешения, наилучшее качество изображения может быть получено с использованием Component Video или S-Video кабелей. Если у телевизора нет ни одного из этих входов, используйте комбинированный выход плеера.

### Компонентное подключение – Component Video 15

См. Рис. 5

Для компонентного соединения требуются три кабеля:

1. Подключите один кабель от COMPONENT VIDEO OUT разъема, обозначенного Y на RDV-1092 к Y входу на TV или процессоре.
2. Подключите второй кабель от COMPONENT VIDEO OUT разъема, обозначенного P<sub>b</sub> на RDV-1092 к P<sub>b</sub> входу на TV или процессоре.
3. Подключите третий кабель от COMPONENT VIDEO OUT разъема, обозначенного P<sub>r</sub> на RDV-1092 к P<sub>r</sub> входу на TV или процессоре.

**ПРИМЕЧАНИЕ:** Установка видео выхода RDV-1092 должна быть сделана чересстрочной 480i/576i для ТВ стандартного разрешения. См. Video Setup Menu в разделе Setup.

### Подсоединение по S-Video 13

См. Рис. 6

Подключите один конец S-Video кабеля к разъему VIDEO OUT S-VIDEO на задней панели RDV-1092. Другой конец кабеля подсоедините к входу S-VIDEO на TV или процессоре.

**ПРИМЕЧАНИЕ:** RDV-1092 выдает все S-Video сигналы с разрешением 480i/576i.

### Композитное подключение – Composite Video 14

См. Рис. 6

Подключите один конец RCA кабеля к выходному разъему VIDEO OUT COMPOSITE на задней панели RDV-1092. Другой конец кабеля подсоедините к входу Composite Video на TV или процессоре.

**ПРИМЕЧАНИЕ:** RDV-1092 выдает все Composite Video сигналы с разрешением 480i/576i.

### Переключатель NTSC/PAL 17

Существуют два стандарта для видео мониторов: NTSC в США и Японии, и PAL – в Европе. Выход RDV-1092 должен быть установлен в соответствии со стандартом вашего ТВ. Для NTSC мониторов установите переключатель в положение NTSC. Для PAL мониторов установите переключатель в положение PAL.

Это переключатель относится только к аппаратной конфигурации вашего TV и других компонентов. Независимо от установки, RDV-1092 может проигрывать DVD диски, кодированные в любом стандарте, преобразуя сигнал в формат, заданный переключателем NTSC/PAL.

**ПРИМЕЧАНИЕ:** Если ваш монитор способен отображать и PAL, и NTSC, вы можете выбрать установку "AutoFormat" в меню. Она имеет приоритет над положением переключателя на задней панели RDV-1092 и при этом выдается стандарт, записанный на диске (PAL или NTSC).

## Прочие подключения

### Подсоединение шнура питания 24

Лучше всего воткнуть вилку сетевого шнура RDV-1092 прямо в 2-контактную настенную розетку. Избегайте использования удлинителей. Проигрыватель RDV-1092 имеет возможность автоматической настройки на питание от сети переменного тока с напряжением от 110 В до 240 В при 50/60 Гц. Никаких настроек на параметры сети в вашей местности не требуются.

Завершив все аудио/видео соединения, вставьте один конец прилагаемого шнура

питания в разъем на задней панели. Затем вставьте вилку шнура в розетку электросети. Загорится индикатор STANDBY, означающий, что проигрыватель находится в состоянии готовности.

**ПРИМЕЧАНИЕ:** Если предполагается достаточно долго не использовать аппарат, выньте вилку шнура питания из розетки.

### Подсоединение входа EXT REM IN

Вход EXT REM IN получает коды ИК команд, ретранслированные от ИК приемника или от соответствующего выходного разъема IR OUT на процессоре Rotel. Эта функция может быть полезна, когда плеер установлен в шкафу и его передняя панель заблокирована от проникновения инфракрасных сигналов от пульта. Проконсультируйтесь с авторизованным дилером Rotel насчет информации по ИК приемникам и кабелям с разъемами 3,5 мм.

### Подсоединение разъемов для 12 В триггерного сигнала

RDV-1092 может быть активирован удаленным 12-вольтовым пусковым сигналом от процессора Rotel. Вход 12V TRIG принимает любой управляющий сигнал (постоянного или переменного тока) с напряжением от 3 до 30 В. Если кабель подсоединен и на нем присутствует пусковой сигнал, DVD-плеер включается. Если же сигнал прерывается, то плеер переходит в состояние ожидания. Индикатор на передней панели остается гореть, но подсветка дисплея отключается и плеер не работает. Обращайтесь к вашему авторизованному дилеру Rotel за информацией по тому, как правильно подключить сигнал на вход 12V TRIG.

**ПРИМЕЧАНИЕ:** При использовании триггерного сигнала 12 В оставляйте кнопку POWER в положении ON.

### Подсоединение компьютерного интерфейса – Computer I/O

Плеером RDV-1092 можно командовать с компьютера, используя ПО для управления аудио системами, разработанное сторонними фирмами.

Для этого с компьютера посылаются коды операций через порт RS-232.

Вход COMPUTER I/O обеспечивает необходимые сетевые соединения.

Он принимает стандартные модульные разъемы 8-pin RJ-45, которые обычно используются в кабельных сетях Ethernet 10-BaseT UTP.

Обращайтесь к вашему авторизованному дилеру Rotel за информацией по разъемам, кабельной разводке, ПО, и кодам команд для управления RDV-1092 от компьютера.

## Обзор органов управления

Основные органы управления RDV-1092 находятся на передней панели. Они продублированы на пульте и, кроме них, там еще расположены многие другие.

Для ознакомления вас с работой RDV-1092, в этом разделе Инструкции мы начинаем с описания кнопок на передней панели и на пульте. В следующем разделе: *Использование RDV-1092*, мы рассмотрим основные функции плеера и расскажем, как с ними работать.

Во всем тексте Инструкции числа в серых квадратиках (в переводе – в квадратных скобках) относятся к изображению RDV-1092 (Рис. 1). Буквы относятся к изображению пульта RR-DV98 (Рис. 2). Если вы встретили и цифры, и буквы, это означает, что данная функция доступна как с передней панели RDV-1092, так и с пульта.

## Экранная информация

RDV-1092 выводит на экран ТВ меню, индикацию состояния и интерактивные меню. Многие из них используются для задания ваших предпочтений или активации режимов плеера. Другие сообщают полезную информацию в ходе нормальной работы плеера.

**ПРИМЕЧАНИЕ:** Язык экранных меню, установленный в RDV-1092 по умолчанию, можно сменить. См. раздел Начальная установка или же Меню Языков в Главе Настройка.

### Строка состояния

В ходе работы при нажатии кнопки Display или при смене установок, или же при выводе главного меню или меню URD, на экран в Строке Состояния выводятся различные сообщения о состоянии:



Слева в Строке Состояния показывается, какой диск воспроизводится в данный момент. В верхней строке выводятся индикаторы состояния, такие как: NO DISC, LOADING, PLAY, PAUSE, и т.п., вместе с CHAPTER и TIME информацией. Эти

надписи понятны сами по себе. В нижней строке отражаются новые установки в режиме настройки или набор вариантов при выборе какой-то опции, недоступной на текущем диске.

## Экранные Меню

В процессе конфигурирования RDV-1092 на экране появляются несколько различных меню, вроде того, что приведено на примере ниже.

MENU		
DVD playback	audio track	Dolby Digital 2.0
system setup	camera angle	Dolby Digital 5.1
video setup	subtitle	
audio setup	DVD auto play	up/down to select
speaker setup	subtitle pref.	ok to confirm
parental control	audio lang. pref.	left or return to go back with no change
high def. setup	audio fmt. pref.	menu for help
exit menu		

Они обеспечивают доступ к различным установкам и функциям, описанным в Главе Настройка (Configuration) этой Инструкции. Система меню появляется при нажатии кнопки SETUP, обычно, когда диск вставлен или проигрывается.

## Хранитель экрана

Для того, чтобы предотвратить выгорание экрана при длительной демонстрации статичных (неподвижных) изображений, экран через несколько минут автоматически выводит движущийся логотип ROTEL.

При нажатии одной из кнопок на пульте или передней панели экран возвращается к нормальному состоянию.

## Обзор передней панели

В этом разделе приводится краткий обзор органов управления и режимов доступных с передней панели RDV-1092. Подробности их использования приведены ниже в разделах, посвященных различным задачам.

### Кнопка POWER и светодиодный индикатор LED 1

Кнопка POWER работает как главный выключатель питания on/off. Если кнопка отжата, то плеер полностью выключен и не может быть включен с пульта. Нажмите эту кнопку для активирования плеера, и подсветка дисплея на передней панели загорится. Когда главный выключатель

POWER на передней панели включен, кнопки ON/OFF на пульте можно использовать для включения плеера или для перевода его в режим ожидания. В режиме standby светодиод POWER LED остается гореть, подсветка дисплея на передней панели гаснет.

**ПРИМЕЧАНИЕ:** Достаточно нажать на кнопку OPEN/CLOSE или PLAY ► когда плеер находится в режиме ожидания Standby, и он также включится.

### Светодиодные индикаторы LED 2 3

Два индикатора LED на передней панели выдают дополнительную информацию во время работы RDV-1092.

**DVD-Audio** Два индикатора LED на передней панели выдают дополнительную информацию во время работы RDV-1092.

**HDMI** загорается, когда HDMI или HDMI/DVI кабель подсоединен к RDV-1092.

### Дисплей на передней панели 4

Дисплей с подсветкой на передней панели RDV-1092 выдает информацию о состоянии плеера, запуске различных режимов и о треке/времени Track/Time. См. иллюстрации на обложке Инструкции, где показаны все секции дисплея:

**Title/Group 4A** представляет число текущих Разделов или Групп – Title или Group.

**Chapter/Track 4E** представляет число текущих Глав или Треков Chapter или Track.

**Play/Pause 4B** индикатор режимов воспроизведения или паузы.

**Status/Disc Type 4C** представляет текущий статус плеера (Open, Close, No Disc, и т.п.). Когда диск воспроизводится, в этой секции дисплея показывается частота дискретизации и формат диска (DVD-V 48kHz, DVD-A 96kHz, и т.п.)

**Audio Format 4D** представляет аудио формат вставленного диска (Dolby Digital, DTS, PCM, и т.п.)

**Remain 4F** выдает букву R при индикации оставшегося времени на диске или для выборки.

**Time 4G** представляет истекшее время при воспроизведении диска.

**Function 4H** показывает, какие специальные функции активированы, A – в первом сегменте для угла просмотра, Z – во втором, для зума, и индикатор типа повтора – в четвертом сегменте.

**Audio Channel 4I** показывает, какие из шести возможных аудио каналов используется. 2/0 означает стерео сигнал, 3/2 – пять каналов с тремя фронтальными и парой тыловых, от 1CH до 6CH выводится для DVD-A дисков, и т.п.

### Загрузочный лоток 8

Моторизованный загрузочный лоток, расположенный в центре RDV-1092, служит для загрузки и выгрузки диска.

### Кнопка OPEN/CLOSE 5

Открывает и закрывает загрузочный лоток.

### Сенсор дистанционного управления 7

Принимает сигнал от пульта. Не закрывайте и не заслоняйте его.

### Кнопка ► (PLAY) 9

Нажмите на кнопку для запуска воспроизведения диска с начала или для возобновления после паузы.

### Кнопка ■ STOP 10

Останов воспроизведения.


### Кнопка || (PAUSE) 11

Нажмите на кнопку PAUSE || для временной остановки воспроизведения или для продвижения к следующему кадру в режиме паузы.

### Кнопки ◀▶ TRACK 12

Кнопки TRACK ◀▶ вызывают переход к началу следующего раздела или предыдущего.

## Кнопки SEARCH

Нажмите на кнопку SEARCH  для начала ускоренного воспроизведения, вперед или назад со скоростями 2X, 4X, 8X, 16X, 30X, или 60X от нормальной.

## Обзор пульта ДУ

См. Рис. 2

Плеер RDV-1092 поставляется с пультом дистанционного управления RR-DV98, который дублирует функции кнопок на передней панели и обеспечивает дополнительные возможности.

### Установка элементов питания в пульт

В пульт должны быть установлены три батарейки размера R03 (LR03)/AAA. Откройте крышку отсека элементов питания RR-DV98, нажав на место, указанное стрелкой. Вставьте три элемента питания, ориентируя + и – элементов питания как указано внутри отсека, затем закройте крышку. Срок службы элементов в пульте в среднем около 6 месяцев, в зависимости от частоты использования. Если пульт ДУ не работает надлежащим образом, замените сразу оба элемента питания.

**ПРИМЕЧАНИЕ:** Если Вы не собираетесь пользоваться пультом ДУ в течение длительного времени, извлеките элементы питания во избежание коррозии. Разряженные элементы питания удаляйте из пульта и утилизируйте должным образом.

### Использование пульта

Для управления пультом, направьте его излучатель на ИК-датчик, расположенный на передней панели RDV-1092. На работу пульта может повлиять яркая засветка или же препятствия на пути луча. Кроме того, пульт может работать нестабильно, если батарейки в нем разряжены.

### Кнопки ON/OFF

Эти две кнопки обеспечивают отдельные команды на включение и выключение плеера. Нажмите кнопку ON, чтобы включить плеер RDV-1092 или OFF для перевода его в состояние ожидания.

**ПРИМЕЧАНИЕ:** Кнопка главного выключателя на передней панели должна быть нажата для того, чтобы работали кнопки ON/OFF на пульте.


### Кнопка OPEN/CLOSE

Нажатие на эту кнопку открывает или закрывает лоток с диском. В состоянии ожидания она включает плеер.


### Кнопка PLAY

Кнопка PLAY  дублирует ту, что на передней панели, а также используется для подтверждения выбора в меню. Нажмите на эту кнопку для старта воспроизведения с начала диска или для возобновления его после паузы или возврата к нормальному режиму после ускоренного или замедленного. Если плеер находится в режиме ожидания standby, то нажатие на эту кнопку включает его.


### Кнопка STOP

Нажмите на кнопку STOP  для остановки проигрывания диска. При возобновлении воспроизведения после однократного нажатия на кнопку он начнется с текущей позиции. Нажмите на кнопку дважды, чтобы отключить эту функцию, тогда воспроизведение начнется с начала диска. Воспроизведение остановится также при нажатии кнопки OFF на пульте.



### Кнопка PAUSE

Нажмите на кнопку PAUSE  для временной остановки воспроизведения или для кадрового продвижения после остановки воспроизведения.

### Кнопка TRACK

Кнопки TRACK  делают пропуск вперед/назад до начала следующего выбранного места.


### Кнопки SEARCH


В ходе воспроизведения, нажмите на кнопки SEARCH  для запуска ускоренного воспроизведения, вперед или назад с кратностью 2X, 4X, 8X, 16X, 30X или 60X, – увеличение с каждым нажатием. Нажмите на кнопку PLAY  еще раз для возврата к воспроизведению с нормальной скоростью.

## Цифровые кнопки

Эти кнопки (1–0, 10, and +10) используются для прямого ввода номеров глав, разделов и моментов времени (Chapters, Titles). Двухразрядные числа обычно вводятся нажатием +10, а затем следующей цифры, как будет описано ниже.

### Кнопки CURSOR

Используйте четыре кнопки CURSOR  для навигации по строкам экранных строк статуса и меню Choice.

Левая/правая кнопки CURSOR  используются также в режиме воспроизведения по программе (только для компакт-дисков).

### Кнопка ENTER

Эта кнопка (со знаком ENT) используется для подтверждения выбора при работе с RDV-1092. В этой Инструкции мы ссылаемся на нее, как на ENTER.

### Кнопка MENU

Нажмите на кнопку MENU для активизации меню диска.

Кнопка MENU используется также для очистки меню воспроизведения треков по программе (только для CD).

### Кнопка SETUP

Нажмите на кнопку SETUP для доступа в главное меню, используемое при установке RDV-1092.

### Кнопка DISPLAY

Кнопка DISP меняет время, отображаемое на дисплее передней панели и показывает его в строке состояния Status Bar. С пульта можно вызвать либо истекшее, либо оставшееся время индивидуальных глав и треков (Chapter/Tracks), а также всего диска/разделов (Disc/Titles).

### Кнопка TITLE

Нажмите на кнопку TITLE для активизации подменю текущего раздела (Title). На некоторых дисках эта кнопка активизирует то же самое меню, что и кнопка MENU.

### Кнопка SLOW **L**

Нажмите на эту кнопку для выбора замедленного режима воспроизведения со скоростями 1/2, 1/4, или 1/8 от нормальной.

Кнопка SLOW используется также для просмотра статичных изображений с дисков DVD-Audio. При каждом нажатии происходит переход к следующей картинке.

### Кнопка GOTO **Z**

Нажмите на кнопку GOTO для прямого выбора момента времени, главы или раздела (*Time, Title, Chapter*) с помощью цифровых кнопок. При первом нажатии можно задать время *Time*. При втором нажатии – *Title*. При третьем нажатии – *Chapter*.

Например, чтобы выбрать Главу 5, трижды нажмите кнопку GOTO, чтобы попасть в режим ввода *Chapter*. Затем последовательно нажмите 0 и 5. Потом нажимайте кнопки PLAY ► или ENTER для старта воспроизведения с требуемого места.

### Кнопка ANGLE **J**

Нажмите на кнопку ANGLE для выбора альтернативного ракурса (если он записан на диске).

**ПРИМЕЧАНИЕ:** Надпись "Operation not possible" в строке состояния показывает, что эта функция не доступна для данной сцены на диске.

### Кнопка SUBTITLE **K**

Нажмите на кнопку SUBTITLE для выбора языка субтитров (если они есть на диске).

**ПРИМЕЧАНИЕ:** Надпись "Operation not possible" в строке состояния показывает, что эта функция не доступна для данного диска.

### Кнопка AUDIO **X**

Нажмите на кнопку AUDIO для выбора альтернативных аудио дорожек (если они есть на диске).

**ПРИМЕЧАНИЕ:** Надпись "Operation not possible" в строке состояния показывает, что эта функция не доступна для данного диска.

### Кнопка ZOOM **W**

Нажмите на кнопку ZOOM для увеличения изображения на экране телевизора. Каждое нажатие кнопки ZOOM изменяет размер в: 1.8x, 4x, 8x, и затем опять возвращает нормальный размер. Увеличенное изображение можно двигать вверх-вниз и влево-вправо с помощью кнопок CURSOR ◀/▶/▲/▼ на пульте.

### Кнопка REPEAT **D**

Нажимайте на кнопку REPEAT для перебора режимов повтора – Disc, Title, Chapter и OFF – диска, раздела, главы или выключения режима. Однократное нажатие позволяет повторить содержание текущего диска – Disc. При втором нажатии повторяется текущий раздел – Title (обычно весь диск). Нажмите третий раз, и будет вызван повтор текущей главы – Chapter (обычно – текущей сцены). Четвертое нажатие отменяет режим повторного воспроизведения.

**ПРИМЕЧАНИЕ:** Функция повтора зависит от типа диска. См. Подробности в разделе Использование RDV-1092 (*Using the RDV-1092*).

### Кнопка A-B **E**

Нажмите на кнопку A-B для повторного воспроизведения отрезка от точки А до точки В. Первое нажатие отмечает начало – точку А. Второе – конец – точку В, и начитанет воспроизведение. Третье нажатие отменяет повторное воспроизведение отрезка.

### Кнопка DIM **S**

Нажмите кнопку DIM для пошагового изменения яркости дисплея на передней панели. Возможные установки от 0 до 6 и OFF, причем 0 – это самый яркий вариант, а 6 – самый тусклый. OFF – отключает дисплей вообще.

**ПРИМЕЧАНИЕ:** Эта установка имеет приоритет над установками по умолчанию в меню Setup. Установки по умолчанию работают в случае выключения и повторного включения плеера.

### Кнопка RESUME **R**

Нажмите на кнопку RESUME для отмены текущего меню и возврата в предыдущее меню.

### Кнопка PROG **B**

Нажмите на кнопку PROG для программированного воспроизведения треков в заданном порядке. Эта функция доступна только для дисков CD Audio.

### Кнопка RANDM **C**

Нажмите на кнопку RANDM для воспроизведения треков в случайном порядке. Эта функция доступна только для дисков CD Audio и DVD-Video.

### Кнопка P.SCAN **Y**

Нажмите эту кнопку для изменения разрешения для мониторов высокой четкости HDTV. При однократном нажатии на экран выводится текущее разрешение.

Каждое последующее нажатие приводит к смене выходного разрешения на: 480p/576p, 720p, 1080i, 1080p, Auto (по умолчанию 720p) или же возвращает к чересстрочной развертке (480i/576i).

Обычно желаемое разрешение устанавливается в ходе конфигурирования RDV-1092 и не требует изменения потом. Однако кнопка PROG SCAN позволяет изменить текущую установку по умолчанию.

Для мониторов высокого разрешения желательно устанавливать их «родное» разрешение, соответствующее числу пикселей в панели.

**ПРИМЕЧАНИЕ:** Для обычных аналоговых телевизоров, которые не могут вывести изображение с прогрессивной разверткой и тем более HDTV, установка разрешения должна быть 480i/576i.

## ИСПОЛЬЗОВАНИЕ RDV-1092

В этом разделе Инструкции детально описывается работа с плеером RDV-1092. Он разбит на несколько тем, начиная с основных понятий, необходимых для начала просмотра DVD, и затем о более продвинутых функциях и режимах:

- Типы воспроизводимых дисков
- Основные функции
- Продвинутое функции
- Поиск места на диске
- Воспроизведение файлов MP3

**ПРИМЕЧАНИЕ:** Использование системы экранных меню для конфигурирования RDV-1092 и для включения некоторых функций описано в разделе «Установка» (Setup) этой Инструкции.

## Типы и форматы дисков

В этом разделе приводится информация о типах дисков, которые можно воспроизводить плеер.

### Форматы дисков

RDV-1092 автоматически распознает и проигрывает несколько различных типов и форматов дисков. Ищите следующие стандартные логотипы на упаковках дисков, чтобы удостовериться в том, что RDV-1092 может их воспроизводить:

DVD Video	
DVD Audio	
Audio CD	

RDV-1092 может также воспроизводить диски:

- DVD-R и DVD+R диски записанные в формате DVD-VIDEO и финализованные.

- CD-R и CD-RW в формате Audio CD и финализованные,
- CD-R и CD-RW содержащие MP3 файлы, записанные в стандарте ISO 9660.

### Региональные коды DVD

DVD-Video диски снабжены региональными кодами, которые указываются на упаковке (см. рисунок в оригинале).



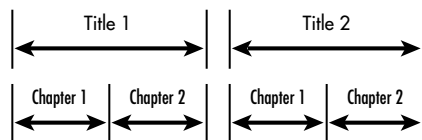
Диск можно воспроизвести только в том случае, если его региональный код соответствует коду, указанному на задней панели проигрывателя RDV-1092.

RDV-1092 может воспроизводить диски видео стандартов NTSC и PAL, выдавая нужный сигнал в формате, который выставлен переключателем NTSC/PAL на задней панели (для азиатской модели).

### Структура дисков

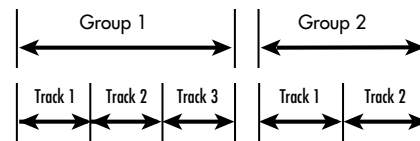
Каждый тип дисков имеет свою организацию, позволяющую отыскать части записанной на нем программы. В зависимости от типа они называются Разделами, Группами, Главами и треками (*Titles, Groups, Chapters* или *Tracks*):

#### DVD-Video:



DVD-Video диск состоит из Разделов (*Titles*), каждый из которых может подразделяться на Главы (*Chapters*). К примеру, DVD-Video диск может содержать несколько фильмов в своих Разделах, а каждый фильм подразделяться на несколько Глав. На диске DVD-Video караоке каждая песня обычно имеет свой номер *Title*, но не имеет Глав – *Chapters*.

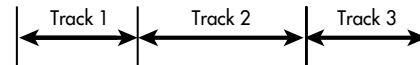
#### DVD-Audio:



DVD-Audio диск состоит из Групп (*Group*), каждая из которых может подразделяться на Треки (*Tracks* – дорожки). Некоторые диски DVD-Audio могут содержать Бонусные Группы (*Bonus Groups*), которые можно воспроизвести только введя пароль – *Key Number*.

Большинство DVD-Audio дисков, кроме аудио, содержат и другую информацию, такую как статичные картинки, видеоклипы и текст.

#### Audio CD:



Аудио CD содержат треки (дорожки) *Tracks*.

### Цифровые аудио форматы

DVD и CD диски могут быть закодированы в нескольких форматах цифрового аудио. Обычно тип кодирования указан на упаковке диска.

- **Dolby Digital.** Цифровой формат окружающего звука содержащий пять отдельных каналов аудио плюс LFE (канал низкочастотных эффектов) канал (именуемый как 5.1-канальный окружающий звук). Для старых записей звука Dolby Digital может использоваться в видео 2.0-канального стерео вместе с матричным кодированием окружающего звука Dolby Surround.
- **DTS (Digital Theater Systems).** Еще один 5.1-канальный формат окружающего звука, похожий на Dolby Digital, но отличающийся кодированием. Существует также формат DTS 96/24, используемый на музыкальных DTS дисках.
- **MPEG.** Еще один цифровой формат сжатого аудио.
- **DVD-Audio.** Высококачественный звуковой формат для DVD-Audio со сжатием около 2:1, поддерживающий частоты дискретизации до 192 кГц и разрешение до 24 бит, позволяющий

восстановить PCM сигнал без потерь (алгоритм сжатия MLP). Некоторые записи могут быть доступны только на аналоговых выходах.

- **LPCM (Linear PCM).** Цифровой формат звука без сжатия, используемый на CD и большинстве студийных мастер-записей.
- **MP3 (MPEG 1, Layer 3).** Сжатый 2-канальный формат цифрового аудио, часто используемый при записи музыки на CD-R и CD-RW диски.

## Основные функции

В этом разделе освещаются основные команды и функции, необходимые для воспроизведения дисков на RDV-1092. Дополнительные функции описываются в последующих разделах.

### Включение/Выключение – ON/OFF 1 A P

У RDV-1092 есть кнопка главного выключателя POWER на передней панели. Когда она в отпущенном состоянии, плеер полностью выключен и не отвечает на команды с пульта. Если же кнопка POWER на передней панели нажата, плеер полностью активизирован. После этого его можно запускать или переводить в состояние ожидания STANDBY командами с пульта.

**ПРИМЕЧАНИЕ:** В нормальном режиме кнопка POWER на передней панели должна быть в нажатом состоянии – IN.

На пульте имеются две разных кнопки для включения ON и выключения OFF. Нажимайте ON для включения плеера или OFF для перевода в STANDBY. Светодиод LED над кнопкой POWER на передней панели светит, когда эта кнопка нажата. Дисплей на передней панели освещен, когда плеер находится в рабочем состоянии и гаснет при переводе его в режим ожидания STANDBY.

Нажатие на кнопки OPEN/CLOSE или PLAY ► также включает плеер и переводит его в активное состояние.

**ПРИМЕЧАНИЕ:** Плеер можно также включать и переводить в STANDBY с помощью триггерных управляющих сигналов (12 V TRIGGER) от других компонентов Rotel.

**ПРИМЕЧАНИЕ:** Для полного выключения RDV-1092, если его не используют в течение длительного периода, выньте сетевую вилку из розетки.

Имеется также функция, которая автоматически переводит плеер в режим STANDBY, через 60, 90 или 120 минут после остановки диска. См. меню *System Setup* в разделе *Setup Menu* для выбора этой функции и времени отключения.

### Изменение яркости дисплея S

Имеются семь градаций яркости свечения фронтального дисплея плюс возможность его отключения OFF. Нажимайте на кнопку DIM на пульте несколько раз для перебора этих вариантов. Возможные установки от 0 до 6 и OFF, причем 0 – это самый яркий вариант, а 6 – самый тусклый. OFF – отключает дисплей вообще. Если дисплей отключен, нажмите кнопку DIM один раз для восстановления его максимальной яркости.

**ПРИМЕЧАНИЕ:** Эта установка имеет приоритет над установками яркости по умолчанию в подменю *System Setup* меню *Setup*. Установки по умолчанию работают в случае выключения и повторного включения плеера.

### Как вставить диск 5 8 Q

Лоток выезжает для того, чтобы вставить диск, и закрывается для воспроизведения. Положите диск на лоток этикеткой вверх. Убедитесь, что он лег по центру лотка. Кнопка OPEN/CLOSE на передней панели или на пульте открывает и закрывает лоток.

### Воспроизведение диска 9 M N

Нажмите на кнопку PLAY ► на пульте для старта воспроизведения диска с самого начала. Если лоток открыт, он автоматически закроется.

По умолчанию DVD либо начинают проигрывание автоматически, либо выдают стартовое меню, как только диск вставлен.

Автоматическое проигрывание можно отменить. См. раздел «Воспроизведение DVD» в главе *Установка*.

Кнопка PLAY ► обычно запускает диск с начала, кроме случая, когда была нажата кнопка PAUSE II. Тогда воспроизведение продолжается с текущей позиции. RDV-1092 имеет также функцию *resume*, которая возобновляет воспроизведение с прежней позиции, если однократно была нажата кнопка STOP ■ в ходе воспроизведения.

### Остановка воспроизведения 10 N

Нажмите на кнопку STOP ■ для остановки диска.

Первое нажатие кнопки STOP ■ запоминает точку остановки, как показывает индикация RESUME на фронтальном дисплее. Возобновить воспроизведение (Resume) можно нажав на кнопку PLAY ►. Запомненная позиция остается в памяти до открытия лотка или же до выхода в топ-меню.

Повторное нажатие кнопки STOP ■ очищает память функции RESUME.

### Пауза/Стоп-кадр – Pause/Still Frame 11 AA

Нажмите на кнопку PAUSE II для временного прекращения воспроизведения. Чтобы возобновить воспроизведение с текущей позиции, нажмите на кнопку PLAY ►.

**Стоп-кадр – Still-Frame:** при проигрывании видео дисков стоп-кадр остается на экране телевизора без звука, когда нажата кнопка PAUSE II. Нажмите на кнопку PAUSE II еще раз чтобы продвинуться на один кадр. Так будет при каждом нажатии.

### Перемотка вперед/назад – Skip forward/back 12 O

Кнопка TRACK I◀▶I позволяет продвинуться вперед/назад к началу следующего избранного места. Если диск воспроизводится, то нажатие правой кнопки TRACK I◀▶I один раз продвигает вас к началу следующей главы *Chapter* или дорожки *Track*. Нажатие левой кнопки возвращает вас к началу текущей сцены или песни. Быстрое двойное нажатие возвращает вас к началу предыдущей Главы *Chapter* или дорожки *Track*.

Нажмите на кнопку TRACK столько раз, сколько необходимо для продвижения к желаемой сцене или выбранному месту.

**Для DVD-Video дисков:** в ходе воспроизведения эта функция обычно переходит к следующей главе *Chapter*, хотя может и продвинуться к следующему разделу *Title* на некоторых дисках, в зависимости от их конфигурации.

**Для Audio CD или DVD-Audio дисков:** Если диск воспроизводится или остановлен, эта функция переходит к следующей дорожке *Track*.

**ПРИМЕЧАНИЕ:** Существуют и другие методы локализации выбранного места на диске, включая прямой доступ с помощью цифровых кнопок, а также используя экранное меню. См. *Playing Specific Selections*.

### Ускоренное воспроизведение – High Speed Play **6** **BB**

Кнопки SEARCH **◀◀▶▶** (только на пульте) позволяют вам активизировать высокие скорости воспроизведения вперед и назад.

В ходе воспроизведения, нажмите и отпустите кнопки SEARCH **◀◀▶▶** для запуска видео и аудио воспроизведения при 2x от нормальной скорости, назад или вперед. При каждом нажатии кнопки еще раз, скорость воспроизведения возрастает до 2x, 4x, 8x, 16x, 30x, или 60-кратной от нормальной скорости. Нажмите кнопку PLAY **▶** для возобновления нормального воспроизведения.

### Замедленное воспроизведение – Slow Speed Play **6** **L**

Для замедленного воспроизведения вперед с 1/2 от нормальной скорости, нажмите на кнопку SLOW. При каждом нажатии кнопки скорость изменяется (1/4 скорости вперед, 1/8, 1/2 в обратном направлении, 1/8 в обратном направлении), а затем возобновляется нормальное воспроизведение. Нажмите PLAY для возврата к нормальному воспроизведению.

**ПРИМЕЧАНИЕ:** Звук отключается при замедленном воспроизведении. Этот режим не доступен на Audio CD. Замедленное воспроизведение используется для просмотра картинок, записанных на DVD-Audio дисках.

Нажмите PLAY **▶** для возобновления нормального воспроизведения.

**ПРИМЕЧАНИЕ:** В ходе замедленного воспроизведения звук отключается. Режим замедленного воспроизведения не доступен на дисках Audio CD. Режим реверсного замедленного воспроизведения доступен только на дисках DVD-Video.

### Варианты вывода времени – Time Display **V**

Индикатор времени звучания диска на передней панели и строка состояния на экране могут показывать информацию нескольких типов для дисков DVD-Audio и Audio CD. Можно затребовать истекшее время или же оставшееся для выбранной части (*Chapter* или *Track*) или же целого диска (или для *Title* в составе DVD-Video).

- Нажмите на кнопку DISPLAY для вывода истекшего времени текущего диска или раздела *Title* в строке состояния на передней панели. Для DVD-Video дисков текущий раздел *Title* или глава *Chapter* появятся на экране на несколько секунд.
- Нажмите несколько раз на кнопку DISPLAY для перебора дополнительных вариантов вывода времени: оставшееся время диска или раздела *Disc/Title*, истекшее время главы/дорожки *Chapter/Track*, оставшееся время главы/дорожки *Chapter/Track*.
- Строка состояния автоматически исчезает по истечении времени, заданного в меню *System Setup*.

## Продвинутые режимы воспроизведения

Плеер RDV-1092 обеспечивает несколько продвинутых режимов для управления аудио/видео контентом в ходе воспроизведения. В из числе: видео высокой четкости – HD,

увеличение (зум), изменение ракурса для DVD-Video дисков, выбор альтернативных языков для аудио дорожек DVD программ, выбор языков субтитров для DVD.

### Увеличение – Zoom **W**

При проигрывании видео дисков, RDV-1092 может увеличить часть изображения в 1.8, 4 или 8 раз. Функция zoom доступна для живого видео в ходе воспроизведения или же для стоп-кадров в режиме пауза. Увеличенное изображение можно двигать вверх, вниз, влево, вправо для того, чтобы рассмотреть нужный фрагмент поближе.

**ПРИМЕЧАНИЕ:** Увеличенное изображение обычно выглядит зернистым или размытым.

**Для увеличения,** нажмите на кнопку ZOOM на пульте. Каждое нажатие кнопки ZOOM изменяет размер изображения в: 1.8x, 4x, 8 раз, а затем возвращает к норме. Пиктограмма в верхнем левом углу экрана показывает текущее увеличение.

**Для перемещения увеличенного изображения,** нажмите на кнопки CURSOR **◀/▶/▲/▼** на пульте в желаемом направлении. Увеличенное изображение будет двигаться вверх, вниз, влево, вправо для того, чтобы рассмотреть нужный фрагмент.

**ПРИМЕЧАНИЕ:** Сообщение “Operation not possible” появляется в строке состояния, если функция зуммирования на данном диске недоступна.

### Выбор дорожек звукового сопровождения – Selecting Audio Tracks **T** **X**

Некоторые DVD-Video и DVD-Audio диски имеют аудио дорожки, записанные на разных языках, и в различных аудио форматах (таких, как Dolby Digital 2.0, Dolby Digital 5.1 или DTS) или с альтернативным содержанием (например, с комментариями продюсера). Обычно эти дорожки аудио выбираются с помощью меню установки диска, которое появляется при вставке диска или же могут быть доступны в ходе воспроизведения, нажатием на кнопку MENU.

Кроме того, вы можете менять дорожки аудио в процессе воспроизведения,

нажимая на кнопку AUDIO на пульте. В Строке Состояния появится описание текущей аудио дорожки и ее номер вместе с общим числом доступных аудио дорожек. Нажимайте на кнопку AUDIO до тех пор, пока на будет выбрана требуемая дорожка аудио.

### Выбор ракурса – Selecting Scene Angles **J**

На некоторых DVD-Video дисках есть сцены, которые можно рассматривать под разными углами. Если экранный дисплей не отключен, то на нем появится пиктограмма кинокамеры. Диски с разными ракурсами могут содержать меню для их выбора.

Кроме этого, для выбора ракурсов с пульта можно нажать несколько раз на кнопку ANGLE на пульте. Строка состояния появится на экране, показывая, какой ракурс выбран и сколько их всего имеется на диске. Нажмите на кнопку ANGLE на пульте несколько раз для перебора всех возможных углов просмотра и выберите один из них.

Угол просмотра можно также выбрать с помощью экранного меню.

**ПРИМЕЧАНИЕ:** Сообщение “Operation not possible” появляется в строке состояния, если функция смены ракурса на данном диске недоступна.

### Выбор субтитров – Selecting Subtitles **K T**

Некоторые DVD-Video и DVD-Audio диски могут выводить на экран

субтитры на разных языках ходе воспроизведения. Обычно вы можете выбрать эти

субтитры с помощью меню установки диска, нажав на кнопку MENU. Кроме этого, вы можете менять субтитры в ходе воспроизведения, нажав на кнопку SUBTITLE на пульте. Строка состояния появляется на экране, показывая, какой язык субтитров выбран и сколько их всего имеется. Нажмите на кнопку SUBTITLE на пульте несколько раз для перебора всех доступных языков.

Выбор субтитров можно также сделать в экранном меню.

**ПРИМЕЧАНИЕ:** Сообщение “Operation not possible” появляется в строке состояния, если функция субтитров на данном диске недоступна.

## Воспроизведение материалов по выбору

RDV-1092 обеспечивает несколько методов для выделения на дисках выбранных фрагментов. Простейший метод, с использованием кнопок TRACK **I◀▶**, описан в разделе Основные функции – Basic Features. В этом разделе рассматриваются дополнительные методы, такие как поиск подборок с помощью меню диска. Также рассматривается использование цифровых кнопок NUMERIC для указания подборок вместе с такими функциями, как воспроизведение по программе, в случайном порядке и повторно.

См. Раздел Типы дисков, где описано, как они разбиваются на Titles, Chapters и Tracks. Поиск подборок на дисках разных форматов может потребовать различных процедур, что указано в ниже приведенных инструкциях.

### Выбор Раздела/Группы – Selecting a Title/Group **F G I U Z**

Эти функции обычно доступны на DVD-Video дисках, которые содержат множество разделов Titles. При проигрывании таких дисков, эти функции доступны в любое время, кроме момента, когда меню выведено на экран телевизора.

#### Для выбора в меню диска:

1. Нажмите на кнопку TITLE на пульте. Информация появится на фронтальном дисплее.
2. Нажмите на кнопки CURSOR **◀/▶/▲/▼** несколько раз для выбора желаемого Title и нажмите кнопку ENTER.

#### Для выбора с помощью цифровых кнопок:

1. Нажмите на кнопку GOTO для перехода из режима Time в режим Title.
2. Введите новый номер Title с помощью цифровых кнопок NUMERIC. Например,

для выбора 5-го раздела Title, нажмите просто 5. Для выбора 15-го Title, нажмите 1, а затем 5.

3. Нажмите на кнопку ENTER для запуска воспроизведения.

### Выбор Главы из меню DVD – Select Chapters from DVD Menu **G I T U Z**

DVD-Video диски обычно имеют меню выбора сцен, выводимое на экран телевизора.

1. Нажмите на кнопку MENU на пульте, если меню диска еще не появилось.
2. Нажмите на кнопки CURSOR **◀/▶/▲/▼** для выделения строки выбора Глав Chapter и нажмите на кнопку ENTER.

**ПРИМЕЧАНИЕ:** Вы можете также выбирать Главы с помощью кнопки GOTO и цифровых кнопок. См. следующий раздел.

#### Для выбора с помощью цифровых кнопок:

1. Нажмите дважды на кнопку GOTO.
2. Введите новый номер Chapter с помощью цифровых кнопок NUMERIC. Например, для выбора 5-й Главы, нажмите просто 5. Для выбора 15-й Chapter, нажмите 1, а затем 5.
3. Нажмите на кнопку ENTER для запуска воспроизведения.

### Ввод номера Главы или Трека – Chapter or Track Number **I M U Z**

Вы можете напрямую выбрать Chapter или Track, используя кнопку GOTO, и введя номер с помощью цифровых кнопок NUMERIC на пульте.

Нажатие на GOTO перебирает три возможных варианта доступа: Time, Title Chapter. Для режима выбора Главы сначала нажмите трижды на кнопку GOTO.

Затем введите две цифры Chapter или Track по порядку с помощью цифровых кнопок NUMERIC.

**Примеры:**

Для того, чтобы ввести 1, нажмите сначала на кнопку 0, а потом на 1  
Для того, чтобы ввести 14, нажмите сначала на кнопку 1, а потом на 4

Для того, чтобы ввести 28, нажмите сначала на кнопку 2, а потом на 8. Для того, чтобы ввести 30, нажмите сначала на кнопку 3, а потом на 0.

### На DVD-Video дисках:

На DVD-Video дисках, эта функция прямого доступа доступна только тогда, когда меню еще не выведено на экран.

- Сначала нажмите трижды на кнопку GOTO на пульте для входа в режим выбора Главы. На экране появится Строка Состояния, показывающая текущую выбранную Главу.
- Введите номер Главы *Chapter* с помощью цифровых кнопок.
- Нажмите на кнопку ENTER для запуска воспроизведения с заданной точки. Если диск остановился, пока вы выбирали Главу, вы можете нажать кнопку PLAY ► для старта воспроизведения.

**ПРИМЕЧАНИЕ:** Вы можете также ввести номер Раздела *Title* или конкретное время от начала – *Time* для воспроизведения с заданного места, нажав на GOTO для выбора *Title* или *Time* вместо Главы *Chapter* на первом шаге.

### На Audio CD дисках:

Нажимать на кнопку GOTO на пульте нет необходимости. Просто введите желаемый номер трека *Track* с помощью цифровых кнопок NUMERIC и воспроизведение начнется с выбранной дорожки. Эта функция доступна в любое время, независимо от того, воспроизводится диск или остановлен.

**ПРИМЕЧАНИЕ:** Вы можете также ввести номер Трека *Track* или конкретное время от начала – *Time* для воспроизведения с заданного места, нажав на GOTO для выбора *Chapter (Track)* или *Time*, а затем цифровые кнопки NUMERIC и ENTER для начала воспроизведения.

### Поиск места по счетчику времени – Find a Location with Time Search **I M U Z**

Вы можете проигрывать диски с избранного места, задав истекшее время с помощью функции Time Search. Эта функция прямого доступа в любой момент под рукой, если только меню не выведено на экран телевизора.

Нажимая на кнопку GOTO, можно перебрать три варианта прямого доступа: *Time*, *Title*, *Chapter*. Для использования функции Time Search нажмите на кнопку GOTO один раз и войдите в режим Time.

Затем введите желаемое истекшее время нажав на 6 цифровых кнопок NUMERIC (0 – 9) для ввода HOURS:MINUTES:SECONDS.

Пример: Для ввода 1 часа, 14 минут и 0 секунд нажмите 0, 1, 1, 4, 0, 0.

### DVD-Video:

- Нажмите один раз на кнопку GOTO на пульте. На экране появится Строка Состояния, показывающая истекшее время.
- Введите нужное время в формате HOURS:MINUTES:SECONDS, используя цифровые кнопки. Пример: 0, 1, 1, 4, 0, 0.
- Нажмите кнопку PLAY ► или ENTER для начала воспроизведения с выбранного места.

**ПРИМЕЧАНИЕ:** Для DVD дисков поиск по истекшему времени работает только в пределах воспроизводимого раздела *Title*. Другой *Title* можно выбрать, нажав на кнопку GOTO дважды.

### Audio CD:

- Нажмите один раз на кнопку GOTO на пульте. На экране появится Строка Состояния, показывающая истекшее время.
- Введите нужное время в формате HOURS:MINUTES:SECONDS, используя цифровые кнопки. Пример: 0, 1, 1, 4, 0, 0.
- Нажмите кнопку PLAY ► или ENTER для начала воспроизведения с выбранного места.

## Дополнительные функции воспроизведения

В этом разделе описываются четыре дополнительных возможности для воспроизведения:

1. REPEAT – повтор текущей Главы, Раздела, Дорожки (Трека) или всего диска.
2. A – B REPEAT – повтор заданного отрезка от точки A до B.
3. RANDOM – воспроизведение треков Audio CD или MP3 в случайном порядке.
4. PROGRAM – позволяет выбрать треки для воспроизведения их по программе.

### Повторное воспроизведение – Repeat Play **D AA**

Функции повторного воспроизведения Repeat Play доступны для DVD-Video, DVD-Audio, Audio CD и MP3 дисков. Эти функции непрерывно повторяют избранный фрагмент или все фрагменты до тех пор, пока вы не остановите воспроизведение.

На DVD-Video дисках вы можете повторять отдельную Главу *Chapter* или все Главы целого раздела *Title*. На DVD-Audio дисках – одиночные треки *Track* или целые Группы *Group*. На других дисках можно повторять одиночные треки *Track* или весь диск.

### Для начала повторного воспроизведения – Repeat Play

- В ходе воспроизведения или при вставленном диске нажмите на кнопку REPEAT на пульте.
- Каждое нажатие кнопки вызывает следующий режим повтора, что иллюстрируется в Строке Состояния. Для каждого из типов дисков шаги следующие:

#### DVD-Video:

REPEAT DISC ⇄ REPEAT TITLE ⇄ REPEAT CHAPTER ⇄ REPEAT OFF

#### DVD-Audio:

REPEAT DISC ⇄ REPEAT 1 ⇄ REPEAT OFF

#### CD и MP3:

REPEAT DISC ⇄ REPEAT 1 ⇄ REPEAT OFF

- Режим повтора выбранного фрагмента начинается сразу после запуска и продолжается бесконечно.

### Для остановки повторного воспроизведения:

- Нажмите кнопку STOP ■ для остановки воспроизведения. На DVD-Audio, Audio CD и MP3 дисках режим повторного воспроизведения отключается совсем.

- На DVD-Video дисках воспроизведение останавливается, но режим повторного воспроизведения остается активным. Для его отключения нажмите на кнопку REPEAT еще раз, чтобы отменить.

**ПРИМЕЧАНИЕ:** Если Строка Состояния не появляется, режимы REPEAT не доступны на данном диске. Повторное воспроизведение REPEAT не может быть запущено на некоторых DVD дисках.

### Воспроизведение отрезка A-B: Repeat A-B **D** **AA**

Функция A-B Repeat Play доступна для всех дисков, кроме DVD-Audio, и MP3. В ходе воспроизведения, вы должны задать начало (A) и конец (B). Плеер будет непрерывно воспроизводить помеченный вами отрезок.

- В режиме воспроизведения нажмите кнопку A-B в желаемой начальной точке отрезка A-B. В Строке Состояния появится надпись «Loop Start Set» и стартовая точка будет запомнена.
- В ходе воспроизведения еще раз нажмите на кнопку A-B в том месте, где этот отрезок должен завершиться. В Строке Состояния появится надпись «Loop End Set» и конечная точка будет запомнена. Конечная точка должна быть в пределах того же самого Раздела или Трека, что и «A».
- Режим повтора выбранного отрезка A-B начинается сразу после запуска и продолжается бесконечно.
- Для отключения режима A-B repeat, нажмите на кнопку STOP **■**. Можно также нажать на кнопку A-B В Строке Состояния появится надпись «Loop Off».

**ПРИМЕЧАНИЕ:** Если Строка Состояния не появляется, режимы REPEAT не доступны на данном диске.

### Воспроизведение в случайном порядке – Random Play **C**

Функция воспроизведения в случайном порядке Random Play доступна для всех дисков. Эта функция воспроизводит все дорожки на диске, но в случайном порядке.

**Для начала Random Play** нажмите на кнопку RANDM на пульте. В Строке Состояния появится надпись «Random On».

**Для отмены Random Play** нажмите на кнопку RANDM на пульте еще раз. В Строке Состояния появится надпись «Random Off».

### Воспроизведение по программе – Program Play **B G M T U Z**

Функция Program Play позволяет выбирать в произвольном порядке дорожки для Audio CD. После этого можно проигрывать дорожки в любом желаемом порядке.

1. Нажмите на кнопку PROG на пульте. Список треков Audio CD появится на экране телевизора.
2. Используя кнопки курсора CURSOR **▲/▼**, выделите первый желаемый трек Track. Выберите его для программного воспроизведения кнопками курсора CURSOR **◀/▶**.
3. Повторяйте шаг 2 до тех пор, пока не выберете все треки в желаемом порядке. Если вы заполнили всю память, то больше треков ввести не удастся.
4. После выбора треков нажмите на кнопку PLAY **▶** или ENT для начала программированного воспроизведения.

Для стирания программного списка нажмите кнопку MENU во время, когда этот список выведен на дисплей. Если его еще нет на экране, нажмите кнопку MENU еще раз.

**ПРИМЕЧАНИЕ:** Если список воспроизведение по программе активен для данного диска CD, то режимы REPEAT ALL, REPEAT 1 RANDOM, описанные выше, будут повторять или проигрывать в случайном порядке избранные треки, включенные вами в список, вместо целого диска.

## Воспроизведение MP3 дисков

Плеер RDV-1092 может проигрывать MP3 записи, сделанные на большинстве CD-R и CD-RW дисков. Эти диски, часто записанные на компьютерных рекордерах, имеют структуру, подобную компьютерным дискам, где файлы объединены в каталоги.

Рекомендации по записи ваших собственных MP3 дисков на CD-R/CD-RW

- Выберите стандарт записи «ISO 9660».
- Для MP3 файлов рекомендуем частоту 44.1 и битрейт 128 кб/с. Они должны иметь расширение.MP3.
- Плеер не поддерживает пакетные режимы записи (UDF файлы).
- Плеер не поддерживает ID3 теги.
- Плеер поддерживает мультисессионные диски.
- Некоторые диски могут не воспроизводиться из-за их особенностей или условий записи.

Выбор файлов для воспроизведения, а также прочих функций осуществляется с помощью специального меню управления URD.

### Меню управления – URD **G M U**

Как только диск с файлами MP3 вставлен в RDV-1092 или нажата кнопка PLAY **▶**, появляется меню URD, показывая доступные файлы на ТВ мониторе.

URD
01 let's groove.mp3
02 stayin alive.mp3
03 john blaze.mp3
04 beat it.mp3
05 truckin.mp3
06 the good die young.mp3
07 numb.mp3
08 its been a while.mp3

Если файлы на диске сгруппированы в каталоги, то экран выглядит следующим образом:

URD
Folder 1
Folder 2
Folder 3
Folder 4

### Для выбора Каталога (Folder):

Используйте кнопки CURSOR ▲/▼ для выделения желаемого каталога. Нажмите на кнопку ENT и появится список всех файлов в данном каталоге.

**Для выбора Трека (Track):** Используйте кнопки CURSOR ▲/▼ для выделения желаемого трека.

**Для начала воспроизведения с выбранного трека:** Нажмите на кнопку ENTER.

**ПРИМЕЧАНИЕ:** Нажатие кнопки PLAY ► в ходе воспроизведения возвращает текущий трек к началу. Ускоренное воспроизведение вперед или назад с помощью кнопок SEARCH ◀◀ ▶▶ не доступны на MP3 дисках.

### Повторное воспроизведение – Repeat Play **D**

При проигрывании MP3 дисков вы можете повторить одиночный трек, все треки данной группы или же все треки данного диска.

**Для начала повторного воспроизведения:** Нажмите на кнопку REPEAT на пульте. При каждом нажатии вызывается один из следующих режимов REPEAT:

REPEAT DISC ⇄ REPEAT 1 ⇄ REPEAT OFF

Индикатор повтора появляется на фронтальном дисплее показывая установки режима REPEAT.

**Для остановки повторного воспроизведения:** Нажмите кнопку STOP ■ для остановки воспроизведения. Воспроизведение прекращается но режим повторного воспроизведения остается активным. Для того, чтобы его отключить, нажимайте на кнопку REPEAT до тех пор, пока не появится OFF.

## УСТАНОВКА – SETUP

Система меню RDV-1092 обеспечивает множество возможностей по настройке и конфигурации. В их числе опции языка по умолчанию, видео опции для отображения, аппаратная конфигурация и установки акустических систем для согласования плеера с вашей системой.

### Экранное МЕНЮ **G H U**

В этом разделе даны общие указания по применению меню для конфигурирования RDV-1092.

1. Нажмите на кнопку SETUP на пульте. На экране телевизора появится главное меню. Оно обеспечивает доступ к семи подменю для установок и функций:

MENU	
DVD playback	▲▼
system setup	
video setup	
audio setup	
speaker setup	
parental control	
high def. setup	
exit menu	

2. Нажмите на кнопку CURSOR ▲/▼ на пульте для выбора желаемого подменю и затем нажмите ENTER или кнопки CURSOR ► для входа в разворачивающееся меню опций. В данном примере на экране показаны варианты воспроизведения DVD.

MENU	
DVD playback	▶ audio track ◀↕
system setup	camera angle
video setup	subtitle
audio setup	DVD auto play
speaker setup	subtitle pref.
parental control	audio lang. pref.
high def. setup	audio fmt. pref.
exit menu	

3. Нажмите на кнопку CURSOR ▲/▼ для выбора желаемой установки и затем нажмите ENTER или кнопки CURSOR ► для вывода в разворачивающемся меню опций. В данном примере на экране показаны варианты выбора аудио дорожек.
4. Нажмите на кнопку CURSOR ▲/▼ для выбора желаемой установки в разворачивающемся меню опций. В данном примере на экране вы можете выбрать аудио дорожки Dolby Digital 2.0 или Dolby Digital 5.1.

5. Нажмите на кнопку ENTER для подтверждения новой установки.
6. Используйте кнопки CURSOR ◀/▶/▲/▼ для навигации в меню и проведения дополнительных установок.
7. Через несколько минут меню само автоматически исчезнет. Или же нажмите на кнопку SETUP на пульте еще раз для выхода из меню и возврата к нормальной работе.

**ПРИМЕЧАНИЕ:** Контекстная помощь для всех операций появляется в меню установок или же после нажатия на кнопку MENU.

В следующем разделе описываются установки в каждом из семи подменю главного меню.

## Меню воспроизведения DVD

MENU	
DVD playback	▶ audio track ◀↕
system setup	camera angle
video setup	subtitle
audio setup	DVD auto play
speaker setup	subtitle pref.
parental control	audio lang. pref.
high def. setup	audio fmt. pref.
exit menu	

При установке диска в плеер RDV-1092 появляется семь вариантов его воспроизведения. Если же диск не вставлен, то число вариантов автоматического воспроизведения DVD сокращается до четырех.

Далее подробно рассматривается каждый из семи подпунктов меню.

### Аудио трек

Выберите одну из аудио дорожек для DVD, который воспроизводится. Набор вариантов зависит от конкретного диска, и обычно включают Stereo, Dolby Digital 2.0, Dolby Digital 5.1 или DTS 5.1 плюс звуковые дорожки, записанные на разных языках. Этот выбор имеет приоритет на установками по умолчанию, но только для данного диска.

**ПРИМЕЧАНИЕ:** Этот выбор можно сделать также с помощью собственного меню диска или же нажав на кнопку AUDIO на пульте.

## Выбор ракурса – Camera Angle

На некоторых DVD-Video дисках есть сцены, которые можно рассматривать под разными углами. Диски с разными ракурсами могут содержать меню для их выбора, в меню плеера также имеются установки для выбора предпочтительного угла просмотра. Если на диске или в данное сцене нет таких вариантов, то на экране появится сообщение «1 of 1».

**ПРИМЕЧАНИЕ:** Этот выбор можно сделать также с помощью собственного меню диска или же нажав на кнопку ANGLE на пульте. Если на диске нет записи разных ракурсов, то при нажатии кнопки ANGLE Строка Состояния не появляется.

## Выбор субтитров – Subtitles

Некоторые DVD-Video диски могут выводить на экран субтитры на разных языках в ходе воспроизведения. Обычно вы можете выбрать эти субтитры с помощью меню установки диска. Кроме этого, вы можете отменять субтитры – OFF в ходе воспроизведения. Этот выбор имеет приоритет на установками по умолчанию, но только для данного диска.

**ПРИМЕЧАНИЕ:** Этот выбор можно сделать также с помощью собственного меню диска или же нажав на кнопку Subtitles на пульте.

## Авто старт воспроизведения DVD

Можно сделать так, чтобы при установке диска DVD в плеер RDV-1092, он автоматически начинал воспроизведение.

- **ON: (по умолчанию)** Диск начинает проигрываться автоматически.
- **OFF:** На передней панели появляется надпись «Loading», но диск не стартует. Требуется дополнительно нажать PLAY ► или ENT для запуска воспроизведения.

## Предпочтительный язык субтитров

Выберите предпочтительный язык для субтитров если он доступен на диске DVD. Вы можете также выбирать OFF чтобы смотреть DVD без субтитров по

умолчанию. Вы можете выбрать язык и в ходе воспроизведения, отменив установки по умолчанию. Если у диска нет субтитров на выбранном вами языке, то они не выводятся.

Имеются варианты:

- **English (по умолчанию)**
- **Français**
- **Español**
- **Deutsch**
- **Italiano**

## Предпочтительный язык звукового сопровождения

Выберите предпочтительный язык для звукового сопровождения, если он доступен на диске DVD. Вы можете выбрать его и в ходе воспроизведения, отменив установки по умолчанию. Если у диска нет звукового сопровождения на выбранном вами языке, то оно выводится на языке по умолчанию для этого диска.

Имеются варианты:

- **Auto (по умолчанию):** идет звук, записанный на диске по умолчанию
- **English**
- **Français**
- **Español**
- **Deutsch**
- **Italiano**

## Предпочтительный формат звукового сопровождения

Выберите формат аудио, который будет использоваться по умолчанию для диска DVD, если он там записан. Вы можете выбрать его и в ходе воспроизведения, отменив установки по умолчанию. Если у диска нет выбранного вами звукового формата, то звук выводится в формате по умолчанию для этого диска.

Имеются варианты:

- **Auto (по умолчанию):** идет звук в формате, записанном на диске по умолчанию.
- **PCM Stereo:** воспроизводится дорожка стерео в PCM.
- **Dolby 5.1:** воспроизводится дорожка в Dolby Digital 5.1 или Dolby Digital EX.
- **Dolby Stereo:** воспроизводится стерео дорожка в Dolby Digital 2.0.

- **DTS:** воспроизводится дорожка в DTS 5.1 или DTS ES.

# Меню Системной Настройки – System Setup

MENU	
DVD playback	status bar
system setup	status bar delay
video setup	screen saver
audio setup	sleep
speaker setup	restore default
parental control	menu language
high def. setup	dim front panel
exit menu	

В этом меню имеются семь установок, необходимых для общего конфигурирования системы.

## Строка Состояния – Status Bar

DVD-плеер выдает на экран Строку Состояния как только на пульте нажата любая кнопка. Индикаторы состояния показывают режим воспроизведения, скорость ускоренного воспроизведения, и т.п. или предупреждают вас о возможности просмотра с разных ракурсов, многоязычным сопровождении или субтитрах на диске. Обычно это полезная информация; однако вы можете отключить ее:

- **ON:** Выберите для вывода Status Bar (по умолчанию).
- **OFF:** Выберите для отмены этой информации.

## Время появления Строки Состояния на экране – Status Bar Delay

Эта установка определяет, сколько времени Строка будет демонстрироваться на экране после нажатия кнопки. По умолчанию установка – 5 секунд, но вы можете задать другое время от 1 до 10 с.

## Хранитель экрана – Screen Saver

Экран телевизора или плазменной панели можно легко повредить демонстрацией неподвижных изображений длительное время. Функция Screen Saver автоматически заменяет статичное изображение на подвижное через несколько минут

бездействия. Если хранитель экрана сам запустился, то его можно убрать нажатием любой кнопки.

**ON:** Активирует автоматически хранитель экрана (по умолчанию).

**OFF:** Отключает Screen Saver.

### Таймер сна – Sleep

RDV-1092 может автоматически отключаться через заданное время. Это предотвращает появление на экране статичного изображения, если плеер оставлен без внимания. Имеются три установки:

- **OFF:** Отключает таймер сна. Плеер остается включенным все время (по умолчанию)
- **120:** Auto Standby отключает плеер через 120 минут.
- **90:** Auto Standby отключает плеер через 90 минут.
- **60:** Auto Standby отключает плеер через 60 минут.

### Восстановление заводских настроек – Restore Default

Эта функция позволяет сбросить все настройки и вернуться к заводским.

- **OFF:** Оставляет все настройки как есть (по умолчанию).
- **ON:** Сброс настроек и возврат к заводским.

### Язык Экранного Меню

Выберите язык, на котором выводится меню Choice, а также другие меню и подменю на экране и в строке состояния RDV-1092. В числе вариантов могут быть:

- **English (по умолчанию)**
- **Français**
- **Español**
- **Deutsch**
- **Italiano**

**ПРИМЕЧАНИЕ:** Некоторые экранные сообщения выводятся по-английски, не взирая на установки.

### Приглушение яркости дисплея на передней панели – Dim Front Panel

Яркость дисплея на передней панели можно уменьшить, чтобы он не раздражал в темной комнате.

По умолчанию он настроен на "0" – это самое яркое состояние. Соответственно, "6" – это самое тусклое свечение. "OFF" отключает его совсем.

**ПРИМЕЧАНИЕ:** Нажимайте кнопку Dim на передней панели до тех пор, пока не получите желаемый уровень яркости.

## Меню Изображения – Video Setup Menu

MENU	
DVD playback	output format
system setup	auto format
video setup	black level
audio setup	lip sync
speaker setup	aspect ratio
parental control	ccir clipping
high def. setup	
exit menu	

В Picture Menu имеются шесть вариантов для выбора различных параметров воспроизведения видео на DVD-плеере RDV-1092.

### Стандарт видео сигнала на выходе – Output Format

На задней панели плеера имеется переключатель стандартов NTSC/PAL. Эта функция лишь дает информацию о выходном сигнале.

- **NTSC:** Для NTSC телевизоров.
- **PAL:** Для PAL телевизоров.

**ПРИМЕЧАНИЕ:** Положение переключателя на задней панели определяет выходной стандарт NTSC/PAL только в случае, если Auto Format (описываемый ниже) установлен в положение OFF.

### Авто выбор стандарта – Auto Format

Большинство TV мониторов предназначены для отображения видео сигналов NTSC или PAL. Для таких TV, просто выставьте выходной формат переключателем NTSC/PAL.

Для мультимедийных TV которые могут отображать как NTSC так и PAL, вы можете заставить RDV-1092 выдавать сигнал в том виде, как он записан на диске. Используйте функцию Auto Format для получения приоритета над переключателем на задней панели:

- **OFF:** Выходной формат видео совпадает с положением переключателя NTSC/PAL на задней панели (по умолчанию).
- **ON:** Установка переключателя NTSC/PAL на задней панели игнорируется и выход задается воспроизводимым диском. В установках индицируется стандарт последнего воспроизведенного диска.

### Уровень черного – Black Level

Эта установка определяет уровень черного для видео в стандарте NTSC. В США для черного видеосигнала стандартным является уровень "7.5 IRE", означающий, что видео сигнал с амплитудой больше, чем 0 В отображается как чисто черный. Такая установка может показаться немного "сероатой" в темных участках изображения. В Японии этот видео стандарт равен "0.0 IRE", что означает, как чисто черный отображается сигнал с амплитудой 0 В. Такая установка часто называется «чернее черного» ("blacker than black") и кажется более темной на затемненных участках изображения.

Эта функция позволяет вам выбрать между американскими 7.5 IRE и японскими 0.0 IRE на выходе RDV-1092. Вообще говоря, вы должны выставить уровень черного на 7.5 IRE в США, чтобы выход вашего DVD-плеера совпадал с выходами кабельных ресиверов и других источников сигнала – чтобы изображение оставалось неизменным при переходе от одного источника к другому.

- **7.5 IRE:** Для NTSC TV мониторов в США (по умолчанию).
- **0.0 IRE:** Для NTSC TV мониторов в Японии и других странах.

**ПРИМЕЧАНИЕ:** Установка IRE применяется только к NTSC выходу и не влияет на выход в PAL.

## Синхронизация звука и изображения – Lip Sync

Эта функция позволяет задержать аудио сигнал на определенное время, для согласования его с видео сигналом. Она редко необходима для дисков DVD, но может быть использована, если имеется рассогласование звука и изображения. Для настройки:

- Нажмите кнопку ENT сначала. В Строчке Состояния появится "A/V Delay".
- Нажимайте кнопки курсора CURSOR ◀/▶ для регулировки запаздывания в пределах от -63 до +64. По умолчанию оно равно 0. (нет регулировки рассинхронизации).

## Формат изображения – Aspect Ratio

Существуют два типа телевизоров: с экраном стандартного формата 4:3 и широкоэкранные формата 16:9. Задайте видеовыход так, чтобы он соответствовал формату вашего телевизора.

Для телевизоров обычного формата 4:3 вам также потребуются сообщить RDV-1092, как преобразовать широкоэкранные изображения, для их вывода на стандартный экран – в виде letter box или pan/scan.

### • 16:9 Wide Screen



Выберите этот вариант для широкоэкранный телевизора (по умолчанию). При этом все заботы по согласованию размеров изображения ложатся на ТВ.

### • 4:3 LB (Letter Box)



Выберите этот вариант для обычного телевизора 4:3. Программы, записанные в формате 4:3 прекрасно вписываются

в экран. Широкоэкранные видеозаписи будут иметь черную рамку сверху и снизу.

### • 4:3 PS (Pan/Scan)



Выберите этот вариант для обычного телевизора. Программы, записанные в формате 4:3 заполнят экран. Широкоэкранные видеозаписи будут растянуты для заполнения экрана по вертикали, урезая части изображения слева и справа.

## Ограничение уровня видео сигнала – CCIR Clipping

Европейский Комитет по видео стандартам установил максимальный уровень для сигналов при цифровой обработке видео. Большинство дисков DVD соответствуют этому стандарту. RDV-1092 имеет возможность включить фильтр, ограничивающий уровень видеосигналов ("clipping filter") с нестандартных DVD.

- **OFF:** Без фильтра ограничителя. Это установка по умолчанию должна работать для DVD, которые удовлетворяют стандарту.
- **ON:** Включается дополнительный фильтр-ограничитель для использования с нестандартными DVD, на которых уровень цифрового видео сигнала превышает нормы CCIR.

## Меню настроек аудио – Audio Setup Menu

MENU	
DVD playback	digital audio output ◀
system setup	compression
video setup	
audio setup ▶	
speaker setup	
parental control	
high def. setup	
exit menu	

В меню Audio для настройки аудио характеристик системы имеются две установки: формат цифрового аудио

выхода и метод сжатия динамического диапазона для прослушивания при пониженной громкости.

## Цифровой аудио выход – Digital Audio Output

Эта установка определяет, какой сигнал будет выдан на коаксиальный или оптический выход RDV-1092. Первый вариант – это многоканальный цифровой поток (Dolby Digital 5.1, DTS 5.1 и т.п.) выдаваемый на процессор окружающего звука для обработки. Второй вариант – это Стерео выход в виде микшированного двухканального цифрового сигнала.

- **Multichannel:** Эта установка позволяет выдать полный многоканальный цифровой сигнал с выхода RDV-1092 (по умолчанию). Используйте эту установку для подачи окружающего звука в Dolby Digital или DTS процессор. Заметьте, что вы по-прежнему можете выбрать 2-канальное аудио в меню DVD.
- **Stereo:** Эта установка заставляет RDV-1092 микшировать (downmix) многоканальный окружающий звук в 2-канальную смесь для вывода на цифровые аудио разъемы. Используйте эту установку для непосредственного подключения к TV монитору или к 2-канальной аудио системе.

**ПРИМЕЧАНИЕ:** Эта установка относится только к цифровым аудио выходам.

## Сжатие динамического диапазона – Compression

Записи Dolby Digital имеют широкий динамический диапазон (разницу между самыми тихими и самыми громкими звуками). В некоторых случаях это может перегрузить аудиосистему. В других случаях на низких уровнях громкости желательно ограничить динамический диапазон так, чтобы и диалоги были слышны достаточно четко, и звуковые эффекты и прочие динамичные пассажи не были слишком громкими.

Эта установка не влияет на цифровые выходы RDV-1092. Она изменяет динамический диапазон только аналоговых сигналов на левом/правом RCA аудио выходах.

- **OFF:** полный динамический диапазон; без сжатия (по умолчанию).

- **1–5:** Пять установок, сужающих динамический диапазон для использования с мало мощными аудио системами или для прослушивания в ночное время. Установка 1 – это самая слабая компрессия, а 5 – максимальная.

**ПРИМЕЧАНИЕ:** Функция *Dynamic Range Compression* действует только на сигнал *Dolby Digital*.

## Меню настройки колонок – Speaker Setup menu

MENU	
DVD playback	speaker size
system setup	distance units
video setup	speaker distance
audio setup	
speaker setup	
parental control	
high def. setup	
exit menu	

Меню *Speaker Setup* имеет три подменю, относящиеся к окружающему звуку и управлению басом для аудио сигналов на аналоговых выходах *RDV-1092*.

**ПРИМЕЧАНИЕ:** Эти установки применимы **только** к аудио сигналам на аналоговых выходах. Они **не влияют** на цифровой аудио выход *RDV-1092*. Кроме того, они действуют только на сигналы, закодированные в *Dolby Digital* и *DTS*.

Многие из установок в этом меню задают число и тип колонок в системе. Например, *LARGE* и *SMALL* определяют, будут ли самые нижние басы воспроизводиться колонками в каналах или же будут перенаправлены в активный сабвуфер. Установка *LARGE* относится к полнодиапазонным АС, способным воспроизвести весь спектр сигнала, включая самые глубокие басы. Установка *SMALL* – для колонок, которые будут воспроизводить только частоты выше границы раздела кроссовера (100 Гц). Все басы ниже этой частоты будут перенаправлены в активный сабвуфер, подсоединенный к *RDV-1092*.

Кроме этого, имеется установка для задержки сигнала, направляемого в центральную и тыловые колонки.

### Размер колонок – Speaker Size

Используется для конфигурирования каждой из колонок в системе для аналоговых аудио выходов. Используйте кнопки курсора *CURSOR* ◀/▶ для выбора колонки: *Front*, *Center*, *Surround*, or *Subwoofer*. Затем с помощью кнопок курсора *CURSOR* ▲/▼ выберите нужную установку. Нажмите кнопку *ENT* для подтверждения установки. Вы можете выйти из меню без внесения изменений, нажав на кнопку *RESUME* на пульте.

Для сабвуфера *Subwoofer* имеются следующие опции:

- **YES:** Используйте, если сабвуфер включен в вашу систему. Выход на сабвуфер будет содержать сигнал *LFE* с *Dolby Digital* and *DTS 5.1* дисков *DVD*, а также басы, перенаправленные с других каналов, обозначенных как *SMALL*.
- **NO:** Если у вас нет сабвуфера, используйте эту установку.

Варианты для остальных колонок (*Front*, *Center*, *Surround*):

- **LARGE:** Для полнодиапазонного сигнала, включающего нижние басы, на фронтальные колонки. Используйте с большими полнодиапазонными АС, когда сабвуфер установлен в положение *NO*.
- **SMALL:** Режим при котором нижний бас перенаправляется мимо таких АС на сабвуфер. Используйте с небольшими полочными АС, когда сабвуфер установлен в положение *YES*.
- **NONE:** Используйте, если для этой позиции колонки нет, например, когда отсутствует центральная колонка.

**ПРИМЕЧАНИЕ:** Опция *SMALL* для фронтальных АС отсутствует, если в системе нет сабвуфера.

### Единицы измерения расстояний – Distance Units

В этом пункте требуется измерить расстояние от слушателя до колонок. Используйте *Distance Unit* для задания единиц измерения – футов или метров.

- **FEET:** Задает расстояние в футах (по умолчанию).

- **METERS:** Задает расстояние в метрах.

### Расстояния до колонок – Speaker Distance

Здесь вы можете задать расстояния до каждой из колонок. Плеер *RDV-1092* использует эти данные для внесения задержек так, чтобы звук от каждой АС приходил к слушателю одновременно. Максимальное расстояние – 40 футов шагами по 1 фут или 12 метров шагами по 0.1 м.

**ПРИМЕЧАНИЕ:** Эта установка применима только к аналоговым аудио выходам и не влияет на цифровые выходы. Она необходима когда выдается декодированное многоканальное аудио с дисков *DVD-A* на аналоговые входы ресивера.

Используется для конфигурирования каждой из колонок в системе для аналоговых аудио выходов. Используйте кнопки курсора *CURSOR* ◀/▶ для выбора АС: *Left*, *Center*, *Right*, *Right Surround*, *Left Surround*, или *Subwoofer*. Затем с помощью кнопок курсора *CURSOR* ▲/▼ задайте расстояния в тех единицах измерения, которые вы выбрали ранее. Нажмите кнопку *ENT* для подтверждения выбора. Или же нажмите на кнопку *RESUME* – для выхода из меню без внесения изменений.

**ПРИМЕЧАНИЕ:** Расстояния можно задать только для тех колонок, размеры которые ранее были определены в меню *Speaker Size*.

## Меню Родительский замок – Parental Control Menu

MENU	
DVD playback	assign pass code
system setup	enter pass code
video setup	change pass code
high def. setup	parental controls
audio setup	allowed ratings
speaker setup	unrated titles
parental control	
exit menu	

У *RDV-1092* есть функции родительского замка – *Parental Lock*, чтобы дети не смотрели не предназначенные для них *DVD Video* диски. Эта функция опирается

на систему рейтингов (специфичную для разных стран) которая устанавливает уровень для дисков, начиная от материалов, подходящих для просмотра детьми, и по мере повышения рейтинга – до более неподходящих. Parental Lock устанавливает ограничения от уровня Level 1 до Level 8. Диск с более высоким уровнем потребует ввода пароля для воспроизведения. Например, если вы задали Level 4, то диски с рейтингом Level 1, 2, 3 и 4 будут проигрываться без пароля. В то же время диски с рейтингом 5, 6, 7 или 8 потребуют пароль.

### Установка родительского замка

Выберите этот пункт меню чтобы задать 4-значный пароль, который потом вам понадобится для просмотра материалов с рейтингом.

1. Введите 4-значный пароль, используя цифровые кнопки на пульте.
2. Подтвердите введенный пароль, введя его еще раз.
3. Нажмите на ENTER для запоминания вашего пароля.

**ПРИМЕЧАНИЕ:** Запишите ваш пароль и храните в надежном месте! Если вы забыли ваш пароль, введите "3308".

### Ввод пароля – Enter Pass Code

Для воспроизведения защищенных замком дисков вам потребуется ввести 4-значный код, заданный вами ранее.

1. Введите 4-разрядный пароль, используя цифровые кнопки на пульте.
2. Нажмите кнопку ENT для подтверждения.

**ПРИМЕЧАНИЕ:** Если вы еще не задали свой пароль ранее, то введя его сейчас, вы сможете сохранить его для последующего доступа.

### Смена родительского замка – Change Pass Code

Смена установок родительского замка требует такой же процедуры, за исключением того, что вы должны сначала ввести 4-разрядный пароль, прежде чем чего-то изменить в подменю Parental Lock.

1. Введите 4-разрядный пароль, используя цифровые кнопки на пульте.
2. Нажмите кнопку ENT для подтверждения.
3. Введите новый 4-разрядный пароль, используя цифровые кнопки на пульте.
4. Подтвердите введенный пароль, введя его еще раз.
5. Нажмите на ENTER для запоминания вашего пароля.

**ПРИМЕЧАНИЕ:** Запишите ваш новый пароль и храните в надежном месте!

### Родительский контроль – Parental Controls

Этот пункт меню позволяет включать или отключать замок:

- **OFF:** Отключает контроль (по умолчанию).
- **ON:** Активизирует ограничения по просмотру DVD, рейтинг которых превосходит ранее заданный. При этом родительский замок попросит вас ввести код для просмотра DVD, с более высоким рейтингом.

**ПРИМЕЧАНИЕ:** После того, как родительский контроль включен, вы должны вводить пароль для его отмены.

### Разрешенные рейтинги – Allowed Ratings

Этот пункт меню позволяет вам устанавливать самый высокий уровень рейтинга, который можно будет просматривать, не вводя пароль:

1. Прокрутите список уровней защиты для того, чтобы сделать выбор из следующих опций:

- Level 1:** G
- Level 2:** G
- Level 3:** PG
- Level 4:** PG-13
- Level 5:** PG
- Level 6:** R (по умолчанию)
- Level 7:** NC-17
- Level 8:** все

2. Нажмите кнопку ENTER для подтверждения.

Диски заданного вами уровня будут воспроизводиться беспрепятственно. Все диски с более высоким рейтингом будут заблокированы, если включен родительский контроль – Parental Controls.

### Диски без рейтинга – Unrated Titles

Некоторые DVD не содержат информации о их рейтинге. Это дает вам возможность определить, будут ли они беспрепятственно воспроизводиться при включенном родительском замке.

- **ALLOW:** Диски без рейтинга будут воспроизводиться без ограничений, даже если включен родительский контроль (по умолчанию).
- **RESTRICT:** Диски без рейтинга не будут воспроизводиться без ввода пароля.

## Меню установок для видео высокого разрешения – High Definition Setup Menu

MENU	
DVD playback	output format ↕
system setup	HDMI color space
video setup	enhancement
audio setup	
speaker setup	
parental control	
high def. setup ▶	
exit menu	

Имеется три установочных параметра в меню High Definition Setup, которые задают опции воспроизведения видео на DVD. Еще три пункта выдают информацию о статусе и не могут быть изменены.

### Формат выходного сигнала – Output Format

При использовании одного из видов подключения с высоким разрешением (Component Video или HDMI), встроенный скейлер RDV-1092 может выдавать сигнал с разрешением, отвечающим вашему TV монитору. Используйте этот пункт меню для задания видео разрешения, наилучшим образом соответствующего вашему телевизору. В большинстве случаев вы должны сделать его соответствующим

«родному» разрешению вашего TV. Видео сигнал от любого источника будет масштабирован до заданного разрешения.

**ПРИМЕЧАНИЕ:** На большинстве DVD дисков имеется защита Macrovision

и/или HDCP от незаконного копирования, которая может запретить корректную выдачу сигналов с разрешением 720p или выше. **Поэтому при использовании компонентного выхода – Component Video, настройте разрешение RDV-1092 на чересстрочное 480i/576i или прогрессивное 480p/576p.** На интерфейс HDMI защита Macrovision не действует.

- **720p:** Прогрессивная развертка с высоким разрешением.
- **1080p:** Прогрессивная развертка с высоким разрешением.
- **1080i:** Чересстрочная развертка с высоким разрешением.
- **PROGRESSIVE:** 480p (NTSC) или 576p (PAL) с прогрессивной разверткой (установка по умолчанию).
- **INTERLACED:** 480i (NTSC) или 576i (PAL) с чересстрочной разверткой. Используйте эту установку для обычных TV со стандартной четкостью.
- **AUTO:** 480i (NTSC) или 576i (PAL) с чересстрочной разверткой. Используйте эту установку для обычных TV со стандартной четкостью.

### Форматы цвета для HDMI – Color Format

Существуют три различных стандарта на цветовое пространство для цифровых TV мониторов: RGB, YCrCb 4:2:2, and YCrCb 4:4:4. Согласование выхода RDV-1092 с форматом цвета очень важно, когда вы подсоединяете монитор по HDMI кабелю. Обычно установка AUTO сама определяет требуемый формат для TV монитора. Если это не так, придется использовать одну из ручных установок:

- **AUTO:** DVD-плеер получает и распознает информацию от TV монитора, и выбирает правильное цветовое пространство автоматически. (по умолчанию)

- **RGB:** Используйте, если ваш цифровой ТВ, подсоединенный по HDMI, поддерживает формат цвета RGB.
- **YCrCb 4:2:2:** Используйте, если ваш цифровой ТВ, подсоединенный по HDMI, поддерживает формат цвета YCrCb 4:2:2.
- **YCrCb 4:4:4:** Используйте, если ваш цифровой ТВ, подсоединенный по HDMI, поддерживает формат цвета YCrCb 4:4:4.

### Улучшение качества изображения – Enhancement

Встроенный видео скейлер имеет опционную возможность подчеркивания контуров для повышения четкости изображения за счет некоторого увеличения шумов. Эта установка позволяет вам выбирать более резкие грани или же более мягкое изображение.

- **OFF:** Отключение подчеркивания контуров (по умолчанию).
- **LOW:** Включение подчеркивания контуров, минимальное.
- **MEDIUM:** Включение подчеркивания контуров, умеренное.
- **HIGH:** Включение максимального подчеркивания контуров.

## ДОПОЛНИТЕЛЬНАЯ ИНФОРМАЦИЯ

### Обнаружение и устранение неисправностей (Troubleshooting)

Если у вас возникли проблемы, сначала посмотрите следующий список возможных неисправностей и мер по их устранению:

#### Питание

##### Питание не включается

- Вставьте как следует вилку в розетку.

#### В ходе работы

##### Region Code Error.

- Убедитесь, что региональный код загруженного диска не соответствует региональному коду на задней панели RDV-1092.

##### Плеер не работает или работает со сбоями

- Произошел сбой микропроцессора из-за разряда статического электричества. Чтобы перезагрузить микропроцессор, выключите питание, выньте из розетки вилку шнура питания, затем снова вставьте ее в розетку.
- Резкое изменение температуры или влажности окружающего воздуха может вызвать осаждение влаги на линзах проигрывателя. Выключите аппарат и подождите несколько часов, пока испарится конденсат.
- Загружен несовместимый или дефектный диск.

#### Пульт не работает

- Проверьте батареи, установите свежие и направьте пульт на телевизор.

#### Изображение

##### Шум на изображении

- Плеер подсоединен к ТВ через видео-магнитофон (защита от копирования)

искажает сигнал). Подсоедините плеер непосредственно к ТВ.

#### Невозможно получить правильное изображение на TV.

- Подсоедините RDV-1092 к TV с помощью нужного типа кабеля.
- Убедитесь, что установка видео выхода Video Output отвечает разрешению вашего TV. На ТВ со стандартным разрешением отобразить видео с прогрессивной разверткой невозможно.
- Убедитесь, что установка PAL/NTSC отвечает вашему TV.

#### Изображение не заполняет весь экран

- Установите правильный формат изображения ASPECT RATIO.

#### Светодиод HDMI LED непрерывно мигает и изображения нет.

- Подключенные HDMI компоненты должны быть совместимы с версией Ver. 1.1.
- HDMI кабель должен иметь длину не более 5 метров.

#### Нет изображения на компонентном выходе.

- Большинство дисков DVD Video совместимы с Macrovision и HDCP. Установите выходной формат High Definition в положение Progressive (480p/576p) или Interlace (480i/576i).

#### Аудио

##### Нет звука

- Проверьте подсоединение аудио кабелей и установки предусилителя.

##### Прерывистый звук

- Очистите поверхность диска.

## Технические характеристики

### Общие характеристики

**Диски, которые можно воспроизвести:** DVD-Audio, DVD-Video, аудио CD, MP3 на CD-R/RW, DVD-/+R

**Формат видеосигнала**  
PAL или NTSC, 480i / 576i, 480p / 576p, 1080i, 1080p.

### Прочие характеристики

**Прочие характеристики**  
110-240 В переменного тока, 50/60 Гц

**Потребляемая мощность:**  
26 Вт

**Масса:**  
5,1 кг

**Габариты (ШxВxГ):**  
432 x 92 x 336 мм

**Высота передней панели (без опор/для рекового монтажа):**  
80 мм

### Выходы видеосигнала

**COMPONENT (RCA):**  
Y: 1,0 В размах (75 Ом),  
Pb/Pr: 0,7 В размах (75 Ом)

**VIDEO OUT (RCA):**  
1,0 В размах (75 Ом)

**S-VIDEO (разъем S-Video):**  
Y: 1,0 В размах (75 Ом),  
C (NTSC): 286 мВ размах (75 Ом),  
C (PAL): 300 мВ размах (75 Ом)

**HDMI:**  
Version 1.1

**Отношение сигнал/шум:**  
65 дБ

### Выходы звукового сигнала

**ANALOG OUT (RCA):**  
2,0 В rms (220 Ом)

**DIGITAL OUT:**  
Оптический: от -21 дБм до -15 дБм (пик)  
Коаксиальный: 0,5 В размах (75 Ом)

## Аудио Характеристики

### Частотная характеристика

CD (44,1 кГц): от 2 Гц до 20 кГц

DVD (48 кГц): от 2 Гц до 22 кГц

DVD (96 кГц/88.2 кГц): от 2 Гц до 44 кГц

DVD (192 кГц/176.4 кГц): от 2 Гц до 88 кГц

### Динамический диапазон

16 бит: более 100 дБ

20 бит: более 110 дБ

24 бит: более 110 дБ

### Коэффициент детонации:

ниже порога измерения (менее  $\pm 0,002\%$ )

### Суммарный коэфф. нелинейных искажений:

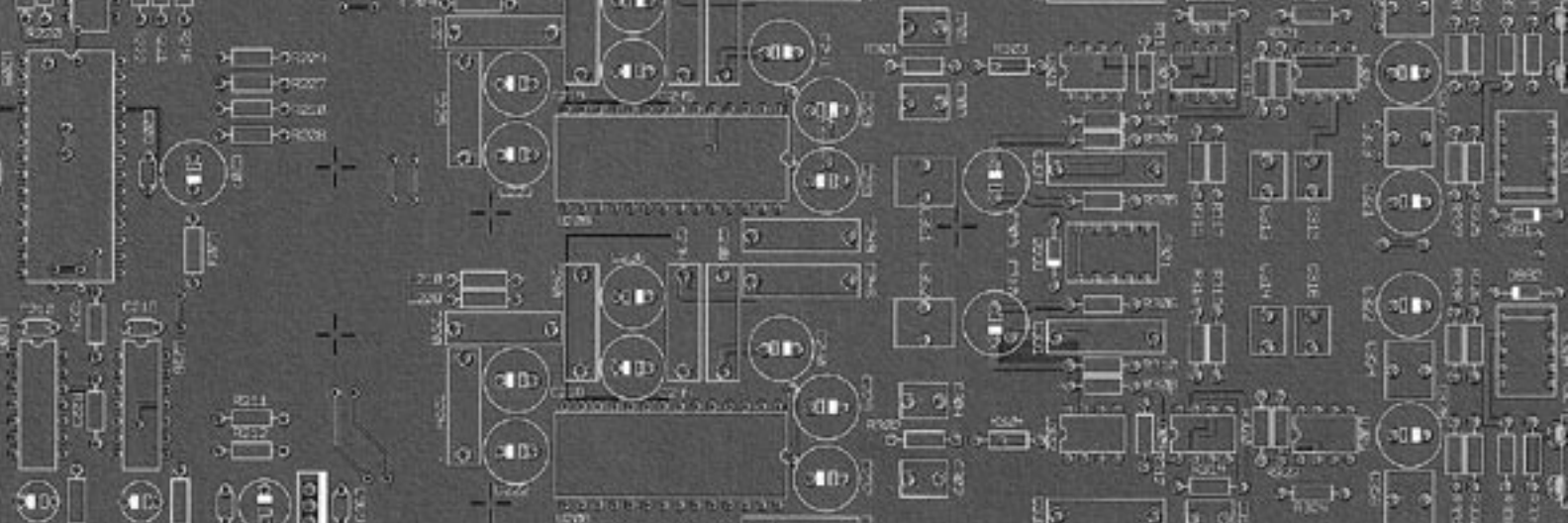
16 бит: менее 0,0018%

20/24 бит: менее 0,0012%

Все характеристики действительны на момент выхода из печати этой Инструкции.

Компания Rotel оставляет за собой право модернизировать изделия без уведомления.

Логотипы Rotel и Rotel HiFi это зарегистрированные торговые марки компании The Rotel Co, Ltd., Tokyo, Japan.



**ROTEL**

**The Rotel Co. Ltd.**

10-10 Shinsen-Cho  
Shibuya-Ku  
Tokyo 150-0045  
Japan  
Phone: +81 3-5458-5325  
Fax: +81 3-5458-5310

**Rotel of America**

54 Concord Street  
North Reading, MA 01864-2699  
USA  
Phone: +1 978-664-3820  
Fax: +1 978-664-4109

**Rotel Europe**

Dale Road  
Worthing, West Sussex BN11 2BH  
England  
Phone: + 44 (0)1903 221 761  
Fax: +44 (0)1903 221525

**Rotel Deutschland**

Kleine Heide 12  
D-33790 Halle/Westf.  
Germany  
Phone: +49 05201-87170  
Fax: +49 05201-73370

[www.rotel.com](http://www.rotel.com)